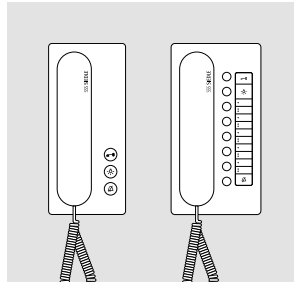
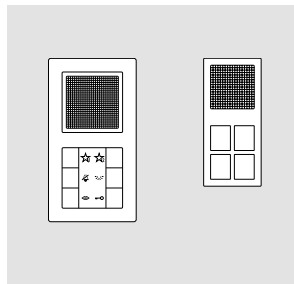
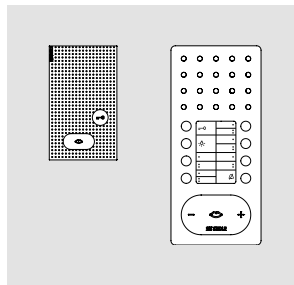


plug+play



**Podręcznik systemu
In-Home-Bus: Audio**
Wydanie 2021



SIEDLE Systemtechnik
In-Home

1 In-Home-Bus: Audio

Opis systemu 3

2 Urządzenia systemu Siedle

Stacje wewnętrzne Jung 3

3 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Zagrożenie 3

4 Struktura, długości przewodów

Funkcje składników 4

System jednoliniowy 5

System jednoliniowy z funkcjami interkomu 7

System wieloliniowy 8

5 In-Home: Składniki sieci Audio

Głośnik przydrzwiowy, przyciski wywołania 10

Zasilanie, zasilacze 12

Przełączanie, sterowanie 13

Oprogramowanie, interfejs PC, DoorCom 14

Magistralowe urządzenia wewnętrzne 15

Stacje wewnętrzne Jung 17

Osprzęt 18

6 Instalacja

Informacje ogólne 20

Magistralowy moduł klawiatury, zasilacz magistralowy 21

Modułowa stacja wewnętrzna Jung 22

6.1 Instalacja audio

Siedle Vario 24

Siedle Compact 26

Zintegrowany głośnik przydrzwiowy Siedle 28

Siedle Classic 30

Siedle Steel 32

Siedle Vario z funkcjami interkomu 34

2 stacje zewnętrzne Siedle Vario 36

System wieloliniowy 38

Wywołanie przez moduł wywoływania z wyświetlaczem 40

DoorCom-Analog DCA 650-... 42

6.2 Instalacja urządzeń systemu Siedle

Wewnętrzna stacja domofonowa Jung 44

Połączone stacje wewnętrzne Siedle i Jung 46

7 Programowanie

Przegląd funkcji 48

Wskazówki 52

7.1 Programowanie – ręczne

Uaktywnienie zasilacza magistralowego 53

Uaktywnienie magistralowego głośnika przydrzwiowego 54

Uaktywnienie urządzeń wewnętrznych 55

Uaktywnienie urządzeń wewnętrznych Jung 56

Wywołanie domofonowe do Siedle Basic 57

Wywołanie domofonowe do magistralowego unifonu słuchawkowego 58

Wywołanie domofonowe do magistralowego unifonu/wideofonu głośnomówiącego 59

Wywołanie domofonowe przez przycisk wywołania na piętrze 60

Równoległe wywołanie domofonowe 61

Połącz. wewn. 62

Wybieranie stacji zewnętrznej 64

Rozróżnienie wywołania z 2 stacji zewnętrznych 65

Dodatkowy zestyk na BSM 650-... 66

Przycisk magistralowego unifonu słuchawkowego na BSM 650-... 67

Usuwanie przyporządkowania w BSM 650-... 68

Równoległe wywołanie domofonowe do BSE 650-... 70

Wywołanie domofonowe do BSE 650-... 71

Przycisk magistralowego unifonu słuchawkowego na BSE 650-... 72

Magistralowe pomocnicze urządzenie sygnalizujące BNS 750-... 73

Wywoływanie przez DRM 612-... 74

Wywoływanie przez COM 611-... 75

Wywołanie domofonowe do stacji wewnętrznej Jung 76

Równoległe wywołanie domofonowe do stacji wewnętrznej Jung 77

Połączenie wewnętrzne między stacjami wewnętrznymi Jung 78

7.2 Programowanie – Plug+Play

Podstawy 80

Przykład dom 4-rodzinny 82

Sposób wykonania – przykład 83

7.3 Programowanie – za pomocą komputera PC

BPS 650-... i PRI 602-... USB 84

8 Dodatkowe funkcje

Przełączanie i sterowanie 85

Zasterowanie otwieracza drzwi 86

Równoległe wywołanie domofonowe 88

Równoległe podłączenie wywołania na piętrze 92

Dodatkowy zacisk dla dzwonka bezprzewodowego, zabezpieczenie przed kradzieżą 93

Światło na klatce schodowej/ światło na zewnątrz 94

9 Serwis

Ponowne uruchamianie, wymiana, tryb pracy 95

Wskaźniki diodowe BNG 650-... 97

Wartości pomiarowe 98

10 Słownik, Indeks

99

1 In-Home-Bus: Audio

Opis systemu

Struktura „Jednoliniowa”

System In-Home-Bus: Audio składa się z instalacji magistralowej z dwużyłową linią, do której można podłączyć do 31 składników sieci, np. magistralowe unifony słuchawkowe i głośnomówiące, stacje zewnętrzne lub urządzenia do funkcji przełączania i sterowania. Pod względem technicznym jedno urządzenie może być przypisane do kilku użytkowników.

Linia posiada własny zasilacz magistralowy do sterowania głównymi funkcjami, takimi jak prowadzenie rozmowy, otwieranie drzwi lub włączanie światła. Obydwie żyły przejmują zarówno zasilanie urządzeń, jak i transmisję sygnałów audio, przełączania i sterowania. Węzły i rozgałęzienia są dozwolone w dowolnym miejscu linii. Aby podłączyć więcej niż 31 składników sieci, linie systemu Siedle In-Home: Audio można łączyć ze sobą.

Struktura „Wieloliniowy”

„Jednoliniowy” system In-Home: Audio jest ograniczony do 31 składników sieci; aby podłączyć więcej niż 31 składników sieci, można połączyć ze sobą do 15 linii. Każda linia wymaga własnego zasilacza magistralowego. Węzły i rozgałęzienia są dozwolone w dowolnym miejscu linii.

2 Urządzenia systemu Siedle

Stacje wewnętrzne Jung

„Siedle Systemtechnik” i odpowiednie logo oznaczają urządzenia, komponenty lub instalacje, które nie zostały wyprodukowane i zaprojektowane przez firmę Siedle, lecz które są wyposażone w urządzenia techniczne firmy Siedle. Logo Systemtechnik gwarantuje techniczną kompatybilność z systemami Siedle. Dlatego produkty, które są oznaczone jako „Siedle Systemtechnik”, można bez ograniczeń wykorzystywać jako składniki systemu komunikacji Siedle.

Stacje wewnętrzne o stylizyce firmy Jung

W ramach współpracy z firmą Jung firma Siedle stosuje w stacjach wewnętrznych Jung „Siedle Systemtechnik” (rozwiązania systemowe Siedle). Stacje wewnętrzne firmy Jung, których komponenty, opakowania lub materiały informacyjne opatrzone są logo „Systemtechnik”, są całkowicie kompatybilne z urządzeniami Siedle. Są one ujęte w niniejszym podręczniku jako komponenty systemu Siedle.

SIEDLE Systemtechnik
In-Home

3 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Zagrożenie



Wbudowanie, montaż i prace serwisowe na urządzeniach elektrycznych może wykonywać jedynie uprawniony elektryk. W razie nieprzestrzeżenia zachodzi poważne zagrożenie utraty zdrowia lub życia na skutek porażenia prądem.

- Podczas prac przy urządzeniu należy zwrócić szczególną uwagę na wskazówki dotyczące odłączenia od sieci zasilającej.
- Eksploatacja na wysokości do 2000 m n.p.m.
- Należy przestrzegać normy EN 62368-1! Instalacja w budynku musi być wyposażona w wielobiegunowy wyłącznik sieciowy z odległością między stykami wynoszącą co najmniej 3 mm. Nie wolno wystawiać zasilacza na działanie wody kapiącej i rozpryskowej! Należy zadbać o wystarczającą wentylację. W szczególności należy dopilnować, aby rowki wentylacyjne nie były zasłonięte.
- Należy przestrzegać, aby przyłączyć sieciowe w instalacji budynku posiadało zabezpieczenie max.16 A.
- Przy projektowaniu dużych (kompleksowych) systemów, należy uwzględnić przy planowaniu skrzynek rozdzielczej niezbędną przestrzeń potrzebną do zamontowania urządzeń w tablicy rozdzielczej.
- Zewnętrzne napięcia >30 V AC/DC nie mogą być doprowadzane do składników systemu magistralowego.

Urządzenia zasilane napięciem 230 V

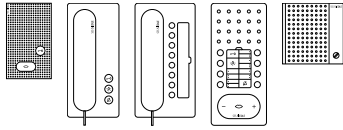
Zgodnie z normą DIN VDE 0100 część 410, sekcja 411.1.3 konieczne jest zapewnienie bezpiecznej separacji pomiędzy przewodami systemu i napięciem sieciowym, tzn. przewody systemu i przewody sieciowe nie mogą się ze sobą stykać! Izolację z końcówki kabla systemowego (niskiego napięcia bezpiecznego) należy usunąć w możliwie najmniejszym stopniu.

4 Struktura, długości przewodów

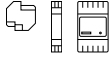
Funkcje składników

SIEDLE Systemtechnik

Urządzenia, które są przypisane do 1 użytkownika

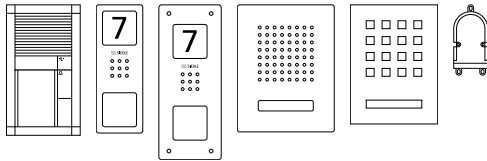


AIB 150-...
BTS 850-...
BTC 850-...
BFC 850-...
BNS 750-...



BSE/BEM 650-...
BSE/BEM 651-...
BSM 650-...

Urządzenia, które są przypisane do 2 użytkowników



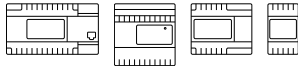
BTLM 650-...
CA 850-...
CAU 850-...
CL A xx B-02
STL ...
BTLE 050-...

Urządzenia ze zmienną liczbą użytkowników (w zależności od zaprogramowania)



DCA 650-...

Urządzenia, które nie są przypisane do żadnego użytkownika

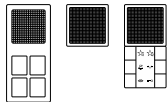


BNG 650-...
NG 706-30/33-...
NG 602-...
TR 603-...



BIM 650-...
PRI 602-... USB
BRMA 050-...

Urządzenia, które są przypisane do 1 użytkownika

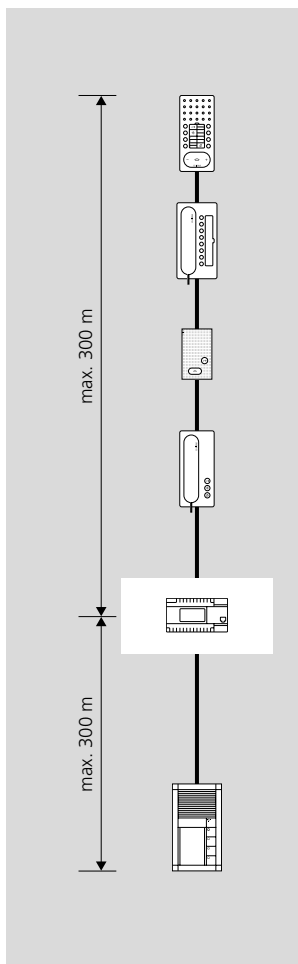


SI 4 A ..
SI AM ...
SI AI ...

Urządzenia, które nie są przypisane do żadnego użytkownika



SI TM .. 5073
SI TM .. 5093



Struktura systemu In-Home:

Audio

Podstawowa instalacja systemu In-Home-Bus: Audio wykonana jest jako system jednoliniowy. W obrębie tej linii składniki sieci instalowane są na żyłach magistrali. W jednej linii dopuszcza się max. 31 składników sieci. Składnikami sieci nazywane są urządzenia posiadające adres w obrębie magistrali (patrz przegląd po prawej stronie). Jeśli potrzebnych jest więcej niż 31 składników, to trzeba wykonać dalsze linie. Oprócz nielicznych wyjątków, wszystkie urządzenia posiadają przypisany adres. Można zainstalować do 15 linii każdy z 31 składnikami sieci (teoretycznie możliwych jest maksymalnie 465 składników sieci).

Zasilanie

Głównym elementem linii jest zasilacz magistralowy, który steruje wszystkimi funkcjami systemu. Do niego podłączone są żyły magistrali.

Przewody instalacyjne

Do instalacji można wykorzystać przewody telekomunikacyjne lub słaboprądowe:

J-Y(St)Y	Przewody typu para skręcona, ekranowane
CAT	Kabel sieciowy
A2Y(St)2Y	Kabel telekomunikacyjny w ziemi
YR	Przewód słaboprądowy, średnica żyły 0,8 mm

Instalacja In-Home-Bus w przypadku przewodu J-Y(St)Y musi być wykonana na jednej parze żył, w przypadku przewodu YR na dwóch żyłach ułożonych obok siebie. W przypadku przewodu J-Y(St)Y możliwość wpływu zakłóceń jest mniejsza.

Długości przewodów

Przewody instalacyjne J-Y(St)Y lub przewód YR o średnicy 0,8 mm:

- max. 300 m od zasilacza magistralowego do najbardziej odległej stacji zewnętrznej
- max. 300 m od zasilacza magistralowego do najbardziej odległego magistralowego unifonu słuchawkowego.

Przewody instalacyjne J-Y(St)Y lub przewód YR o średnicy 0,6 mm:

- max. 150 m od zasilacza magistralowego do najbardziej odległej stacji zewnętrznej
- max. 150 m od zasilacza magistralowego do najbardziej odległego magistralowego unifonu słuchawkowego

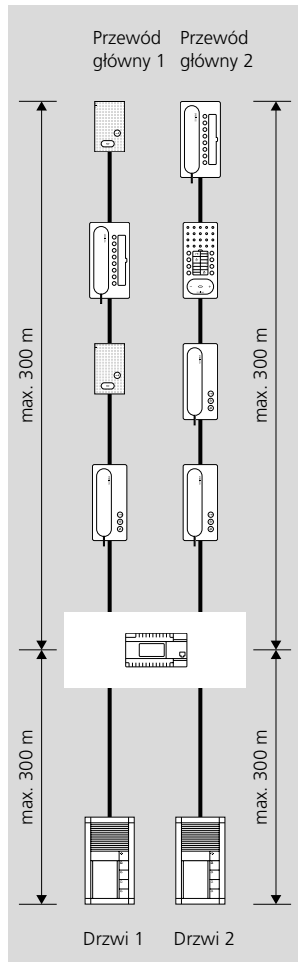
Kabel sieciowy

Średnica		Długości przewodów
0,405 mm	AWG 26	80 m
0,511 mm	AWG 24	120 m
0,644 mm	AWG 22	200 m

W obrębie jednej linii można ułożyć maksymalnie 1500 m kabla instalacyjnego.

4 Struktura, długości przewodów

System jednoliniowy



Zasięg

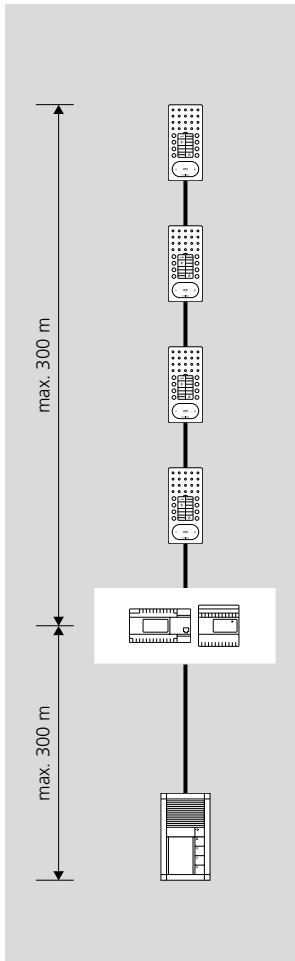
Materiał kablowy J-Y(St)Y lub YR 0,8 mm

Rozdział instalacji w podrozdzielnici:

- Zasięg do stacji zewnętrznej 1 i stacji zewnętrznej 2 max. 300 m,
- Zasięg do najbardziej oddalonego magistralowego unifonu słuchawkowego w wiązce 1 max. 300 m,
- Zasięg do najbardziej oddalonego magistralowego unifonu słuchawkowego w wiązce 2 max. 300 m.

W obrębie jednej linii można ułożyć maksymalnie 1500 m kabla instalacyjnego.

System jednoliniowy z funkcjami interkomu



Struktura z funkcją interkomu

Za pomocą magistralowego unifonu głośnomówiącego BFC 850-... komunikacja wewnątrz budynku może być rozszerzona o dodatkowe funkcje zwiększające komfort użytkownika.

- Wywołanie z innego numeru wewnętrznego z funkcją oddzwonienia
- Automagiczne odbieranie rozmowy przy wywołaniu z innego numeru wewnętrznego
- Wewnętrzne wywołanie grupowe (max. 8 urządzeń)
- Komunikat zbiorowy (*tylko z dodatkowym zasilaniem i wyposażeniem)

Funkcja interkomu Zapowiedź wymaga zainstalowania dodatkowego wyposażenia w każdym magistralowym unifonie głośnomówiącym BFC 850-.... Pozwala to na bezpośrednie zasilanie napięciem stałym magistralowego unifonu głośnomówiącego.

Przy użyciu magistralowych unifonów głośnomówiących możliwe jest prowadzenie rozmowy bez podnoszenia słuchawki. Z magistralowego unifonu głośnomówiącego można wywołać zarówno urządzenia bezsłuchawkowe, jak i ze słuchawką. Funkcje interkomu są możliwe tylko w obrębie jednej linii. Wywołania domofonowe mają pierwszeństwo przed połączeniami wewnętrznymi.

Aby korzystać z funkcji interkomu, programowanie systemu musi być wykonane za pomocą komputera PC.

Zasilanie

Głównym elementem linii jest zasilacz magistralowy, który steruje wszystkimi funkcjami systemu. Do niego podłączone są żyły magistrali. *) Dodatkowe zasilanie zasilaczem lub zasilaczem wizji jest wymagane tylko w przypadku komunikatu zbiorowego lub równoległego połączenia z więcej niż dwoma użytkownikami.

Przewody instalacyjne

Do instalacji można wykorzystać przewody telekomunikacyjne lub słaboprądowe:

J-Y(St)Y	Przewody typu para skręcona, ekranowane
CAT	Kabel sieciowy
A2Y(St)2Y	Kabel telekomunikacyjny w ziemi
YR	Przewód słaboprądowy, średnica żyły 0,8 mm

Instalacja In-Home-Bus w przypadku przewodu J-Y(St)Y musi być wykonana na jednej parze żył, w przypadku przewodu YR na dwóch żyłach ułożonych obok siebie. W przypadku przewodu J-Y(St)Y możliwość wpływu zakłóceń jest mniejsza.

Długości przewodów

Przewody instalacyjne J-Y(St)Y lub przewód YR o średnicy 0,8 mm:

- max. 300 m od zasilacza magistralowego do najbardziej odległej stacji zewnętrznej
- max. 300 m od zasilacza magistralowego do najbardziej odległego magistralowego unifonu słuchawkowego.

Przewody instalacyjne J-Y(St)Y lub przewód YR o średnicy 0,6 mm:

- max. 150 m od zasilacza magistralowego do najbardziej odległej stacji zewnętrznej
- max. 150 m od zasilacza magistralowego do najbardziej odległego magistralowego unifonu słuchawkowego

Kabel sieciowy

Średnica	Długości przewodów
0,405 mm AWG 26	80 m
0,511 mm AWG 24	120 m
0,644 mm AWG 22	200 m

W obrębie jednej linii można ułożyć maksymalnie 1500 m kabla instalacyjnego.

Struktura systemów wieloliniowych

System wieloliniowy składa się z pojedynczych linii połączonych ze sobą 2 żyłami. Połączenie linii następuje na zasilaczu magistralowym na zaciskach przyłączeniowych Sa i Sb. W systemach wieloliniowych możliwe są rozmowy domofonowe i funkcje sterowania z jednej linii do drugiej.

Rozróżnienie

linia 1, linia 2, ...

Linie są numerowane kolejno przy użyciu przełącznika adresów „Adr.” na zasilaczu magistralowym. Przez żyły Sa i Sb można połączyć do 15 linii. W obrębie całej instalacji w jednym z zasilaczy magistralowych musi być podpięty dodatkowy zasilacz magistralowy ZBVG 650-.... Podczas instalacji należy uważać, aby każda linia była ułożona na własnym kablu.

Długość przewodów pomiędzy liniami

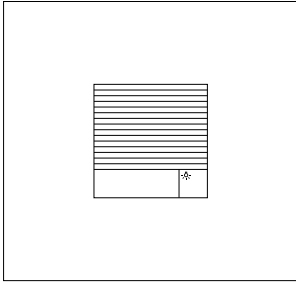
Dopuszczalne długości przewodów w obrębie linii są identyczne, jak w przypadku systemu jednoliniowego. Dodatkowo należy uwzględnić długość przewodów pomiędzy zasilaczami magistralowymi. Może ona wynosić maksymalnie 300 m pomiędzy najbardziej oddalonymi zasilaczami magistralowymi.

Funkcje używane między liniami

Wywołania domofonowe, selektywny wybór drzwi oraz funkcje przełączania i sterowania mogą być również używane między liniami. Prowadzenie rozmów między numerami wewnętrznymi, wywołanie grupowe i przekierowanie wywołania między użytkownikami możliwe jest tylko w obrębie jednej linii.

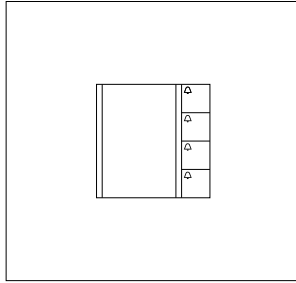
5 In-Home: Składniki sieci Audio

Głośnik przydrzwiowy, przyciski wywołania



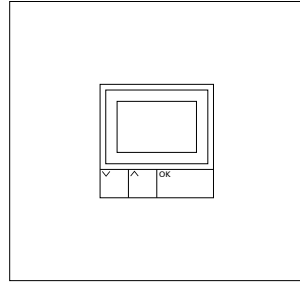
BTLM 650-04

Magistralny moduł głośnika przydrzwiowego do systemu In-Home. Zintegrowany głośnik i mikrofon, oświetlony przycisk do światła, wbudowany zestaw otwierania drzwi (DR). Akustyczny sygnał zwrotny po naciśnięciu przycisku może zostać uruchomiony w razie potrzeby za pomocą BPS 650-... . Obciążenie zestawu maks. 15 V AC, 30 V DC, 2 A, stały czas przełączania DR 3 sekundy. Akustyczny sygnał zwrotny po naciśnięciu przycisku wywołania.



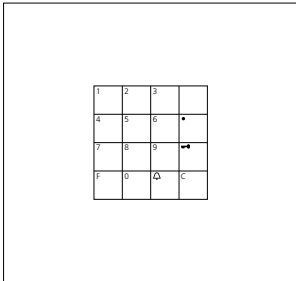
BTM 650-01 do -04

Magistralne moduły klawiatury dla systemu In-Home-Bus. 1–4 przyciski wywołania, zintegrowane podświetlenie diodami LED. Podłączenie za pomocą kabla płaskiego do magistralowych głośników przydrzwiowych. Zasilanie podświetlenia diodami LED przez zaciski b i c napięciem 12 V AC, pobór prądu 20 mA na jeden magistralowy moduł klawiatury BTM 650-...



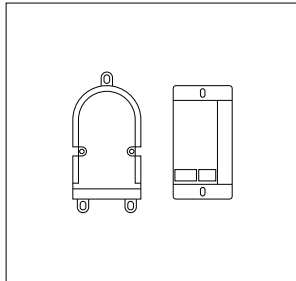
DRM 612-02

Moduł wyświetlacza wywołania jako jednostka wprowadzania danych z 4-liniowym wyświetlaczem do wyzwalania wywołań od drzwi. Wyświetlanie nazwisk na wyświetlaczu w porządku alfabetycznym. Moduł DRM 612-... można zainstalować również w połączeniu ze stacją COM 611-..., co umożliwia wyświetlanie wpisów na stacji DRM 612-...



COM 611-02

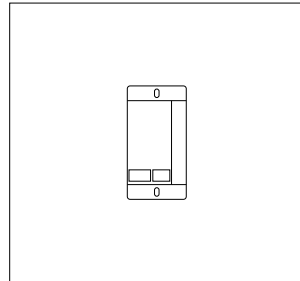
Moduł zamka szyfrowego jako jednostka wprowadzania do kontroli dostępu i powodowania wywołań domofonowych.



BTLE 051-04

Magistralowy głośnik przydrzwiowy do zabudowy z matrycą do podłączenia przycisków wywołania do magistrali do montażu w przedziałach interkomów, konstrukcjach drzwi, skrzynkach na listy itd.

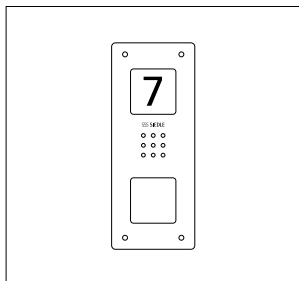
Do matrycy do podłączenia przycisków wywołania do magistrali BRMA 050-... można podłączać bezpośrednio maksymalnie 12 klawiszy wywołania w miejscu montażu.



BRMA 050-01

Matryca do podłączenia przycisków wywołania do magistrali do podłączenia 12 klawiszy wywołania w miejscu montażu do głośnika przydrzwiowego do zabudowy BTLE 050-.../ATLE 670-...

Można podłączyć maks. 160 przycisków wywołania, jednak na każde rozpoczęte 12 przycisków wywołania potrzebna jest magistralna matryca przycisków wywołania BRMA 050-...



CAU 850-... E

Podtynkowa stacja zewnętrzna audio Siedle Compact do instalacji w systemie In-Home-Bus. Wyposażenie obejmuje podstawowe funkcje przywołania, rozmowy i otwierania drzwi.

typ styku: Zestyk zwierny 24 V, 2 A

stopień ochrony: IP 54

temperatura otoczenia:

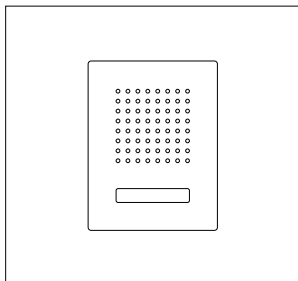
-20 °C do +55 °C

wymiary płyty czołowej (mm)

szer. x wys. x gł.: 110 x 273 x 1

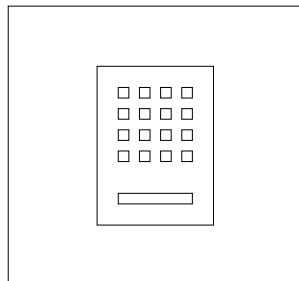
wymiary obudowy (mm)

szer. x wys. x gł.: 85 x 253 x 48



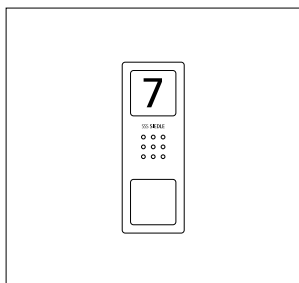
Siedle Classic

Stacja zewnętrzna z panelem czołowym ze stali szlachetnej. Głośnik przydrzwiowy i podświetlane przyciski wywołania. Zintegrowany zestyk otwierania drzwi (Tö), obciążenie zestyku max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A, czas przełączania zestyku otwierania drzwi 3 s (stały). Pobór prądu przez podświetlane diodami LED przyciski dzwonka, na każdy przycisk 5 mA, 12 V AC. Akustyczny sygnał potwierdzenia po naciśnięciu przycisku wywołania.



Siedle Steel

Stacja zewnętrzna z panelem czołowym ze stali szlachetnej, głośnikiem przydrzwiowym, przyciskami wywołania. Zintegrowany zestyk otwierania drzwi (Tö), obciążenie zestyku max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A, czas przełączania zestyku otwierania drzwi 3 s (stały). Pobór prądu przez podświetlane diodami LED przyciski dzwonka, na każdy przycisk 3 mA, 12 V AC. Akustyczny sygnał potwierdzenia po naciśnięciu przycisku wywołania.



CA 850-... E

Stacja zewnętrzna Audio Siedle Compact, do instalacji w systemie In-Home-Bus lub jako urządzenie zastępcze w Audio-Set Siedle Basic. Wyposażenie obejmuje podstawowe funkcje przywołania, rozmowy i otwierania drzwi.

typ styku: Zestyk zwierny 24 V, 2 A

stopień ochrony: IP 54

temperatura otoczenia:

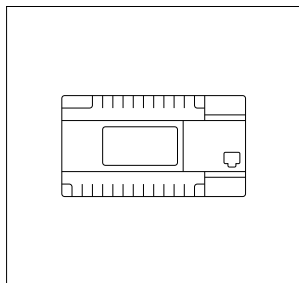
-20 °C do +55 °C

wymiary (mm) szer. x wys. x gł.:

82 x 226 x 29

5 In-Home: Składniki sieci Audio

Zasilanie, zasilacze



BNG 650-0

Magistralny zasilacz w obudowie 9-rastrowej.

obwód pierwotny:

230 V AC, 50/60 Hz,

obwód wtórny: 12 V AC, 1 A

zestaw otwierania drzwi 15 V AC,

30 V DC, 2 A, stały czas przełączania

DR 3 sekundy.

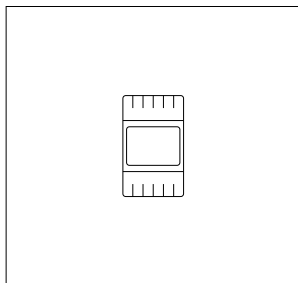
zestaw oświetlenia 15 V AC,

30 V DC, 2 A, czas przełączania

0,4 sekundy, można go zmienić

za pomocą magistralnego oprogramowania do programowania

BPS 650-...



TR 603-0

Transformator w obudowie

3-rastrowej.

obwód pierwotny: 230 V AC,

50/60 Hz

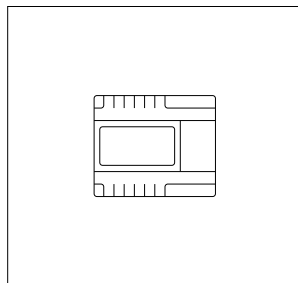
obwód wtórny: 12 V AC, 1,3 A

zasilanie oświetlenia LED magi-

stralnych modułów przycisków,

otwierania drzwi lub ogrzewania

magistralnej kamery.



NG 602-01

Zasilacz sieciowy w obudowie tablicy rozdzielczej do techniki 1+n, jak również do zasilania dodatkowych komponentów. Z oświetleniem funkcyjnym LED.

napięcie robocze: 230 V AC,

+/-10 %, 50/60 Hz

prąd roboczy: 200 mA

napięcie wyjściowe: 23,3 V DC,

12 V AC

prąd wyjściowy: 0,3 A DC, 1,6 A AC

zabezpieczenie: obwód pierwotny

Si1 T 200 mA L, obwód wtórny

termicznie

stopień ochrony: IP 20

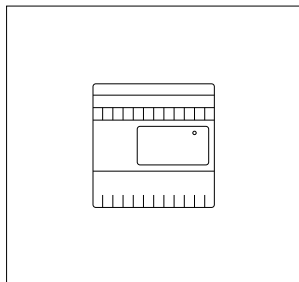
temperatura otoczenia:

0 °C do +40 °C

jednostka podziału (TE): 6

wymiary (mm) szer. x wys. x gł.:

107 x 89 x 60



NG 706-30/33-0

Zasilacz w obudowie tablicy rozdziel-

czej do centralnego zasilania kompo-

nentów systemowych Siedle.

napięcie robocze: 230 V AC,

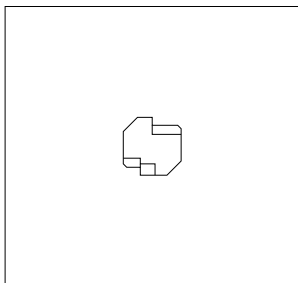
+/-10 %, 50/60 Hz

prąd roboczy: 250 mA

napięcie wyjściowe: 30 V DC

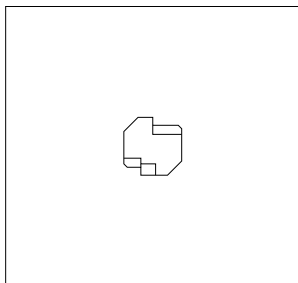
prąd wyjściowy: 1,1 A

Przełączanie, sterowanie



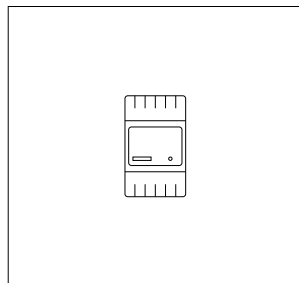
BSE 650-01

Magistralna jednostka przełączająca z bistabilnymi przekaźnikami, przeznaczona do zabudowy w puszcze 70. Możliwość sterowania za pomocą BEM, za pomocą programowalnych przycisków uczestników systemu lub równoległe do przycisku wywołania od drzwi.



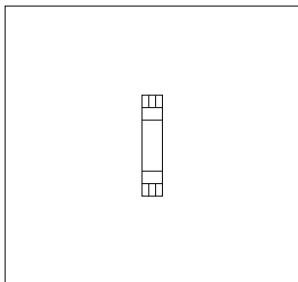
BEM 650-02

Magistralny moduł wejścia, do zabudowy w puszcze 70 z wejściem inicjowania funkcji przełączania lub wyzwiania komunikatów na magistrali In-Home. Możliwość sterowania za pomocą bezpotencjałowego zestyku lub 4–30 V DC, 10 mA.



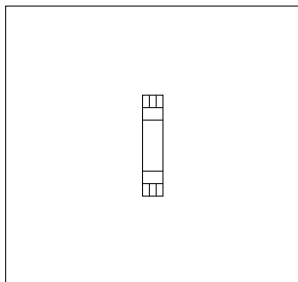
BSM 650-02

Magistralowy moduł sterujący w obudowie 3-rastrowej. 4 zintegrowane przekaźniki, każdy z bezpotencjałowym zestykiem roboczym. Zasterowanie przyciskami magistralowych unifonów słuchawkowych i albo przyciskiem włączania światła na stacji zewnętrznej. Funkcja przekaźnika jako zegara sterującego od 0,4 do 12 sekund. Obciążenie zestyków max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A. Konieczne zasilanie napięciem 12 V AC, max. 250 mA.



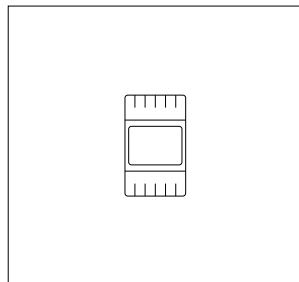
BSE 651-0

Magistralny zestaw przełączający do szyny montażowej, z bistabilnym przekaźnikiem. Do realizacji różnych scenariuszy przełączania. Możliwość załączania przez moduł wejścia magistrali BEM, przyciski funkcyjne magistralowych unifonów słuchawkowych (z przyciskiem elektrozaczepu drzwiowego) lub przycisk oświetlenia bądź przyciski przywołania stacji zewnętrznej.



BEM 651-0

Magistralny moduł wejścia do szyny montażowej. Z wejściem do inicjowania funkcji przełączania lub osadzania komunikatów na magistrali In-Home. Możliwość sterowania za pomocą bezpotencjałowego zestyku lub 4–30 V DC, 10 mA.

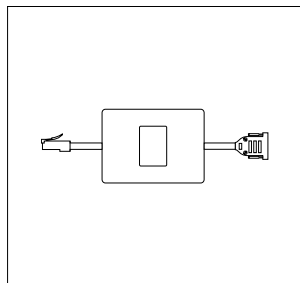


BIM 650-02

Magistralny moduł interfejsu w obudowie tablicy rozdzielczej do połączenia pomiędzy magistralą Siedle Vario i magistralą Siedle In-Home. Potrzebny jest zawsze wtedy, jeżeli magistralny głośnik przydrzwiowy ma być wyposażony dodatkowo lub zamiast przycisków bezpośredniego wywołania w COM lub DRM.

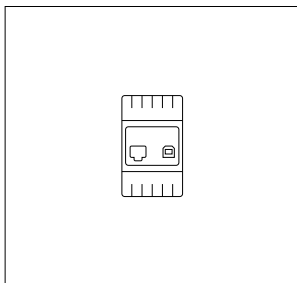
5 In-Home: Składniki sieci Audio

Oprogramowanie, interfejs PC, DoorCom



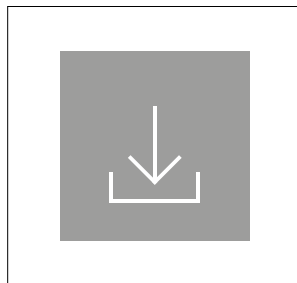
PRI 602-0

Interfejs programowania do podłączenia komputera PC z systemem Windows przez port szeregowy do systemu Vario-Bus. Programowanie Vario-Bus za pomocą oprogramowania PRS 602-..., wchodzącego w skład zestawu. W razie dodatkowego zastosowania BIM 650-... można też zaprogramować system.



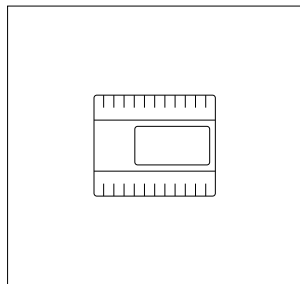
PRI 602-01 USB

Interfejs programisty do połączenia komputera Windows za pomocą interfejsu USB z interfejsem ZBVG 650-... ZBVG 650-... jest instalowany w magistralnym zasilaczu BNG/BVNG 650-... Uruchomienie, programowanie i możliwości serwisu dla magistrali In-Home za pomocą oprogramowania BPS 650-...



BPS 650-... od wersji V2.50

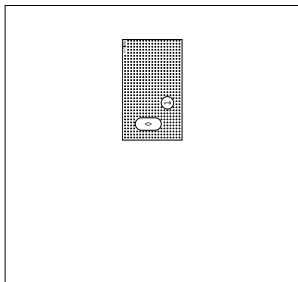
Magistralne oprogramowanie do programowania instalacji w systemie In-Home. Do tego potrzebny jest interfejs programisty PRI 602-... w połączeniu z BIM 650-... lub PRI 602-... USB.



DCA 650-02

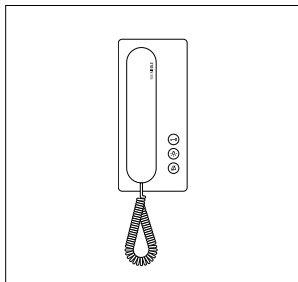
DoorCom-Analog do podłączenia jednej lub kilku stacji zewnętrznych do analogowego aparatu instalacji telefonicznej. Można zapisać w pamięci do 31 numerów telefonów. Wywołanie można wykonywać ze stacji zewnętrznej za pomocą przycisków dzwonka albo modułu wywoływania z wyświetlaczem. Zasilanie napięciem 12 V AC na zaciskach b i c, podłączenie do systemu In-Home: Audio za pomocą zacisków Ta/Tb.

Magistralowe urządzenia wewnętrzne



AIB 150-01

Stacja wewnętrzna audio Siedle Basic: Stacja głośnomówiąca do montażu natynkowego. Urządzenie na początek ze wszystkimi istotnymi funkcjami w jakości firmy Siedle. Minimalistyczne, ergonomicznie zoptymalizowane wzornictwo z prostą obsługą, jasną symboliką i wspianą akustyką.

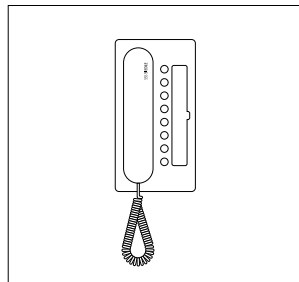


BTS 850-02

Magistralowy unifon słuchawkowy Standard. Podłączenie do żył magistrali Ta i Tb.

Funkcje:

- Wywołanie, rozmowa, otwieranie drzwi i wywołanie na piętrze
- Przycisk otwierania drzwi i włączania światła
- Prowadzenie rozmów między numerami wewnętrznymi
- 11 melodii dzwonka
- 5 stopniowa regulacja głośności rozmowy i sygnału wywołania
- Przycisk wyciszania dzwonka
- Możliwość przypisania podwójnej funkcji do przycisku włączania światła i wyciszania
- Możliwość zainstalowania dodatkowego wyposażenia ZAR 850-...



BTC 850-02

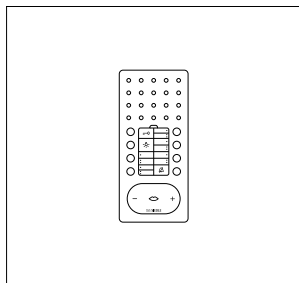
Magistralowy unifon słuchawkowy Comfort. Podłączenie do żył magistrali Ta i Tb.

Funkcje:

- Wywołanie, rozmowa, otwieranie drzwi i wywołanie na piętrze
- Przycisk otwierania drzwi i włączania światła
- Prowadzenie rozmów między numerami wewnętrznymi
- 11 melodii dzwonka
- 5 stopniowa regulacja głośności rozmowy i sygnału wywołania
- Przycisk wyciszania dzwonka
- 7 przycisków przełączania i sterowania z podwójną funkcją
- 7 diod LED pod przyciskami jako wskaźniki stanu przełączenia
- Możliwość zainstalowania dodatkowego wyposażenia ZAR/ ZPS 850-...

5 In-Home: Składniki sieci Audio

Magistralowe urządzenia wewnętrzne

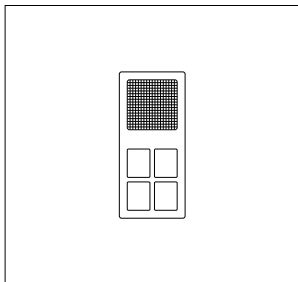


BFC 850-0

Magistralowy wideofon głośnomówiący Comfort Intercom. Podłączenie do żył magistrali Ta i Tb. Funkcje:

- Wywołanie, tryb głośnomówiący/rozmowa dwukierunkowa, otwieranie drzwi i wywołanie na piętrze
- Przycisk rozmowy/sterowania
- Przycisk otwierania drzwi i włączania światła
- Prowadzenie rozmów między numerami wewnętrznymi
- 11 melodii dzwonka
- 5-stopniowa regulacja głośności rozmowy i sygnału wywołania
- Przycisk wyciszania dzwonka
- 7 przycisków przełączania i sterowania z podwójną funkcją
- Możliwe dodatkowe funkcje interkomu (od wersji V 4.0)
- Możliwość zainstalowania dodatkowego wyposażenia ZARF/ZPSF 850-...

Stacje wewnętrzne Jung

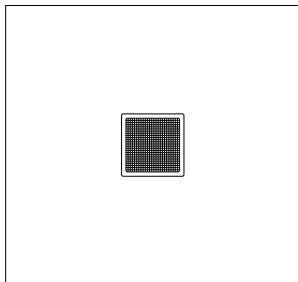


SI 4 A ..

Stacja wewnętrzna audio Standard
Stacja wewnętrzna audio Design
Standard

Funkcje wywołania, rozmowy, otwierania drzwi, włączania światła, wywołania na piętrze, przełączania/sterowania oraz komunikacji wewnętrznej.

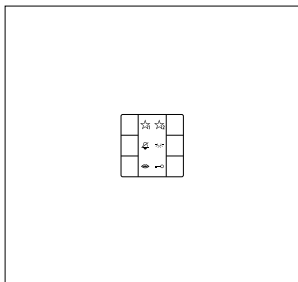
- Zabezpieczona przed zmianą biegunów instalacja 2-przewodowa
- Złącze magistrali Siedle In-Home-Bus
- Złącze przycisku wywołania na piętrze
- Generator sygnału wywołania z 11 sygnałami dzwonka, w tym gong
- Tryb bezgłośny ze wskaźnikiem trybu pracy



SI AM ...

Moduł audio jest podstawowym elementem modułowej stacji wewnętrznej do zabudowy podtynkowej. Do niego podłączana jest magistrala Siedle In-Home-Bus.

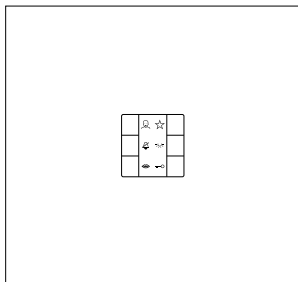
Pełni on również funkcję sygnalizatora pobocznego (urządzenia dzwonekowego) w przypadku rezygnacji z podłączenia modułu przycisków lub modułu wideo.



SI TM .. 5073

Moduł z przyciskami Standard posiada 5 diod wskazujących (np. otwarcie drzwi) bez dodatkowego okablowania, wskazanie gotowości do pracy za pomocą diody oraz optyczne wskazanie wywołania poprzez miganie diody na przycisku rozmowy.

Moduł z przyciskami Standard dostarczany jest łącznie z foliami opisowymi audio/wideo i kablem połączeniowym audio (czerwony, 220 mm).



SI TM .. 5093

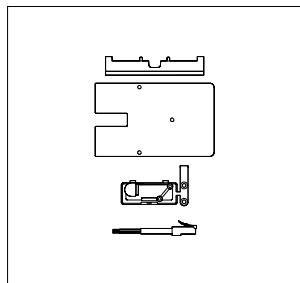
Moduł z przyciskami Universal posiada 5 diod wskazujących (np. otwarcie drzwi) bez dodatkowego okablowania, wskazanie gotowości do pracy za pomocą diody oraz optyczne wskazanie wywołania poprzez miganie diody na przycisku rozmowy.

Moduł z przyciskami Universal z podświetloną tabliczką opisową dostarczany jest łącznie z foliami opisowymi audio/wideo i kablem połączeniowym audio (czerwony, 220 mm).

Moduł z przyciskami Universal posiada przyłącze do dodatkowego zasilania. Niezbędne jest ono do podłączenia modułu wideo, oświetlenia tabliczki opisowej w module Universal oraz drugiego modułu z przyciskami. Możliwe jest podłączenie kolejnego modułu z przyciskami (Standard lub Universal, maks. 2 moduły na każdą stację wewnętrzną).

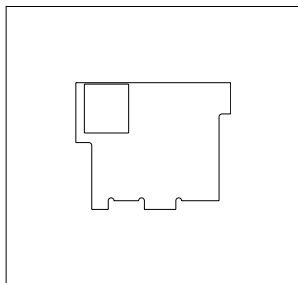
5 In-Home: Składniki sieci Audio

Osprzęt



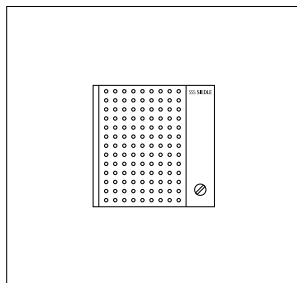
ZTS 800-01

Osprzęt na biurko dla telefonu BTS/ BFC 850-... i HTS 811-... do przezbroyenia telefonu naściennego na aparat na biurko. Antypoślizgowa konsola z 2 gumowymi nóżkami, jednak bez puszkii przyłączeniowej UAE 8(8).



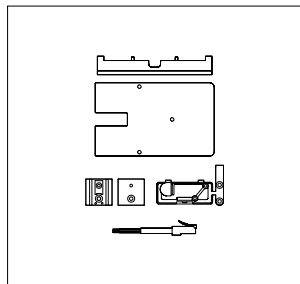
ZBVG 650-0

Osprzęt-Zasilanie magistralne jako karta rozszerzeń do zabudowy w magistralnym zasilaczu BNG 650-... lub magistralnym zasilaczu wideo BVNG 650-... z 8-półową puszką typu Western do podłączenia interfejsu programisty PRI 602-... USB. W instalacjach z ponad jednym pasmem lub do programowania magistrali In-Home za pomocą jednego komputera Windows i PRI 602-... potrzebny jest USB. Dopuszczalna jest tylko 1 szt. w magistrali Siedle In-Home.



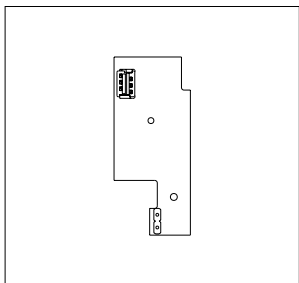
BNS 750-02

Magistralowe pomocnicze urządzenie sygnalizujące, do sygnalizacji wywołań domofonowych i na piętrze w innym pomieszczeniu lub na korytarzu. Podłączenie do systemu In-Home-Bus: Audio. Bezstopniowa regulacja głośności sygnału wywołania do max. 86 dB(A). Rozróżnienie wywołania domofonowego i na piętrze.



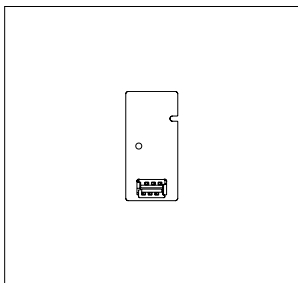
ZTC 800-0

Osprzęt na biurko Comfort do magistralnego telefonu BTC 850-... do przezbroyenia telefonu naściennego na aparat na biurko. Podłączenie aparatu na biurko do 8-półowej puszkii typu UAE 8/8(8).



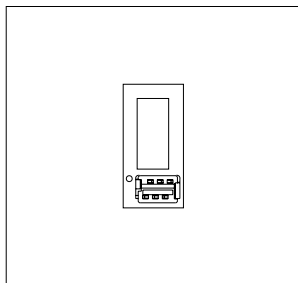
ZPS 850-0

Osprzęt do podłączenia równoległego przeznaczony do montażu w magistralowym unifonie słuchawkowym Comfort BTC 850-... Płytką drukowaną do podłączenia dodatkowego zasilania. Przy programowaniu ręcznym potrzebna począwszy od trzeciego BTC 850-..., przy programowaniu za pomocą komputera PC od piątego BTC 850-... Zasilanie napięciem 20–30 V DC z NG 602-... lub NG 706-30/33-..., pobór prądu max. 100 mA.



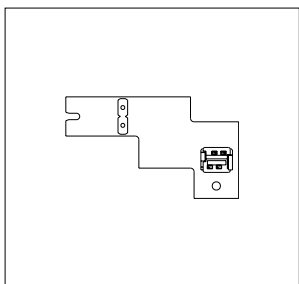
ZPSF 850-0

Osprzęt do podłączenia równoległego przeznaczony do montażu w magistralowym wideofonie głośnomówiącym Comfort BFC 850-... Płytką drukowaną do podłączenia dodatkowego zasilania. Przy programowaniu ręcznym potrzebna począwszy od trzeciego BFC 850-..., przy programowaniu za pomocą komputera PC od piątego BFC 850-.... Zasilanie napięciem 20–30 V DC z NG 602-... lub NG 706-30/33-..., pobór prądu max. 100 mA. Wymagany dla funkcji równoległego wywołania domofonowego, komunikatu zbiorowego lub wewnętrznego wywołania grupowego na więcej niż dwóch magistralowych unifonach słuchawkowych. Przy programowaniu z BPS 650-... 4 magistralowe unifony słuchawkowe.



ZAR 850-0

Dodatkowy przekaźnik do przełączania przeznaczony do montażu w magistralowym unifonie słuchawkowym BTS/BTC 850-... Uniwersalny przekaźnik przełączający dla pomocniczego urządzenia sygnalizującego, uruchamiania funkcji wideo lub przekaźnik przełączający. Bezpotencjałowy zestyk przełączający maks. 15 V AC, 30 V DC, 1 A, czas przełączania 0,4 sekundy – 19 minut zasilanie przez system In-Home-Bus.



ZARF 850-0

Osprzęt-Przekaźnik włączający tryb głośnomówiący do zabudowy w magistralnym telefonie głośnomówiącym BFC 850-... Uniwersalny przekaźnik pośredni np. do urządzenia sygnału bocznego, sterowania wideo lub przekaźnika pośredniego.
typ styku: Zestyk zwierny 15 V AC, 30 V DC, 1 A
czas przełączania: 0,4 sek. do 19 min. za pomocą oprogramowania do programowania magistrali BPS 650-... V2.x programowany

6 Instalacja

Informacje ogólne

Wskazówka

W stanie fabrycznym/w stanie bez zasilania prądem elektrycznym nie można zdefiniować położenia zestyków przekaźnika bistabilnego (zestyki S1/S1). Dlatego też, w celu prawidłowego działania przekaźnika bistabilnego należy najpierw podłączyć zasilanie sieciowe urządzenia.

odbiornik	napięcie	prąd
Elektrozaczep drzwiowy	12 V AC	ok. 600 mA
Magistralowy moduł klawiatury Vario (BTM 650-01 do -04)	12 V AC	maks. 20 mA
Podświetlenie przycisków Steel	12 V AC 10–30 V DC	maks. 3 mA
Podświetlenie przycisków Classic CL01	12 V AC 10–30 V DC	maks. 25 mA maks. 30 mA
Podświetlenie przycisków Classic CL02	12 V AC 10–30 V DC	maks. 5 mA

Urządzenia	Podłączenie zacisków	napięcie	prąd
BNG 650-...	Ta, Tb	27,5 V DC	500 mA
	b, c	12 V AC	1000 mA
NG 602-...	+, -	23,3 V DC	300 mA
	b, c	12 V AC	1600 mA
TR 603-...	b, c	12 V AC	1300 mA
TR 602-...	b, c	12 V AC	2500 mA
NG 706-30/33-...	+, -	30 V AC	1100 mA

zacisk przyłączeniowy

AIB 150-...

BTS/BTC/BFC 850-...

Ta, Tb In-Home-Bus: Audio

ERT przycisk wywołania wewnętrznego

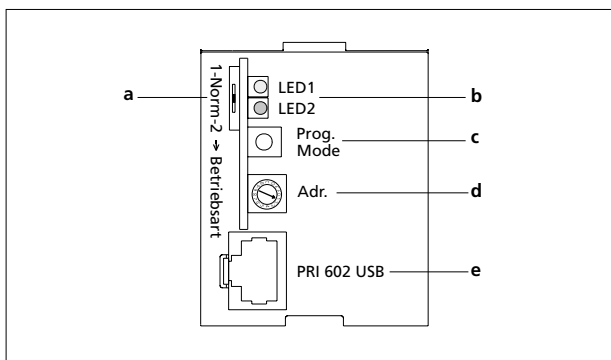
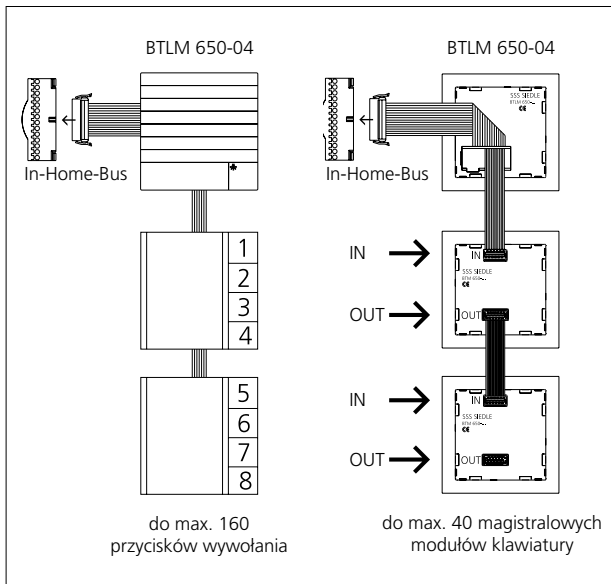
opcja

zacisk przyłączeniowy

ZAR/ZARF 850-...

S1/S1 Zestyk bezpotencjałowy
15 V AC, 30 V DC, 1 A

Magistralowy moduł klawiatury, zasilacz magistralowy



- a** 1 = kompatybilny z urządzeniami starszych wersji (do BSG 650-...)
- Norm = użytkowanie jako nowa instalacja
- 2 = identyczna funkcja jak Norm

- b** LED 1 = wskaźnik diodowy pracy
- LED 2 = wskaźnik diodowy usterki

- c** Przycisk włączania/wyłączania w trybie programowania.

- d** Ustawienie adresu 1-15 (1-F) wymagane jest dla systemu wieloliniowego.

- e** Gniazdo do podłączenia PRI 602-... USB występuje tylko wtedy jeśli podpięty jest moduł ZBVG 650-....

Magistralowy moduł klawiatury

Podłączenie magistralowych modułów klawiatury do magistralowych głośników przydrzwiowych za pomocą kabla płaskiego. Zasilanie poświetlanych przycisków z nazwiskiem odbywa się za pomocą podłączeniowej kostki zaciskowej modułu BTLM 650-04. Jeśli liczba magistralowych modułów klawiatury podświetlanych diodami jest większa niż 20 (BTM 650-01, -02, -03, -04) zasilanie musi się odbywać za pomocą dodatkowego transformatora 12 V AC, jeżeli w systemie jest użytkowany otwieracz drzwi.

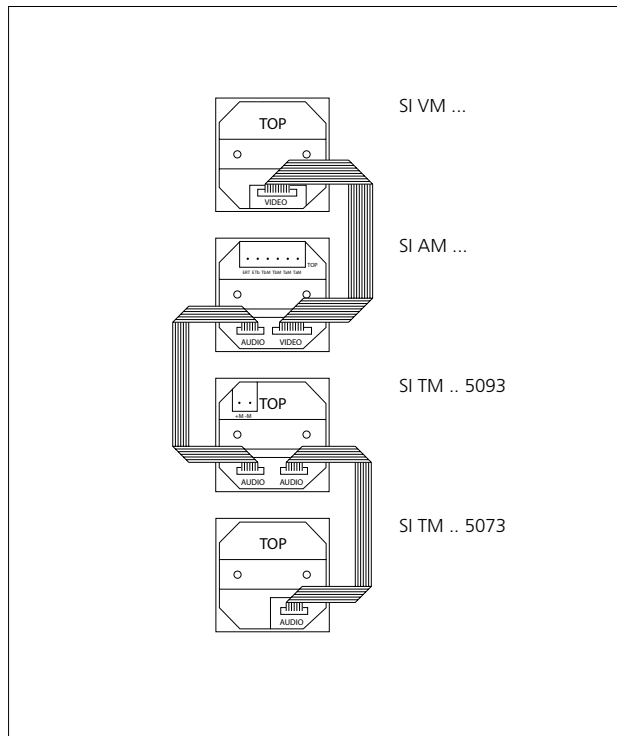
Zasilacz magistralowy

Na zasilaczu magistralowym BNG 650-... **przełącznik trybu pracy** musi być ustawiony w pozycji Norm w przypadku nowej instalacji (stan fabryczny). Jeśli w obrębie linii zastosowane są magistralowe unifony słuchawkowe z pierwszej serii (np. BTS/BTC 750-0), wówczas przełącznik trybu pracy musi być ustawiony na 1. Dalsze informacje patrz na stronie 96

Przełącznikiem obrotowym „Adr.” ustawia się adres na zasilaczu magistralowym. W systemach jednoliniowych fabrycznie ustawiony jest adres 1 i nie trzeba go zmieniać. W systemach wieloliniowych zasilacze magistralowe są numerowane kolejno.

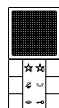
6 Instalacja

Modułowa stacja wewnętrzna Jung



Każdy moduł montowany jest w podtylnym gnieździe instalacyjnym wg DIN 49073. Zaleca się montaż w głębokim gnieździe. Podczas montażu należy użyć obu wieszaków kablowych. Urządzenie może być montowane pojedynczo lub w zestawie, w pozycji poziomej lub pionowo. Moduły należy ze sobą łączyć za pomocą kabli połączeniowych dostarczonych w zestawie. Podłączenie do magistrali In-Home-Bus wykonywane jest poprzez moduł audio. Moduł z przyciskami Universal posiada przyłącze do dodatkowego zasilania. Niezbędne jest ono do podłączenia modułu wideo, oświetlenia tabliczki opisowej w module Universal oraz drugiego modułu z przyciskami. Możliwe jest podłączenie kolejnego modułu z przyciskami (Standard lub Universal, maks. 2 moduły na każdą stację wewnętrzną).

SI AI ... Wewnętrzna stacja domofonowa



Nr artykułu

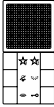
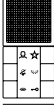
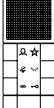
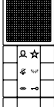
Nazwa art.

SI AM ...

Moduł audio

SI TM .. 5073

Moduł z przyciskami Standard

Połączenia urządzeń audio	Nr artykułu	Nazwa art.
	SI AM ...	Moduł audio
	SI TM .. 5073	Moduł z przyciskami Standard
	SI AM ...	Moduł audio
	SI TM .. 5093	Moduł z przyciskami Universal
	SI AM ...	Moduł audio
	SI TM .. 5093	Moduł z przyciskami Universal
	SI TM .. 5073	Moduł z przyciskami Standard
	SI AM ...	Moduł audio
	SI TM .. 5093	Moduł z przyciskami Universal
	SI TM .. 5093	Moduł z przyciskami Universal

Siedle Vario

Sposób działania

Wywołania i rozmowy między stacją zewnętrzną a podłączonymi wewnętrznymi urządzeniami magistralowymi.

Prowadzonej rozmowy nie można podsłuchiwać z innych magistralowych urządzeń wewnętrznych. Przycisk otwierania drzwi dla funkcji otwierania drzwi, przycisk włączania światła dla funkcji włączania światła. Podłączenie przycisku wywołania na piętrze (ERT) dla wywołania z drzwi mieszkania. Możliwość wyboru dźwięków dzwonka dla wywołania domofonowego, wywołania z drzwi mieszkania lub interkomu. Możliwe jest podłączenie dalszych magistralowych urządzeń wewnętrznych albo magistralowych głośników przydrzwiowych do systemu In-Home-Bus bez dodatkowego wyposażenia.

Dodatkowe funkcje

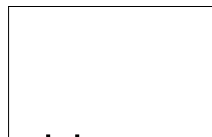




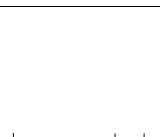
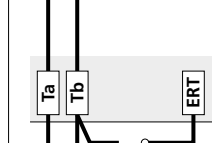



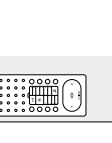
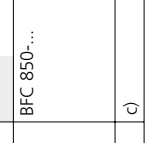
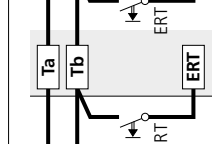



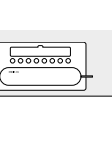
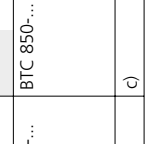
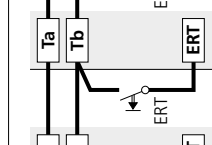
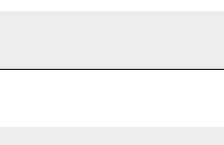

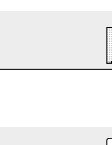
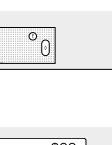
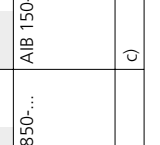
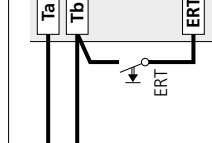
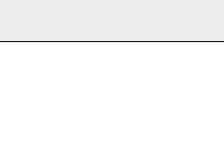

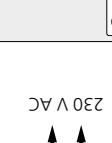
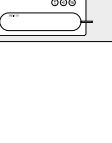
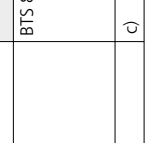
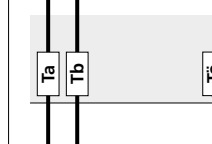
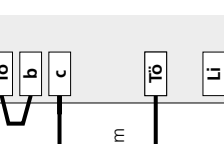


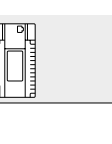
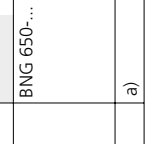
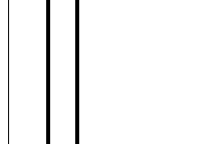
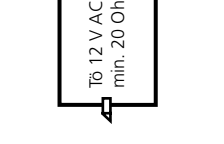



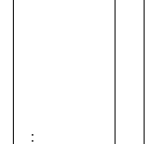
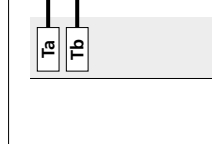
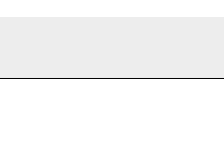
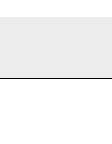


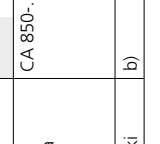
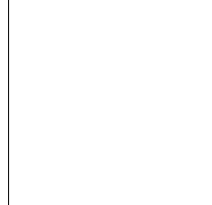





- **Prowadzenie rozmów** między magistralowymi urządzeniami wewnętrznymi możliwe tylko w obrębie jednej linii.
- **Możliwe funkcje przełączania i sterowania** za pomocą magistralowych modułów przełączających BSM/BSE/BEM 650-... programowalny komunikat zwrotny na magistralowych urządzeniach wewnętrznych Comfort.
- **Możliwa instalacja magistralowego pomocniczego urządzenia sygnalizującego** BNS 750-... Dalsze informacje patrz na stronie 92
- **Równoległe wywołanie domofonowe i wywołanie na piętrze** Możliwość jednoczesnego wywołania do 4 AIB 150-.../BTS/BTC/BFC 850-... Za pomocą osprzętu do podłączenia równoległego w urządzeniach BTC/BFC 850-... liczba ta może być zwiększona maksymalnie do ośmiu. Możliwe tylko w obrębie jednej linii. Dalsze informacje patrz na stronie 88
- **Możliwość selektywnego wybierania stacji zewnętrznej** przez dodatkowe wolne przyciski.

Wskazówki

- a) BNG 650-... może zasilac 1 otwieracz drzwi i max. 20 magistralowych modułów klawiatury podświetlanych diodami LED BTM 650-01, -02, -03 i -04. Przy więcej niż 20 podświetlanych magistralowych modułach klawiatury konieczny jest dodatkowy TR 603-...
- Obciążenie zestyku otwierania drzwi w zasilaczu magistralowym BNG 650-... max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- Obciążenie zestyku włączania światła w zasilaczu magistralowym max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b) Stosować co najmniej 20-omowy elektrozaczep drzwiowy 12 V AC (np. TÖ 615-...). Dalsze informacje patrz na stronie 86
- Pobór prądu przez magistralowy moduł klawiatury na zacisku b/c wynosi 20 mA.
- c) Długość przewodu magistralne urządzenie wewnętrzne – przycisk wywołania wewnętrznego ERT wynosi max. 50 m.

6.1 Instalacja audio

Siedle Compact

Siedle Compact

Sposób działania

Wywołania i rozmowy między stacją zewnętrzną a podłączonymi wewnętrznymi urządzeniami magistralowymi.

Prowadzonej rozmowy nie można podsłuchiwać z innych magistralowych urządzeń wewnętrznych. Przycisk otwierania drzwi dla funkcji otwierania drzwi, przycisk włączania światła dla funkcji włączania światła. Podłączenie przycisku wywołania na piętrze (ERT) dla wywołania z drzwi mieszkania. Możliwość wyboru dźwięków dzwonka dla wywołania domofonowego, wywołania z drzwi mieszkania lub interkomu. Możliwe jest podłączenie dalszych magistralowych urządzeń wewnętrznych albo magistralowych głośników przydrzwiowych do systemu In-Home-Bus bez dodatkowego wyposażenia.

Dodatkowe funkcje

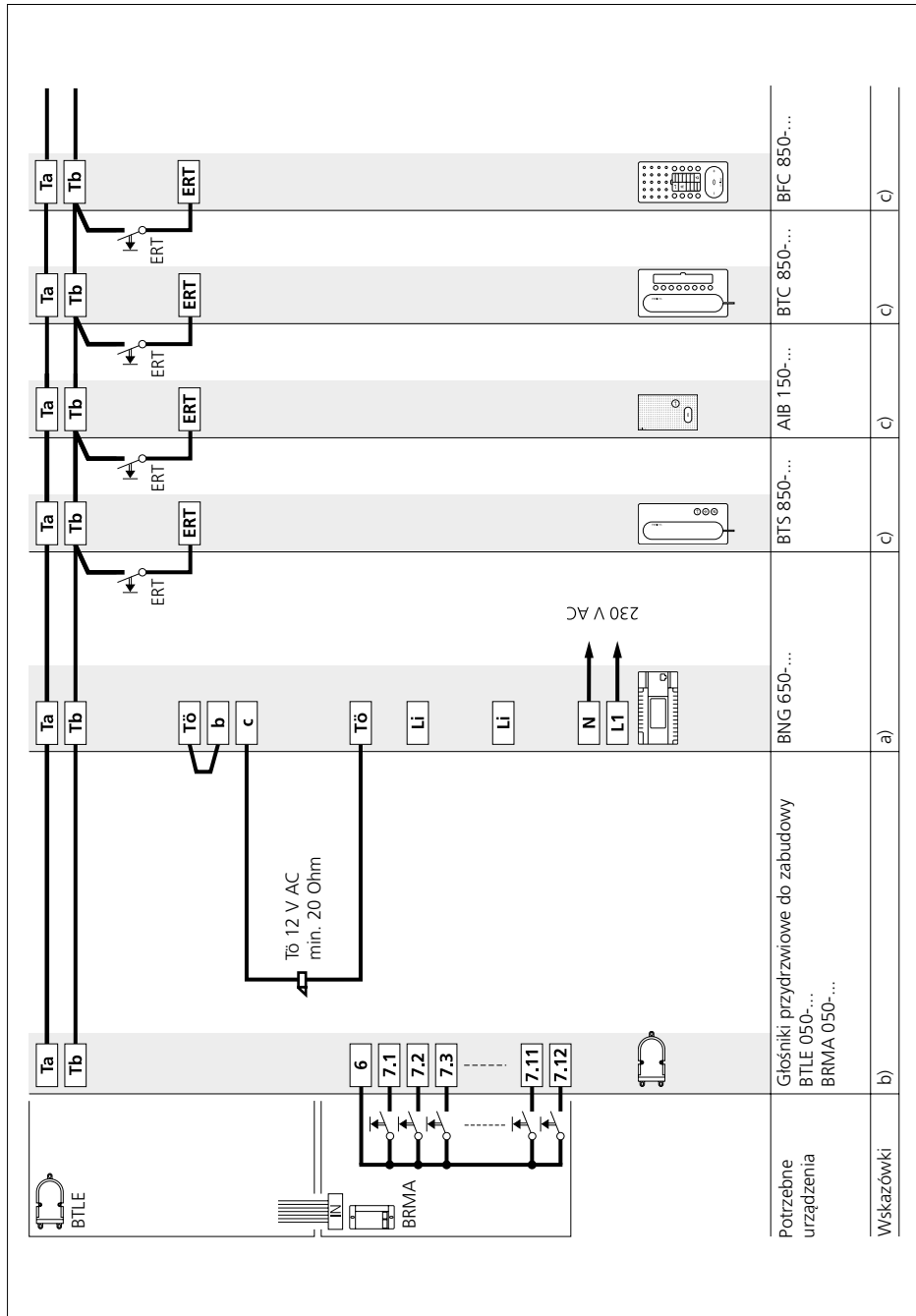
- **Prowadzenie rozmów** między magistralowymi urządzeniami wewnętrznymi możliwe tylko w obrębie jednej linii.
- **Możliwe funkcje przełączania i sterowania** za pomocą magistralowych modułów przełączających BSM/BSE/BEM 650-... programowalny komunikat zwrotny na magistralowych urządzeniach wewnętrznych Comfort.
- **Możliwa instalacja magistralowego pomocniczego urządzenia sygnalizującego** BNS 750-...
Dalsze informacje patrz na stronie 92
- **Równoległe wywołanie domofonowe i wywołanie na piętrze**
Możliwość jednoczesnego wywołania do 4 AIB 150-.../BTS/BTC/BFC 850-... Za pomocą osprzętu do podłączenia równoległego w urządzeniach BTC/BFC 850-... liczba ta może być zwiększona maksymalnie do ośmiu.
Możliwe tylko w obrębie jednej linii.
Dalsze informacje patrz na stronie 88
- **Możliwość selektywnego wybierania stacji zewnętrznej** przez dodatkowe wolne przyciski.

Wskazówki

- a)** BNG 650-... może zasilac 1 otwieracz drzwi.
 - Obciążenie zestyku otwierania drzwi w zasilaczu magistralowym BNG 650-... max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - Obciążenie zestyku włączania światła w zasilaczu magistralowym max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - b)** Stosować co najmniej 20-omowy elektrozaczep drzwiowy 12 V AC (np. TÖ 615-...).
- Dalsze informacje patrz na stronie 86
- c)** Długość przewodu magistralne urządzenie wewnętrzne – przycisk wywołania wewnętrznego ERT wynosi max. 50 m.

6.1 Instalacja audio

Zintegrowany głośnik przydrzwiowy Siedle



Zintegrowany głośnik przydrzwiowy Siedle

Sposób działania

Wywołania i rozmowy między stacją zewnętrzną a podłączonymi wewnętrznymi urządzeniami magistralowymi. Prowadzonej rozmowy nie można podsłuchiwać z innych magistralowych urządzeń wewnętrznych. Przycisk otwierania drzwi dla funkcji otwierania drzwi, przycisk włączania światła dla funkcji włączania światła. Podłączenie przycisku wywołania na piętrze (ERT) dla wywołania z drzwi mieszkania. Możliwość wyboru dźwięków dzwonka dla wywołania domofonowego, wywołania z drzwi mieszkania lub interkomu. Możliwe jest podłączenie dalszych magistralowych urządzeń wewnętrznych albo magistralowych głośników przydrzwiowych do systemu In-Home-Bus bez dodatkowego wyposażenia.

Dodatkowe funkcje

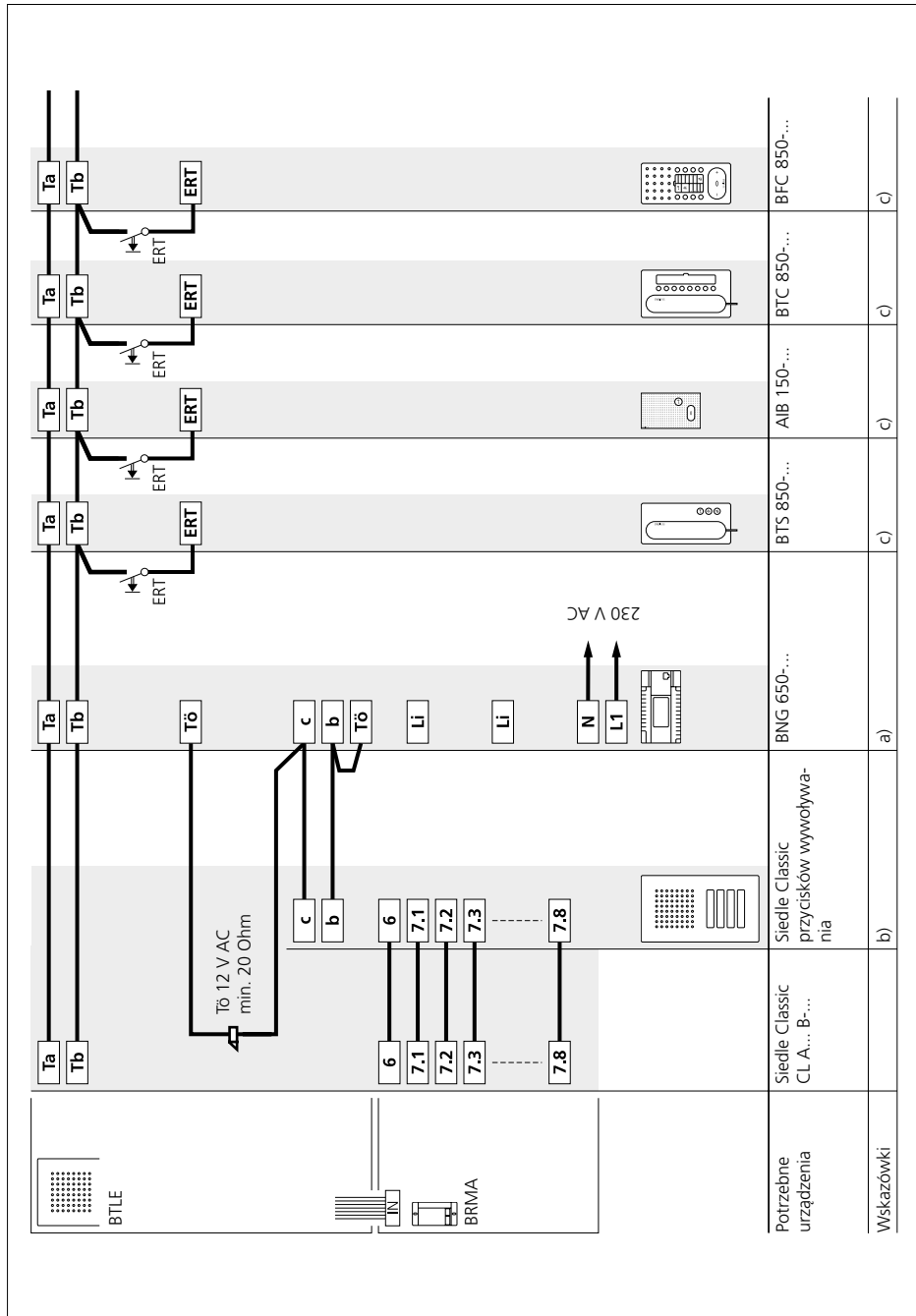
- **Prowadzenie rozmów** między magistralowymi urządzeniami wewnętrznymi możliwe tylko w obrębie jednej linii.
- **Możliwe funkcje przełączania i sterowania** za pomocą magistralowych modułów przełączających BSM/BSE/BEM 650-... programowalnym komunikat zwrrotny na magistralowych urządzeniach wewnętrznych Comfort.
- **Możliwa instalacja magistralowego pomocniczego urządzenia sygnalizującego** BNS 750-... Dalsze informacje patrz na stronie 92
- **Równoległe wywołanie domofonowe i wywołanie na piętrze** Możliwość jednoczesnego wywołania do 4 AIB 150-.../BTS/BTC/BFC 850-... Za pomocą osprzętu do podłączenia równoległego w urządzeniach BTC/BFC 850-... liczba ta może być zwiększona maksymalnie do ośmiu. Możliwe tylko w obrębie jednej linii. Dalsze informacje patrz na stronie 88
- **Możliwość selektywnego wybierania stacji zewnętrznej** przez dodatkowe wolne przyciski.

Wskazówki

- a)** BNG 650-... może przejąć zasilanie przycisków wywołania w instalacji użytkownika. Dla oświetlenia dostępne jest napięcie 12 V AC max. 400 mA, jeśli zostanie zastosowany otwieracz drzwi o impedancji min. 20 omów. W przypadku większego poboru mocy, należy zastosować dodatkowy transformator.
- Obciążenie zestyku otwierania drzwi w zasilaczu magistralowym BNG 650-... max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - Obciążenie zestyku włączania światła w zasilaczu magistralowym max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Stosować co najmniej 20-omowy elektrozaczep drzwiowy 12 V AC (np. TÖ 615-...). Dalsze informacje patrz na stronie 86
- c)** Długość przewodu magistralne urządzenie wewnętrzne – przycisk wywołania wewnętrznego ERT wynosi max. 50 m.

6.1 Instalacja audio

Siedle Classic



Siedle Classic

Sposób działania

Wywołania i rozmowy między stacją zewnętrzną a podłączonymi wewnętrznymi urządzeniami magistralowymi.

Prowadzonej rozmowy nie można podsłuchiwać z innych magistralowych urządzeń wewnętrznych. Przycisk otwierania drzwi dla funkcji otwierania drzwi, przycisk włączania światła dla funkcji włączania światła. Podłączenie przycisku wywołania na piętrze (ERT) dla wywołania z drzwi mieszkania. Możliwość wyboru dźwięków dzwonka dla wywołania domofonowego, wywołania z drzwi mieszkania lub interkomu. Możliwe jest podłączenie dalszych magistralowych urządzeń wewnętrznych albo magistralowych głośników przydrzwiowych do systemu In-Home-Bus bez dodatkowego wyposażenia.

Dodatkowe funkcje

- **Prowadzenie rozmów** między magistralowymi urządzeniami wewnętrznymi możliwe tylko w obrębie jednej linii.
- **Możliwe funkcje przełączania i sterowania** za pomocą magistralowych modułów przełączających BSM/BSE/BEM 650-... programowalny komunikat zwrotny na magistralowych urządzeniach wewnętrznych Comfort.
- **Możliwa instalacja magistralowego pomocniczego urządzenia sygnalizującego** BNS 750-...
Dalsze informacje patrz na stronie 92
- **Równoległe wywołanie domofonowe i wywołanie na piętrze**
Możliwość jednoczesnego wywołania do 4 AIB 150-.../BTS/BTC/BFC 850-... Za pomocą osprzętu do podłączenia równoległego w urządzeniach BTC/BFC 850-... liczba ta może być zwiększona maksymalnie do ośmiu.
Możliwe tylko w obrębie jednej linii.
Dalsze informacje patrz na stronie 88
- **Możliwość selektywnego wybierania stacji zewnętrznej** przez dodatkowe wolne przyciski.

Wskazówki

- a)** BNG 650-... może zasilac 1 otwieracz drzwi i max. 80 przycisków. W przypadku więcej niż 80 przycisków wywołania konieczne jest podłączenie dodatkowego transformatora TR 603-...
 - Obciążenie zestyku otwierania drzwi w zasilaczu magistralowym BNG 650-... max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - Obciążenie zestyku włączania światła w zasilaczu magistralowym max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - b)** Stosować co najmniej 20-omowy elektrozaczep drzwiowy 12 V AC (np. TÖ 615-...).
- Dalsze informacje patrz na stronie 86
- c)** Długość przewodu magistralne urządzenie wewnętrzne – przycisk wywołania wewnętrznego ERT wynosi max. 50 m.

6.1 Instalacja audio

Siedle Steel

<p>Diagram showing terminal connections for Siedle Steel. Terminals Ta and Tb are connected to terminals b and c. A 12V AC power source is connected to terminals b and c. The diagram also shows a connection to terminal Tö.</p>	<p>Diagram showing terminal connections for BNG 650-... terminals Ta and Tb are connected to terminals Tö, Li, and L1. A 230V AC power source is connected to terminals N and L1.</p>	Siedle Steel	BNG 650-...	a)
<p>Diagram showing terminal connections for BTS 850-... terminals Ta and Tb are connected to an ERT component.</p>	<p>Diagram showing terminal connections for AIB 150-... terminals Ta and Tb are connected to an ERT component.</p>	BTS 850-...	AIB 150-...	c)
<p>Diagram showing terminal connections for BTC 850-... terminals Ta and Tb are connected to an ERT component.</p>	<p>Diagram showing terminal connections for BFC 850-... terminals Ta and Tb are connected to an ERT component.</p>	BTC 850-...	BFC 850-...	c)
<p>Diagram showing terminal connections for Siedle Steel. Terminals Ta and Tb are connected to terminals b and c. A 12V AC power source is connected to terminals b and c. The diagram also shows a connection to terminal Tö.</p>	<p>Diagram showing terminal connections for Siedle Steel. Terminals Ta and Tb are connected to terminals b and c. A 12V AC power source is connected to terminals b and c. The diagram also shows a connection to terminal Tö.</p>	Siedle Steel	Siedle Steel	b)
Potrzebne urządzenia				
Wskazówki				

Siedle Steel

Sposób działania

Wywołania i rozmowy między stacją zewnętrzną a podłączonymi wewnętrznymi urządzeniami magistralowymi.

Prowadzonej rozmowy nie można podsłuchiwać z innych magistralowych urządzeń wewnętrznych. Przycisk otwierania drzwi dla funkcji otwierania drzwi, przycisk włączania światła dla funkcji włączania światła. Podłączenie przycisku wywołania na piętrze (ERT) dla wywołania z drzwi mieszkania. Możliwość wyboru dźwięków dzwonka dla wywołania domofonowego, wywołania z drzwi mieszkania lub interkomu. Możliwe jest podłączenie dalszych magistralowych urządzeń wewnętrznych albo magistralowych głośników przydrzwiowych do systemu In-Home-Bus bez dodatkowego wyposażenia.

Dodatkowe funkcje

- **Prowadzenie rozmów** między magistralowymi urządzeniami wewnętrznymi możliwe tylko w obrębie jednej linii.
- **Możliwe funkcje przełączania i sterowania** za pomocą magistralowych modułów przełączających BSM/BSE/BEM 650-... programowalny komunikat zwrotny na magistralowych urządzeniach wewnętrznych Comfort.
- **Możliwa instalacja magistralowego pomocniczego urządzenia sygnalizującego** BNS 750-... Dalsze informacje patrz na stronie 92
- **Równoległe wywołanie domofonowe i wywołanie na piętrze** Możliwość jednoczesnego wywołania do 4 AIB 150-.../BTS/BTC/BFC 850-... Za pomocą osprzętu do podłączenia równoległego w urządzeniach BTC/BFC 850-... liczba ta może być zwiększona maksymalnie do ośmiu. Możliwe tylko w obrębie jednej linii. Dalsze informacje patrz na stronie 88
- **Możliwość selektywnego wybierania stacji zewnętrznej** przez dodatkowe wolne przyciski.

Wskazówki

- a)** BNG 650-... może zasilac 1 otwieracz drzwi i max. 130 przycisków. W przypadku więcej niż 130 przycisków wywołania konieczne jest podłączenie dodatkowego transformatora TR 603-...
 - Obciążenie zestyku otwierania drzwi w zasilaczu magistralowym BNG 650-... max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - Obciążenie zestyku włączania światła w zasilaczu magistralowym max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - b)** Stosować co najmniej 20-omowy elektrozaczep drzwiowy 12 V AC (np. TÖ 615-...).
- Dalsze informacje patrz na stronie 86
- c)** Długość przewodu magistralne urządzenie wewnętrzne – przycisk wywołania wewnętrznego ERT wynosi max. 50 m.

Siedle Vario z funkcjami interkomu

Sposób działania

Wywołania i rozmowy między stacją zewnętrzną a podłączonymi wewnętrznymi urządzeniami magistralowymi.

Prowadzonej rozmowy nie można podsłuchiwać z innych magistralowych urządzeń wewnętrznych. Przycisk otwierania drzwi dla funkcji otwierania drzwi, przycisk włączania światła dla funkcji włączania światła. Podłączenie przycisku wywołania na piętrze (ERT) dla wywołania z drzwi mieszkania. Możliwość wyboru dźwięków dzwonka dla wywołania domofonowego, wywołania z drzwi mieszkania lub interkomu. Możliwe jest podłączenie dalszych magistralowych urządzeń wewnętrznych albo magistralowych głośników przydrzwiowych do systemu In-Home-Bus bez dodatkowego wyposażenia.

Podstawowe funkcje ze wszystkimi magistralowymi urządzeniami wewnętrznymi

- **Prowadzenie rozmów** między magistralowymi urządzeniami wewnętrznymi możliwe tylko w obrębie jednej linii.
- **Możliwe funkcje przełączania i sterowania** za pomocą magistralowych modułów przełączających BSM/BSE/BEM 650-... programowalny komunikat zwrotny na magistralowych urządzeniach wewnętrznych Comfort.
- **Możliwa instalacja magistralowego pomocniczego urządzenia sygnalizującego** BNS 750-...

Dalsze informacje patrz na stronie 92

- **Równoległe wywołanie domofonowe i wywołanie na piętrze** Możliwość jednoczesnego wywołania do 4 AIB 150-.../BTS/BTC/BFC 850-... Za pomocą osprzętu do podłączenia równoległego w urządzeniach BTC/BFC 850-... liczba ta może być zwiększona maksymalnie do ośmiu.

Możliwe tylko w obrębie jednej linii. Dalsze informacje patrz na stronie 88

- **Możliwość selektywnego wybierania stacji zewnętrznej** przez dodatkowe wolne przyciski.

Dodatkowe funkcje interkomu

Dzięki magistralowym urządzeniom wewnętrznym BFC 850-... komunikacja wewnętrzna może być rozszerzona o dodatkowe funkcje zwiększające komfort użytkownika.

- Wywołanie z innego numeru wewnętrznego z funkcją oddzwonienia
- Automatyczne odbieranie rozmowy przy wywołaniu z innego numeru wewnętrznego
- Wewnętrzne wywołanie grupowe
- Komunikat zbiorowy (*tylko z dodatkowym zasilaniem)

Wskazówki

- a)** BNG 650-... może zasilac 1 otwieracz drzwi i max. 20 magistralowych modułów klawiatury podświetlanych diodami LED BTM 650-01, -02, -03 i -04. Przy więcej niż 20 podświetlanych magistralowych modułów klawiatury konieczny jest dodatkowy TR 603-...
- Obciążenie zestyku otwierania drzwi w zasilaczu magistralowym BNG 650-... max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- Obciążenie zestyku włączania światła w zasilaczu magistralowym max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Stosować co najmniej 20-omowy elektrozaczep drzwiowy 12 V AC (np. TÖ 615-...).

Dalsze informacje patrz na stronie 86

- Pobór prądu przez magistralowy moduł klawiatury na zacisku b/c wynosi 20 mA.
- c)** Długość przewodu magistralne urządzenie wewnętrzne – przycisk wywołania wewnętrznego ERT wynosi max. 50 m.
- x)** Dodatkowe zasilanie magistralowych unifonów/wideofonów głośnomówiących napięciem stałym. Wymagane dla funkcji komunikatu zbiorowego lub równoległego wywołania domofonowego. Napięcie stałe podłącza się do zacisków + i – na osprzęcie do podłączenia równoległego ZPSF 850-... Jeden NG 706-30/33-... może zasilac do 8 BFC 850-... z ZPSF 850-...

Programowanie systemu musi być wykonane za pomocą oprogramowania do programowania systemów magistralowych BPS 650-...

2 stacje zewnętrzne Siedle Vario

Sposób działania

Wywołania i rozmowy między stacją zewnętrzną a podłączonymi wewnętrznymi urządzeniami magistralowymi. Automatyczne przyporządkowanie przycisku otwierania drzwi do stacji zewnętrznej, z której ostatnio dzwoniono. Prowadzonej rozmowy nie można podsłuchiwać z innych magistralowych unifonów słuchawkowych. Podświetlany przycisk włączania światła. Podłączenie przycisku wywołania na piętrze (ERT) dla wywołania z drzwi mieszkania. Możliwość wyboru dźwięków dzwonka dla wywołania domofonowego, wywołania z drzwi mieszkania lub interkomu. Możliwe jest podłączenie dalszych magistralowych unifonów słuchawkowych albo magistralowych głośników przydrzwiowych do systemu In-Home-Bus bez dodatkowego wyposażenia.

Dodatkowe funkcje

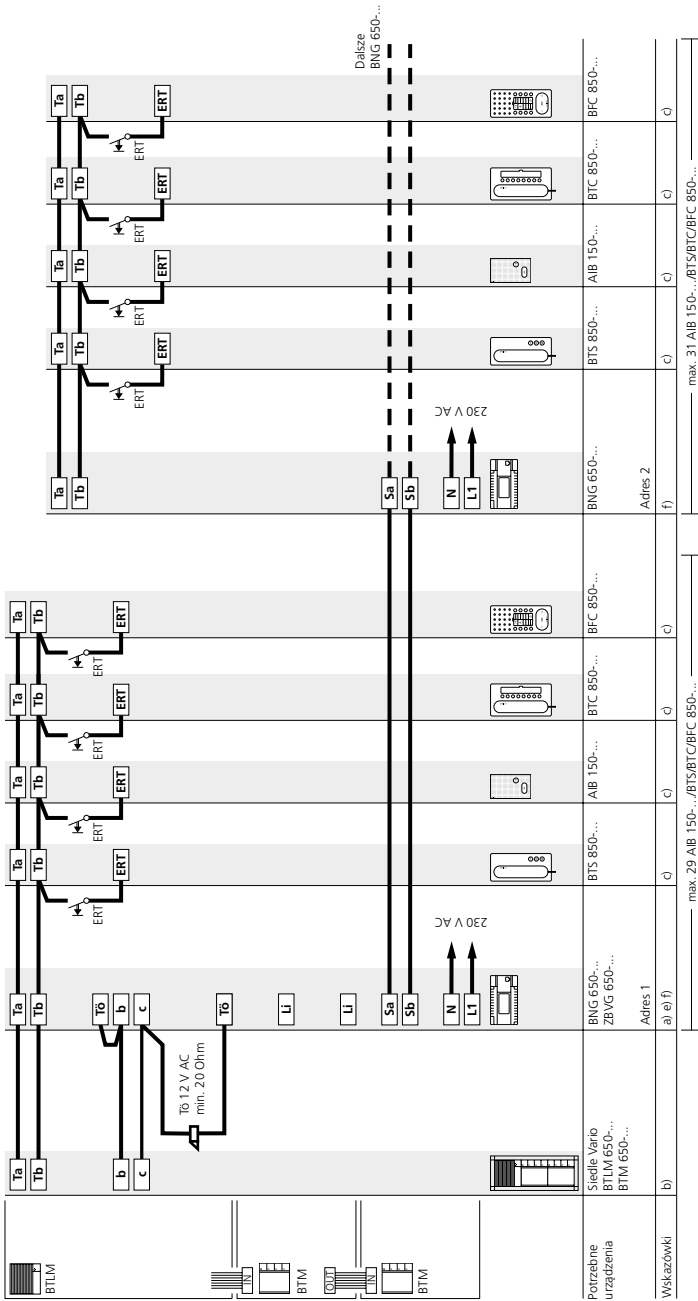
- **Prowadzenie rozmów** między magistralowymi urządzeniami wewnętrznymi możliwe tylko w obrębie jednej linii.
- **Możliwe funkcje przełączania i sterowania** za pomocą magistralowych modułów przełączających BSM/BSE/BEM 650-... programowalny komunikat zwrotny na magistralowych urządzeniach wewnętrznych Comfort.
- **Możliwa instalacja magistralowego pomocniczego urządzenia sygnalizującego** BNS 750-... Dalsze informacje patrz na stronie 92
- **Równoległe wywołanie domofonowe i wywołanie na piętrze** Możliwość jednoczesnego wywołania do 4 AIB 150-.../BTS/BTC/BFC 850-... Za pomocą osprzętu do podłączenia równoległego w urządzeniach BTC/BFC 850-... liczba ta może być zwiększona maksymalnie do ośmiu. Możliwe tylko w obrębie jednej linii. Dalsze informacje patrz na stronie 88
- **Możliwość selektywnego wybierania stacji zewnętrznej** przez dodatkowe wolne przyciski.

Wskazówki

- a) BNG 650-... może zasilac 1 otwieracz drzwi i max. 20 magistralowych modułów klawiatury podświetlanych diodami LED BTM 650-01, -02, -03 i -04. Przy więcej niż 20 podświetlanych magistralowych modułach klawiatury konieczny jest dodatkowy TR 603-...
- Obciążenie zestyku otwierania drzwi w zasilaczu magistralowym BNG 650-... max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- Obciążenie zestyku włączania światła w zasilaczu magistralowym max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b) Stosować co najmniej 20-omowy elektrozaczep drzwiowy 12 V AC (np. TÖ 615-...). Dalsze informacje patrz na stronie 86
- Pobór prądu przez magistralowy moduł klawiatury na zacisku b/c wynosi 20 mA.
- c) Długość przewodu magistralne urządzenie wewnętrzne – przycisk wywołania wewnętrzznego ERT wynosi max. 50 m.

6.1 Instalacja

System wieloliniowy



System wieloliniowy

Sposób działania

Wywołania i rozmowy między stacją zewnętrzną a podłączonymi wewnętrznymi urządzeniami magistralowymi. Automatyczne przyporządkowanie przycisku otwierania drzwi do stacji zewnętrznej, z której ostatnio dzwoniono. Prowadzonej rozmowy nie można podsłuchiwać z innych magistralowych unifonów słuchawkowych. Podświetlany przycisk włączania światła. Podłączenie przycisku wywołania na piętrze (ERT) dla wywołania z drzwi mieszkania. Możliwość wyboru dźwięków dzwonka dla wywołania domofonowego, wywołania z drzwi mieszkania lub interkomu. Możliwe jest podłączenie dalszych magistralowych unifonów słuchawkowych albo magistralowych głośników przydrzwiowych do systemu In-Home-Bus bez dodatkowego wyposażenia. W przypadku instalacji łączących więcej niż 31 składników sieci musi być konieczny wykonany system wieloliniowy. System wieloliniowy może być też stosowany w celu utworzenia piętrowych stacji domofonowych lub jednostek odseparowanych funkcjonalnie, jak np. gabinet lekarski. Każda linia ma własną ścieżkę transmisji dźwięku. Z jednej stacji zewnętrznej może być wywołanych do 160 abonentów. Zamiast przycisków dzwonka wywołanie może odbywać się przez moduł zamka kodowanego COM 611-... lub modułu wywoływania z wyświetlaczem DRM 612-... Z jednych drzwi można wywoływać wtedy do 465 abonentów.

Dodatkowe funkcje

- **Prowadzenie rozmów** między magistralowymi urządzeniami wewnętrznymi możliwe tylko w obrębie jednej linii.
- **Możliwe funkcje przełączania i sterowania** za pomocą magistralowych modułów przełączających BSM/BSE/BEM 650-... programowalnym komunikat zwrotny na magistralowych urządzeniach wewnętrznych Comfort.
- **Możliwa instalacja magistralowego pomocniczego urządzenia sygnalizującego** BNS 750-... Dalsze informacje patrz na stronie 92
- **Równoległe wywołanie domofonowe i wywołanie na piętrze** Możliwość jednoczesnego wywołania do 4 AIB 150-.../BTS/BTC/BFC 850-... Za pomocą osprzętu do podłączenia równoległego w urządzeniach BTC/BFC 850-... liczba ta może być zwiększona maksymalnie do ośmiu. Możliwe tylko w obrębie jednej linii. Dalsze informacje patrz na stronie 88
- **Możliwość selektywnego wybierania stacji zewnętrznej** przez dodatkowe wolne przyciski.

Wskazówki

- a)** BNG 650-... może zasilac 1 otwieracz drzwi i max. 20 magistralowych modułów klawiatury podświetlanych diodami LED BTM 650-01, -02, -03 i -04. Przy więcej niż 20 podświetlanych magistralowych modułach klawiatury konieczny jest dodatkowy TR 603-...
- Obciążenie zestyku otwierania drzwi w zasilaczu magistralowym BNG 650-... max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- Obciążenie zestyku włączania światła w zasilaczu magistralowym max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Stosować co najmniej 20-omowy elektrozaczep drzwiowy 12 V AC (np. TÖ 615-...). Dalsze informacje patrz na stronie 86
- Pobór prądu przez magistralowy moduł klawiatury na zacisku b/c wynosi 20 mA.
- c)** Długość przewodu magistralne urządzenie wewnętrzne – przycisk wywołania wewnętrznego ERT wynosi max. 50 m.
- e)** W całym systemie potrzebny tylko jeden dodatkowy zasilacz magistralowy ZBVG 650-...
- f)** Jeśli w jednym systemie zainstalowanych jest kilka urządzeń BNG/BVNG 650-..., muszą mieć one różne adresy.

Wywołanie przez moduł wywoływania z wyświetlaczem

Sposób działania

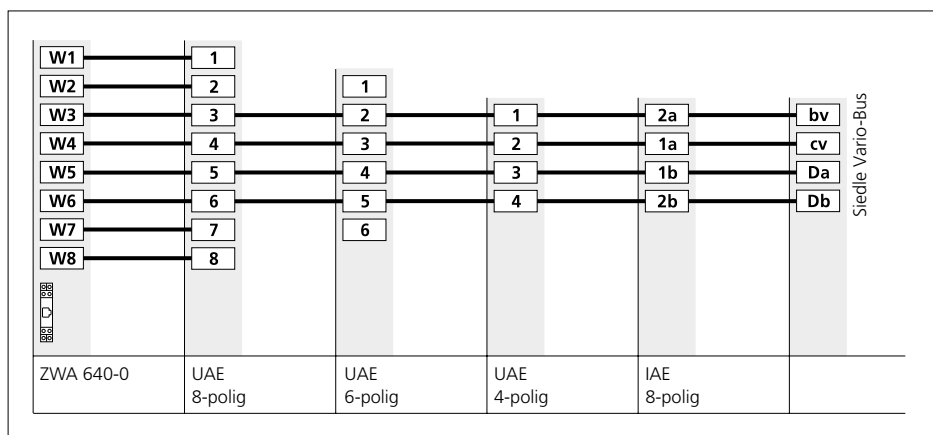
Wywołania i rozmowy między stacją zewnętrzną i podłączonymi magistralowymi urządzeniami wewnętrznymi. Wybór magistralowych unifonów słuchawkowych na module wywoływania z wyświetlaczem. Wybór nazwisk w porządku alfabetycznym. Prowadzonej rozmowy nie można podsłuchiwać z innych magistralowych unifonów słuchawkowych. Przycisk otwierania drzwi dla funkcji otwierania drzwi, przycisk włączania światła dla funkcji włączania światła. Podłączenie przycisku wywołania na piętrze (ERT) dla wywołania z drzwi mieszkania. Możliwość wyboru dźwięków dzwonka dla wywołania domofonowego, wywołania z drzwi mieszkania lub interkomu. Możliwe jest podłączenie dalszych magistralowych unifonów słuchawkowych albo magistralowych głośników przydrzwiowych do systemu In-Home-Bus bez dodatkowego wyposażenia.

Dodatkowe funkcje

- **Prowadzenie rozmów** między magistralowymi urządzeniami wewnętrznymi możliwe tylko w obrębie jednej linii.
- **Możliwe funkcje przełączania i sterowania** za pomocą magistralowych modułów przełączających BSM/BSE/BEM 650-... programowalny komunikat zwrotny na magistralowych urządzeniach wewnętrznych Comfort.
- **Możliwa instalacja magistralowego pomocniczego urządzenia sygnalizującego** BNS 750-... Dalsze informacje patrz na stronie 92
- **Równoległe wywołanie domofonowe i wywołanie na piętrze** Możliwość jednoczesnego wywołania do 4 AIB 150-.../BTS/BTC/BFC 850-... Za pomocą osprzętu do podłączenia równoległego w urządzeniach BTC/BFC 850-... liczba ta może być zwiększona maksymalnie do ośmiu. Możliwe tylko w obrębie jednej linii. Dalsze informacje patrz na stronie 88
- **Możliwość selektywnego wybierania stacji zewnętrznej** przez dodatkowe wolne przyciski.

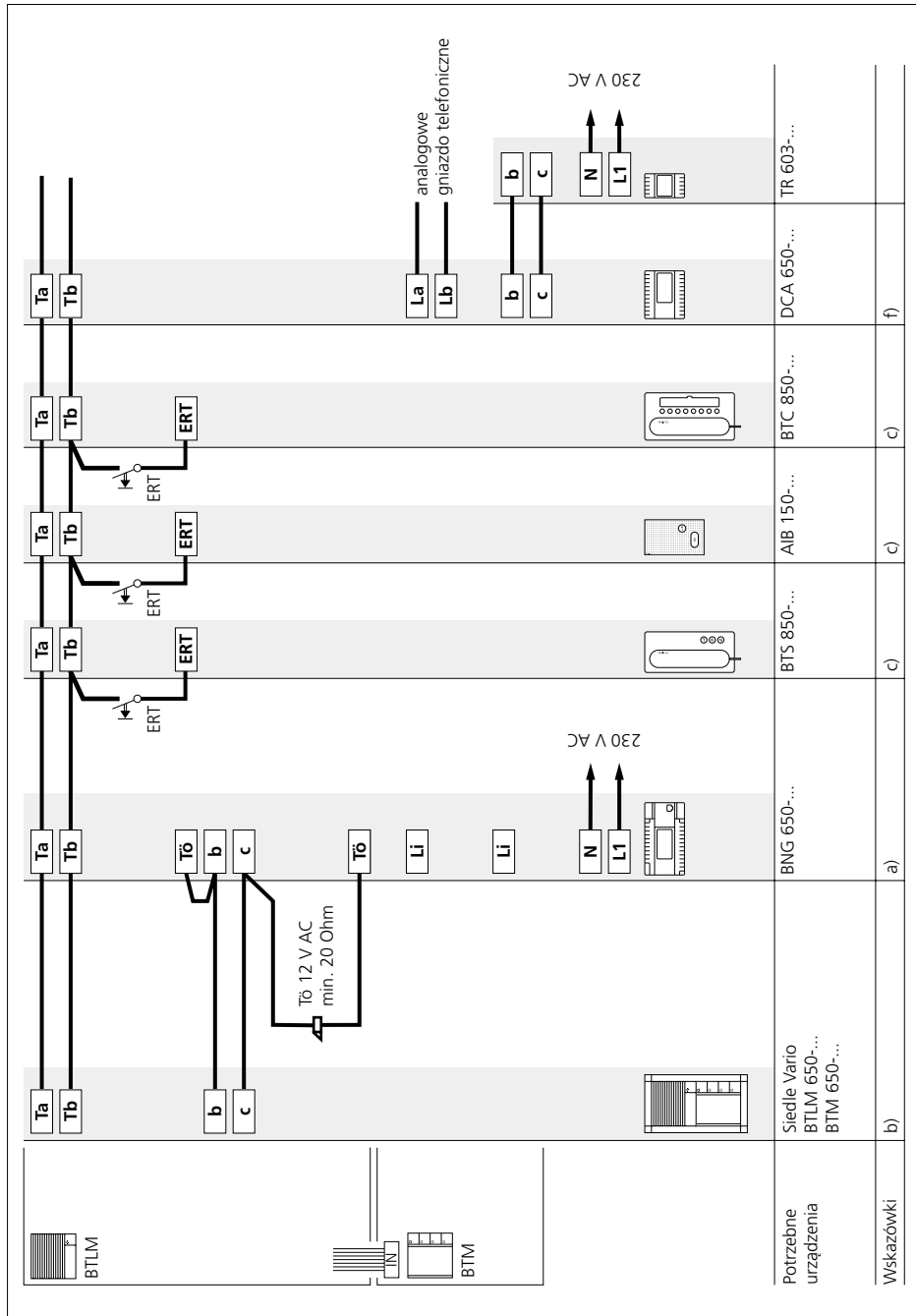
Wskazówki

- a) BNG 650-... może zasilac 1 otwieracz drzwi i max. 20 magistralowych modułów klawiatury podświetlanych diodami LED BTM 650-01, -02, -03 i -04. Przy więcej niż 20 podświetlanych magistralowych modułach klawiatury konieczny jest dodatkowy TR 603-...
- Obciążenie zestyku otwierania drzwi w zasilaczu magistralowym BNG 650-... max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - Obciążenie zestyku włączania światła w zasilaczu magistralowym max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b) Stosować co najmniej 20-omowy elektrozaczep drzwiowy 12 V AC (np. TÖ 615-...). Dalsze informacje patrz na stronie 86
- Pobór prądu przez magistralowy moduł klawiatury na zacisku b/c wynosi 20 mA.
- c) Długość przewodu magistralne urządzenie wewnętrzne – przycisk wywołania wewnętrznego ERT wynosi max. 50 m.
- f) Programowanie nazwisk odbywa się na komputerze PC z systemem Windows za pomocą interfejsu do programowania PRI 602-... Musi być na nim zainstalowane oprogramowanie PRS 602-...



6.1 Instalacja audio

DoorCom-Analog DCA 650-...



DoorCom-Analog DCA 650-...

Sposób działania

Wywoływanie i prowadzenie rozmów między stacją zewnętrzną i podłączonymi telefonami analogowymi a/b instalacji telefonicznej. DoorCom-Analog DCA 650-... może konwertować wywołanie z maksymalnie 31 przycisków dzwonka na jedną instalację telefoniczną. DCA 650-... wywołuje numery wewnętrzne instalacji telefonicznej za pomocą wybierania wieloczęstotliwościowego DTMF. Prowadzonej rozmowy nie można podsłuchiwać z innych aparatów. Możliwa jest funkcja otwierania drzwi i włączania światła przez znak MFSK na podłączonych telefonach a/b instalacji telefonicznej.

Dodatkowe funkcje

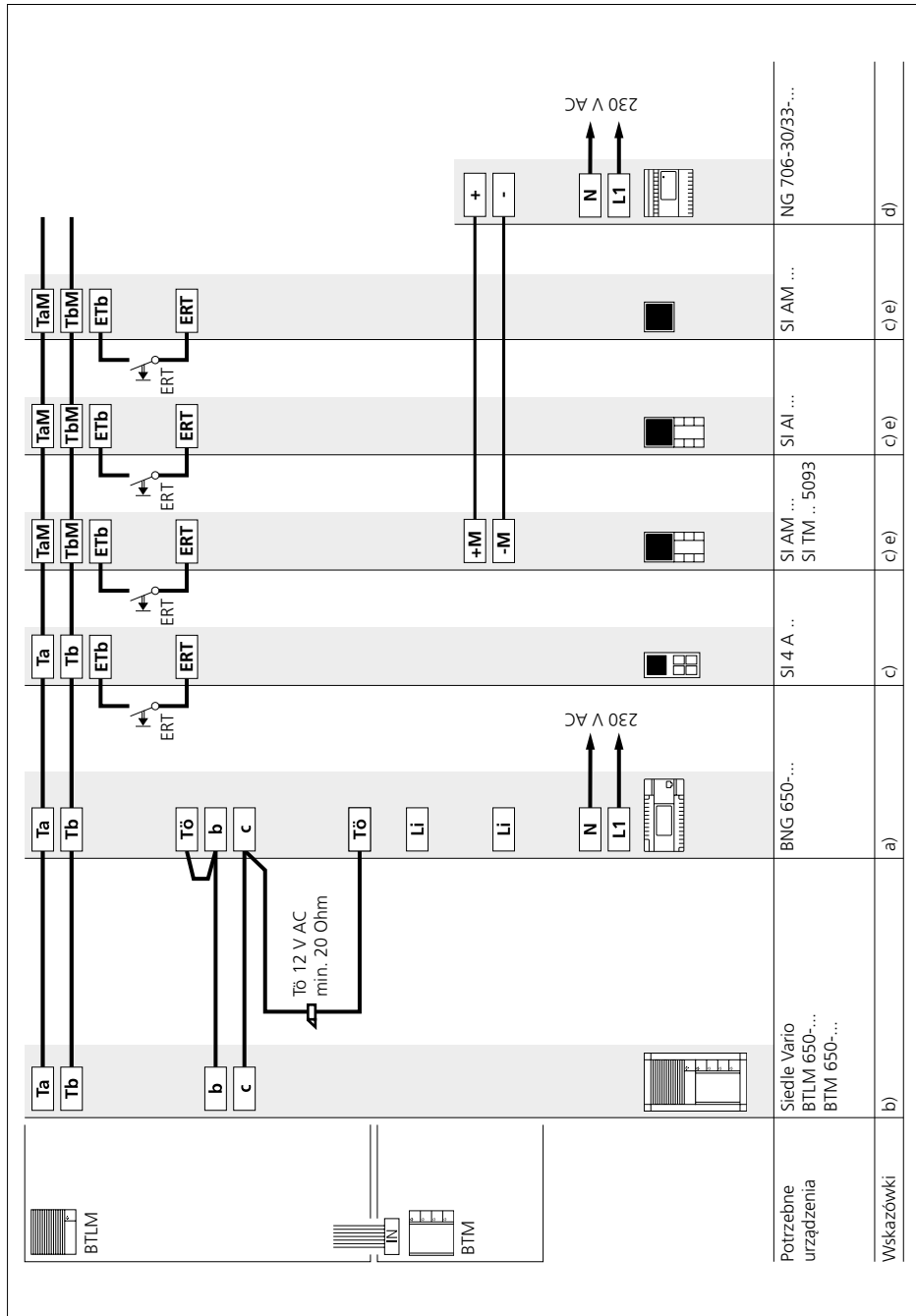
Możliwe jest również dodatkowe podłączenie magistralowych unifonów słuchawkowych do stacji zewnętrznej. Funkcje przełączania i sterowania mogą być uruchamiane przez DCSF 600-... Podłączone telefony instalacji telefonicznej wywołują w tym celu numer wewnętrzny DCA 650-... i wykonują funkcję za pomocą wybierania tonowego DTMF.

Wskazówki

- a)** BNG 650-... może zasilac 1 otwieracz drzwi i max. 20 magistralowych modułów klawiatury podświetlanych diodami LED BTM 650-01, -02, -03 i -04. Przy więcej niż 20 podświetlanych magistralowych modułach klawiatury konieczny jest dodatkowy TR 603-...
- Obciążenie zestyku otwierania drzwi w zasilaczu magistralowym BNG 650-... max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - Obciążenie zestyku włączania światła w zasilaczu magistralowym max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Stosować co najmniej 20-omowy elektrozaczep drzwiowy 12 V AC (np. TÖ 615-...).
- Dalsze informacje patrz na stronie 86
- Pobór prądu przez magistralowy moduł klawiatury na zacisku b/c wynosi 20 mA.
- c)** Długość przewodu magistralne urządzenie wewnętrzne – przycisk wywołania wewnętrznego ERT wynosi max. 50 m.
- f)** Jeśli zostanie zastosowany poprzedni model DCA 650-0 przełącznik trybu pracy modułu BNG 650-... musi być ustawiony na 1. Max. odległość DCA 650-... od TR 603-... wynosi 20 m. Jeśli w obrębie jednego systemu zostanie zastosowanych więcej urządzeń DCA 650-..., każdy DCA 650-... musi być zasilany z własnego transformatora.

6.2 Instalacja urządzeń systemu Siedle

Wewnętrzna stacja domofonowa Jung



Wewnętrzna stacja domofonowa Jung

Wywołania i rozmowy pomiędzy stacją zewnętrzną a podłączonymi urządzeniami wewnętrznymi Jung. Automatyczne przyporządkowanie przycisku otwierania drzwi do stacji zewnętrznej, z której ostatnio dzwoniło.

Prowadzonej rozmowy nie można podsłuchiwać z innych magistralowych urządzeń wewnętrznych. Przycisk otwierania drzwi dla funkcji otwierania drzwi, przycisk włączania światła dla funkcji włączania światła. Podłączenie przycisku wywołania na piętrze (ERT) dla wywołania z drzwi mieszkania. Możliwość wyboru dźwięków dzwonka dla wywołania domofonowego, wywołania z drzwi mieszkania lub interkomu. Możliwe jest podłączenie dalszych magistralowych urządzeń wewnętrznych albo magistralowych głośników przydrzwiowych do systemu In-Home-Bus bez dodatkowego wyposażenia.

Dodatkowe funkcje

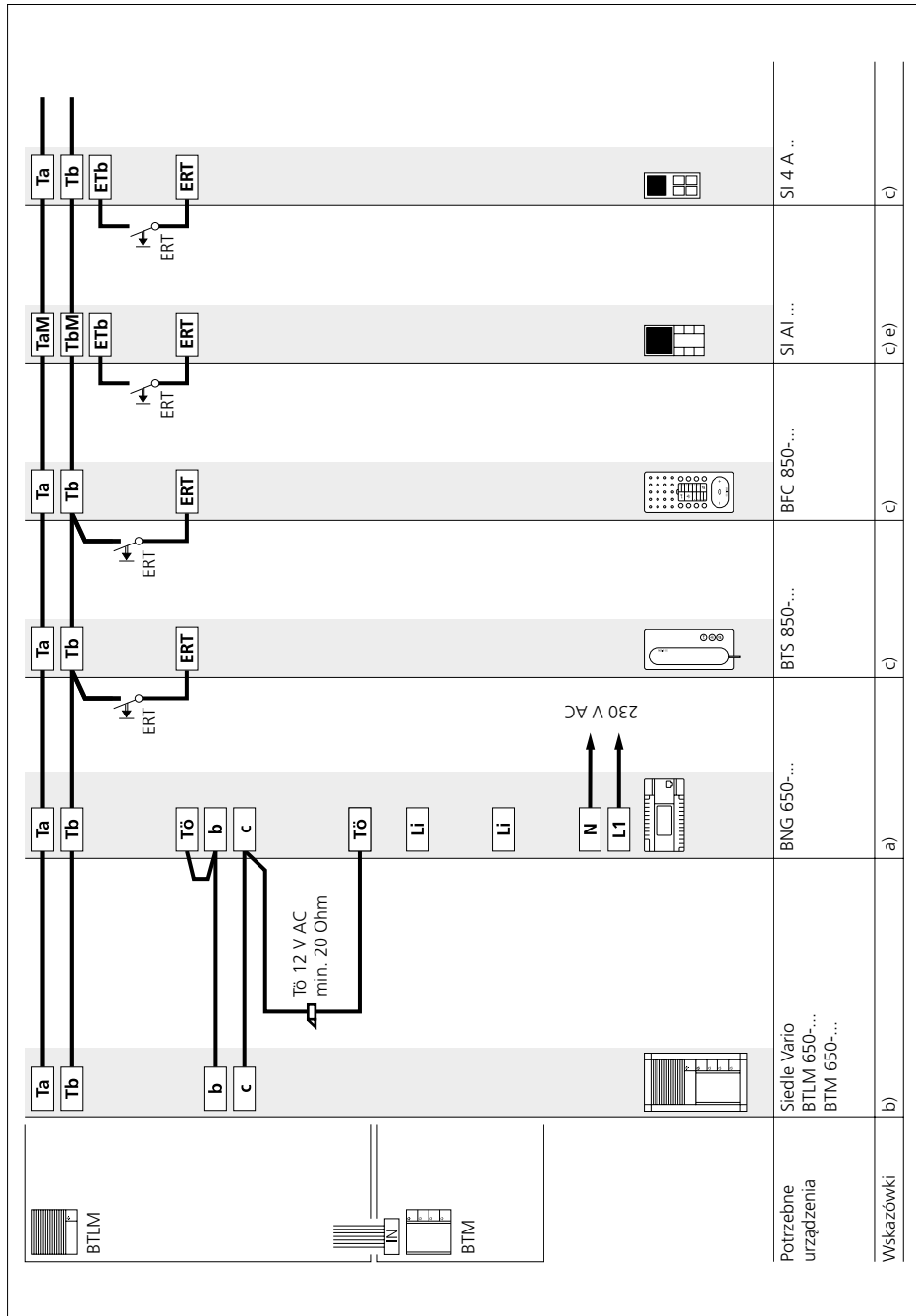
- **Prowadzenie rozmów** między magistralowymi urządzeniami wewnętrznymi możliwe tylko w obrębie jednej linii.
- **Możliwe funkcje przełączania i sterowania** za pomocą magistralowych modułów przełączających BSM/BSE/BEM 650-... programowalny komunikat zwrotny na magistralowych urządzeniach wewnętrznych Comfort i urządzeniach wewnętrznych Jung.
- **Możliwa instalacja magistralowego pomocniczego urządzenia sygnalizującego** BNS 750-... Dalsze informacje patrz na stronie 92
- **Równoległe wywołanie domofonowe i wywołanie na piętrze** Jednocześnie można wywołać maksymalnie 4 stacji wewnętrznych audio bez dodatkowego zasilania przez naciśnięcie przycisku dzwonka. Możliwe tylko w obrębie jednej linii. Dalsze informacje patrz na stronie 88
- **Możliwość selektywnego wybierania stacji zewnętrznej** przez dodatkowe wolne przyciski.

Wskazówki

- a)** BNG 650-... może zasilac 1 otwieracz drzwi i max. 20 magistralowych modułów klawiatury podświetlanych diodami LED BTM 650-01, -02, -03 i -04. Przy więcej niż 20 podświetlanych magistralowych modułach klawiatury konieczny jest dodatkowy TR 603-...
 - Obciążenie zestyku otwierania drzwi w zasilaczu magistralowym BNG 650-... max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - Obciążenie zestyku włączania światła w zasilaczu magistralowym max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
- b)** Stosować co najmniej 20-omowy elektrozaczep drzwiowy 12 V AC (np. TÖ 615-...). Dalsze informacje patrz na stronie 86
- Pobór prądu przez magistralowy moduł klawiatury na zacisku b/c wynosi 20 mA.
- c)** Długość przewodu magistralne urządzenie wewnętrzne – przycisk wywołania wewnętrznego ERT wynosi max. 50 m.
- d)** Moduł przycisków Universal firmy Jung może być zasilany napięciem stałym (22–30 V DC, 170 mA). Do tego celu można wykorzystać NG 706-30/33-....
- e)** Moduł audio Jung należy połączyć bezpośrednio z modulem audio w magistrali In-Home-Bus.

6.2 Instalacja urządzeń systemu Siedle

Połączone stacje wewnętrzne Siedle i Jung



Połączone stacje wewnętrzne Siedle i Jung

Wywołania i rozmowy pomiędzy stacją zewnętrzną a podłączonymi urządzeniami wewnętrznymi Jung. Automatyczne przyporządkowanie przycisku otwierania drzwi do stacji zewnętrznej, z której ostatnio dzwoniłono.

Prowadzonej rozmowy nie można podsłuchiwać z innych magistralowych urządzeń wewnętrznych. Przycisk otwierania drzwi dla funkcji otwierania drzwi, przycisk włączania światła dla funkcji włączania światła. Podłączenie przycisku wywołania na piętrze (ERT) dla wywołania z drzwi mieszkania. Możliwość wyboru dźwięków dzwonka dla wywołania domofonowego, wywołania z drzwi mieszkania lub interkomu. Możliwe jest podłączenie dalszych magistralowych urządzeń wewnętrznych albo magistralowych głośników przydrzwiowych do systemu In-Home-Bus bez dodatkowego wyposażenia.

Dodatkowe funkcje

- **Prowadzenie rozmów** między magistralowymi urządzeniami wewnętrznymi możliwe tylko w obrębie jednej linii.
- Możliwe **funkcje przełączania i sterowania** za pomocą magistralowych modułów przełączających BSM/BSE/BEM 650-... programowalnym komunikat zwrotny na magistralowych urządzeniach wewnętrznych Comfort i urządzeniach wewnętrznych Jung.
- **Możliwa instalacja magistralowego pomocniczego urządzenia sygnalizującego** BNS 750-... Dalsze informacje patrz na stronie 92
- **Równoległe wywołanie domofonowe i wywołanie na piętrze** Jednocześnie można wywołać maksymalnie 4 stacji wewnętrznych audio bez dodatkowego zasilania przez naciśnięcie przycisku dzwonka. Możliwe tylko w obrębie jednej linii. Dalsze informacje patrz na stronie 88
- **Możliwość selektywnego wybierania stacji zewnętrznej** przez dodatkowe wolne przyciski.

Wskazówki

- a)** BNG 650-... może zasilac 1 otwieracz drzwi i max. 20 magistralowych modułów klawiatury podświetlanych diodami LED BTM 650-01, -02, -03 i -04. Przy więcej niż 20 podświetlanych magistralowych modułach klawiatury konieczny jest dodatkowy TR 603-...
 - Obciążenie zestyku otwierania drzwi w zasilaczu magistralowym BNG 650-... max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - Obciążenie zestyku włączania światła w zasilaczu magistralowym max. 15 V AC, 30 V DC, 2 A.
 - b)** Stosować co najmniej 20-omowy elektrozaczep drzwiowy 12 V AC (np. TÖ 615-...).
- Dalsze informacje patrz na stronie 86
- Pobór prądu przez magistralowy moduł klawiatury na zacisku b/c wynosi 20 mA.
- c)** Długość przewodu magistralne urządzenie wewnętrzne – przycisk wywołania wewnętrznego ERT wynosi max. 50 m.
 - e)** Moduł audio Jung należy połączyć bezpośrednio z modulem audio w magistrali In-Home-Bus.

7 Programowanie

Przegląd funkcji

Funkcje w systemie Siedle In-Home i możliwości programowania. Pojęcia zastosowane w tabeli są szczegółowo wyjaśnione na następujących stronach.

- nie dostępne
- /-/ Programowanie Plug & Play [ang.podłącz i używaj]
- /•/- Ręczne programowanie
- /-/• Programowanie komputerowe

* (od wersji V 4.0)

Podstawowe funkcje

	AIB 150-01	BTS 850-...	BTC 850-...	BFC 850-...
Domofon	•/•/•	•/•/•	•/•/•	•/•/•
-Wywołanie na piętrze				
-Przycisk otwierania drzwi				
-Przycisk światła				
-tryb bezgłośny + wskaźnik (Po instalacji działają)				
Wybór ostatnich drzwi (Po instalacji działają)	-/-/•	-/-/•	-/-/•	-/-/•
Konfiguracja sygnału wywołania Ustawienie na magistralowym urządzeniu wewnętrznym	-/•/•	-/•/•	-/•/•	-/•/•
Dodatkowe funkcje				
Grupy BSE	-/-/•	-/-/•	-/-/•	-/-/•
Tworzenie grup	-/•/•	-/-/•	-/-/•	-/-/•
Połącz. wewn.	-	-/•/•	-/•/•	-/•/•
Funkcja skanowania kamery	-	-	-	-
Pomocnicze urządzenie sygnalizujące	-/-/•	-/•/•	-/•/•	-/•/•
Urządzenie równoległe	-/-/•	-/•/•	-/•/•	-/•/•
Wskaźnik stanu (diodowy LED)	-	-	-/-/•	-/-/•
Funkcja sterowania	-/-/•	-/-/•	-/•/•	-/•/•
Wybór drzwi	-	-/•/•	-/•/•	-/•/•
Automatyka drzwi	-	-	-/-/•	-/-/•
Przejęcie wywołania domofonowego	-	-/-/•	-/-/•	-/-/•
Przekierowanie domofonu	-	-	-/-/•	-/-/•
Czas dla zestyku włączania światła	-/-/•	-/-/•	-/-/•	-/-/•
Drugi poziom przycisków	-/-/•	-/-/•	-/-/•	-/-/•
Funkcje interkomu				
Wewnętrzne wywołanie grupowe	-	-	-/-/•	-/-/•
Komunikat zbiorczy*	-	-	-	-/-/•
Automatyczne odbieranie rozmowy	-	-	-	-/-/•
Aktywacja funkcji oddzwonienia	-	-	-/-/•	-/-/•
Odbieranie oddzwonienia	-	-	-/-/•	-/-/•

Podstawowe funkcje

	SI 4 A..	SI AI ...
Domofon	●/●/●	●/●/●
-Wywołanie na piętrze		
-Przycisk otwierania drzwi		
-Przycisk światła		
-tryb bezgłośny + wskaźnik (Po instalacji działają)		
Wybór ostatnich drzwi (Po instalacji działają)	-/-/●	-/-/●
Konfiguracja sygnału wywołania Ustawienie na magistralowym urządzeniu wewnętrznym	-/●/●	-/●/●
Dodatkowe funkcje		
Grupy BSE	-/-/●	-/-/●
Tworzenie grup	-/-/●	-/-/●
Połącz. wewn.	-/●/●	-/●/●
Funkcja skanowania kamery	-	-
Pomocnicze urządzenie sygnalizujące	-/●/●	-/●/●
Urządzenie równoległe	-/●/●	-/●/●
Wskaźnik stanu (diodowy LED)	-/-/●	-/-/●
Funkcja sterowania	-/●/●	-/●/●
Wybór drzwi	-/●/●	-/●/●
Automatyka drzwi	-	-/-/●
Przejęcie wywołania domofonowego	-/-/●	-/-/●
Przekierowanie domofonu	-	-/-/●
Czas dla zestyku włączania światła	-/-/●	-/-/●
Drugi poziom przycisków	-	-
Funkcje interkomu		
Wewnętrzne wywołanie grupowe	-	-/-/●
Komunikat zbiorczy*	-	-
Automatyczne odbieranie rozmowy	-	-/-/●
Aktywacja funkcji oddzwonienia	-	-/-/●
Odbieranie oddzwonienia	-	-/-/●

7 Programowanie

Przegląd funkcji

Wybór ostatnich drzwi

Stację zewnętrzną, z której ostatnio słyszano wywołanie domofonowe, można wybrać przez dwukrotne kliknięcie przycisku włączania światła.

Automatyczne odbieranie rozmowy

Głośnomówiące urządzenie wewnętrzne odbiera automatycznie przychodzące rozmowy z innych numerów wewnętrznych i włącza połączenie głosowe.

Grupy BSE

Do jednej grupy przyporządkowanych jest wiele magistralowych jednostek przełączających. W ten sposób za pomocą jednego przycisku kilka urządzeń BSE 650-... może jednocześnie uruchomić zestyk przełączający, np. sterowanie żaluzjami.

Wywołanie na piętrze

Przycisk wywołania na piętrze (ERT) służy do wywołania mieszkania z drzwi do mieszkania. Zastosowanie w np. domu wielorodzinnym z 4 mieszkaniami ze wspólną klatką schodową, przyciski wywołania na piętrze są zamontowane przed drzwiami do każdego mieszkania.

Tworzenie grup

Do jednej grupy przyporządkowanych jest wiele magistralowych urządzeń wewnętrznych.

W ten sposób za pomocą jednego przycisku można wywołać jednocześnie do 8 magistralowych urządzeń wewnętrznych. Jedno magistralowe urządzenie wewnętrzne może należeć do maksymalnie 4 grup.

Interkom

Pojęcie interkom oznacza wewnętrzną komunikację w budynku. Z magistralowymi wewnętrznymi urządzeniami głośnomówiącymi można to robić bardzo komfortowo bez podnoszenia słuchawki.

Połącz. wewn.

Magistralowe urządzenia wewnętrzne mogą się wywoływać nawzajem za pomocą przycisków. Przy użyciu urządzeń wewnętrznych w wersji Standard można wywołać 4 abonentów, a przy użyciu urządzeń wewnętrznych w wersji Comfort do 14 abonentów. Prowadzenie rozmów wewnętrznych możliwe jest tylko w obrębie jednej linii.

Wewnętrzne wywołanie grupowe

Wywołanie z numeru wewnętrznego kierowane jest jednocześnie do kilku urządzeń wewnętrznych. Urządzenie, które jako pierwsze nawiąże połączenie, odbiera rozmowę.

Przycisk światła

Przycisk włączania światła w magistralowym urządzeniu wewnętrznym przełącza w stanie fabrycznym zestyk w zasilaczu magistralowym na 0,4 sekundy. Za pomocą oprogramowania do programowania systemów magistralowych BPS 650-... można ten czas zmienić. Można przeprogramować funkcję przycisku włączania światła, np. na interkom.

Pomocnicze urządzenie sygnalizujące

Dla magistralowych unifonów słuchawkowych BTS/BTC 850-... dostępny jest jako wyposażenie dodatkowe przełącznik do przełączania, który zasterowuje urządzenie sygnalizujące lub lampę. Dla BFC 850-... jako wyposażenie dodatkowe należy zastosować ZARF 850-... Równoległe do programowania magistralowego urządzenia wewnętrznego można zaprogramować również pomocnicze urządzenie sygnalizujące BNS 750-...

Urządzenie równoległe

Jednocześnie można zadzwonić maksymalnie do 8 magistralowych urządzeń wewnętrznych przez naciśnięcie przycisku dzwonka.

tryb bezgłośny + wskaźnik

Wywołanie może zostać wyłączone na magistralowych urządzeniach wewnętrznych. Wyłączenie jest sygnalizowane przez urządzenie.

Konfiguracja sygnału wywołania

Na każdym magistralowym urządzeniu wewnętrznym można wybrać różne dźwięki dzwonka dla każdego rodzaju wywołania (domofon, interkom, wywołanie na piętrze).

Odbieranie oddzwonienia

W przypadku nieodebrania połączenia z innym numerem wewnętrznym, można zażądać oddzwonienia. Jest to sygnalizowane wizualnie na urządzeniu wewnętrznym Comfort. Funkcję tę można zaprogramować we wszystkich magistralowych urządzeniach wewnętrznych Comfort.

Aktywacja funkcji oddzwonienia

W razie zadzwonienia do numeru wewnętrznego i braku zgłoszenia rozmówcy można zażądać oddzwonienia. W tym celu wcisnąć 2 razy migający przycisk.

Komunikat zbiorczy

Zapowiedź kierowana do jednego lub kilku urządzeń głośnomówiących Comfort (od wersji V 4.0). Funkcja ta może być wykorzystana, np. do zapowiedzi w poczekalni lub komunikatu o poszukiwaniu osoby w budynku.

Wskaźnik stanu (diodowy LED)

Dodatkowe urządzenie: magistralowa jednostka przełączająca BSE 650-... i magistralowy moduł wejściowy BEM 650-... wysyłają sygnały zwrotne do systemu In-Home-Bus. Mogą one zostać wyświetlone na magistralowych urządzeniach wewnętrznych, np. czy otwarta jest brama garażu.

Funkcja sterowania

Dodatkowe urządzenia: magistralowa jednostka przełączająca BSE 650-..., magistralowy moduł wejściowy BEM 650-... i magistralowy moduł przełączający BSM 650-... mogą wykonywać różne funkcje sterowania i przełączania dla indywidualnych funkcji.

Teach-In

Pojęcie określające ręczne programowanie składników sieci.

Wybór drzwi

Można selektywnie wybierać jedną lub więcej stacji zewnętrznych i nawiązywać z nimi połączenie głosowe.

Automatyka drzwi

Zestyk otwierania drzwi w zasilaczu magistralowym wizji i w wywołującym magistralowym głośniku przydrzwiowym przełącza się na 3 sekundy po wciśnięciu przycisku dzwonka. Funkcja może być aktywowana na magistralowych urządzeniach wewnętrznych Comfort.

Przycisk otwierania drzwi

Przycisk otwierania drzwi na magistralowych urządzeniach wewnętrznych przełącza zawsze na 3 sekundy zestyk otwierania drzwi na zasilaczu magistralowym oraz zestyk otwierania drzwi w głośniku przydrzwiowym, z którego dzwoni się.

Domofon

Jeśli gość naciska dzwonek drzwiowy, to dzwoni magistralowy unifon słuchawkowy i miga przycisk wyciszenia (trybu bezgłośnego). Na magistralowych unifonach/wideofonach głośnomówiących miga przycisk rozmowy.

Przejęcie wywołania domofonowego

Wywołanie domofonowe może być przejęte przez magistralowy unifon słuchawkowy w innym pomieszczeniu.

Przekierowanie domofonu

Wywołanie domofonowe może zostać przekierowane z jednego magistralowego urządzenia wewnętrznego Comfort na inne magistralowe urządzenie wewnętrzne, np. przekierowanie wywołania domofonowego od sekretarki do portiera. Magistralowe urządzenia wewnętrzne muszą się znajdować w jednej linii.

Czas dla zestyku włączenia światła

Czas przełączania zestyku włączenia światła w stanie fabrycznym wynosi 0,4 sekundy. Czas ten można zmienić za pomocą oprogramowania do programowania systemów magistralowych BPS 650-... od wersji V 2.50.

7 Programowanie

Wskazówki

Programowanie systemu In-Home-Bus możliwe jest na 3 sposoby:

1 Programowanie – ręczne

Dalsze informacje patrz na stronie 52

2 Programowanie – Plug+Play

Dalsze informacje patrz na stronie 80

3 Programowanie – za pomocą komputera PC

Dalsze informacje patrz na stronie 84

Ważne informacje przed programowaniem

- Musi być zakończona kompletna instalacja. Przy programowaniu Plug+Play obudowy magistralowych urządzeń wewnętrznych nie mogą być jeszcze zamknięte.
- Przed rozpoczęciem programowania wszystkie przyciski powinny być podpisane, tak żeby mogły być przyporządkowane do odpowiednich magistralowych urządzeń wewnętrznych.
- W trybie programowania może być zawsze aktywny tylko jeden głośnik przydrzwiowy.
- Jeśli w trybie programowania na aktywnym głośniku przydrzwiowym zaprogramowany wcześniej przycisk wywołania będzie wciśnięty dłużej niż przez 3 sekundy, po upływie jednej sekundy będzie słychać dźwięk ostrzegawczy, a po 3 sekundach dźwięk potwierdzenia. Wtedy ten przycisk wywołania zostanie skasowany, jeśli żadne magistralowe urządzenie wewnętrzne nie było aktywne. Jeśli jednak w tym czasie aktywne jest magistralowe urządzenie wewnętrzne, to przycisk ten zostanie nadpisany z nowym adresem.
- Wszystkie urządzenia BNG/BVNG 650-... muszą być podłączone do napięcia sieciowego 230 V AC.

- W systemach wieloliniowych z podłączonymi kilkoma urządzeniami BNG/BVNG 650-... naciśnięcie przycisku programowania Prog.-Mode **w jednym z nich** powoduje uruchomienie trybu programowania we wszystkich podłączonych urządzeniach BNG/BVNG 650-...
- W systemach wieloliniowych w każdym z urządzeń BNG/BVNG 650-... musi być ustawiony **inny adres. Adres „0” jest niedozwolony!**
- W systemach wieloliniowych do jednego z urządzeń BNG/BVNG 650-... musi być podpięty dodatkowy zasilacz magistralowy ZBVG 650-... Do każdego urządzenia BVNG 650-... musi być podpięty opcjonalny zasilacz magistralowy wizji ZBVNG 650-...

Programowanie – ręczne

Sposób wykonania:

Zasadniczo system In-Home-Bus może uruchomić i zaprogramować tylko jedna osoba. Ponieważ trzeba wykonywać czynności na głośniku przydrzwiowym i magistralowym urządzeniu wewnętrznym, przy większych projektach zalecamy wykonywanie uruchomienia przez 2 osoby.

- Zakończyć instalację
- Sprawdzić ustawienia przełączników na urządzeniu BNG/BVNG 650-..., w nowych instalacjach ustawić przełącznik w pozycji Norm.
- Włączyć tryb programowania na zasilaczu magistralowym
- Ustawić stację zewnętrzną na tryb programowania
- Zaprogramować użytkowników (składniki sieci)
- Zakończyć tryb programowania

Gdy zasilacz magistralowy jest w trybie programowania, to można zaprogramować po kolei kilka kroków. Tryb programowania nie musi być za każdym razem zakończony.

Magistralowe unifony/wideo-fony głośnomówiące

W przypadku magistralowych unifonów głośnomówiących AIB 150-... oraz BFC 850-... nie ma potrzeby podnoszenia i odkładania słuchawki. Aby przełączyć urządzenie AIB 150-... w tryb programowania, należy użyć przycisku rozmowy. Aby przełączyć urządzenie BFC 850-... w tryb programowania, należy użyć przycisku włączania światła.

Jeśli krok programowania został wykonany, to urządzenie przełącza się z powrotem do stanu spoczynku. Wszystkie inne kroki programowania są identyczne.

7.1 Programowanie – ręczne

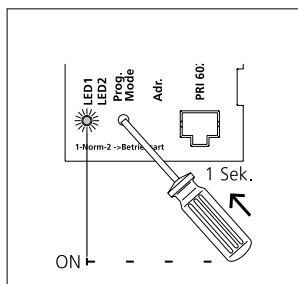
Uaktywnienie zasilacza magistralowego

Aby włączyć tryb programowania na zasilaczu magistralowym, należy krótko wcisnąć przycisk trybu programowania „Prog.-Mode”. Na diodzie LED 1 widać, czy tryb programowania jest włączony. Dioda LED 1 przełącza się po włączeniu trybu programowania z normalnego trybu pracy na tryb programowania.

Wskaźnik diodowy LED 1 wskaźnik działania

Dioda LED miga krótko **0,02 sekundy** –
długa przerwa **1 sekunda**

■przerwa■przerwa■przerwa■ itd.



Przy użyciu małego wkrętaka włożonego do otworu w pokrywie przełączyć zasilacz magistralowy na tryb programowania.

Wskazówka:

Jeśli w ciągu 10 minut nie rozpocznie się proces programowania BNG 650-... powraca z powrotem do normalnego trybu pracy.

Wskaźnik diodowy LED 1 aktywny tryb programowania

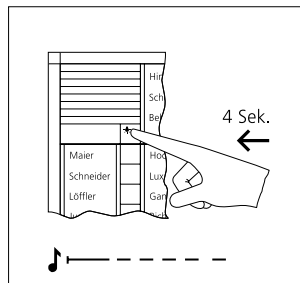
Dioda LED miga krótko **0,3 sekundy** –
długa przerwa **2 sekundy**

■ przerwa ■ przerwa ■ itd.

7.1 Programowanie – ręczne

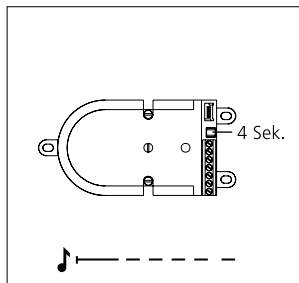
Uaktywnienie magistralowego głośnika przy drzwiowego

W zależności od typu stacji zewnętrznej tryb programowania musi być aktywowany w różny sposób.



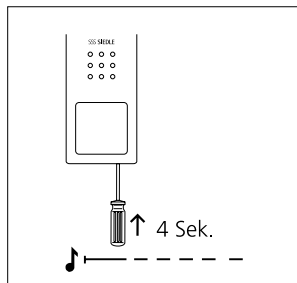
1 Siedle Vario

Na magistralowym module głośnika przy drzwiowego BTLM 650-... tryb programowania jest aktywowany za pomocą przycisku włączania światła. Wcisnąć przycisk włączania światła i przytrzymać przez 4 sekundy, aż do usłyszenia długiego sygnału dźwiękowego.



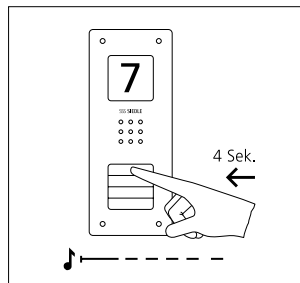
2 Zintegrowany głośnik przy drzwiowy Siedle

W przypadku BTLE 050-... tryb programowania jest aktywowany za pomocą przycisku programowania. Wcisnąć przycisk programowania obok zacisku przyłączeniowego i przytrzymać przez 4 sekundy, aż do usłyszenia długiego sygnału dźwiękowego.



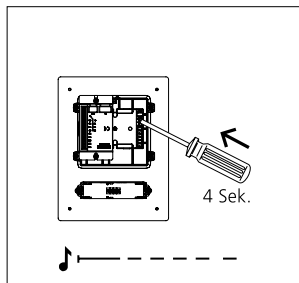
3 Siedle Compact

Na stacji zewnętrznej naciśnięć i przytrzymać przez 4 sekundy przycisk programowania. W efekcie można usłyszeć przedłużony sygnał potwierdzenia, który jest następnie powtarzany jako krótki sygnał co 5 sekund, dopóki aktywny jest tryb programowania.



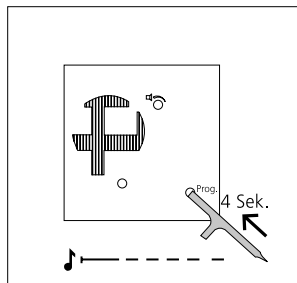
4 Siedle Compact podtytnkowy

Na stacji bramowej należy naciśnięć i przytrzymać przez 4 sekundy górny przycisk dzwonka. W efekcie można usłyszeć przedłużony sygnał potwierdzenia, który jest następnie powtarzany jako krótki sygnał co 5 sekund, dopóki aktywny jest tryb programowania.



5 Siedle Classic

Na stacji zewnętrznej naciśnij i przytrzymaj przez 4 sekundy przycisk programowania znajdujący się za płytą czołową. Powstaje przedłużony sygnał potwierdzenia, który jest następnie powtarzany jako krótki sygnał co 5 sekund, dopóki aktywny jest tryb programowania.

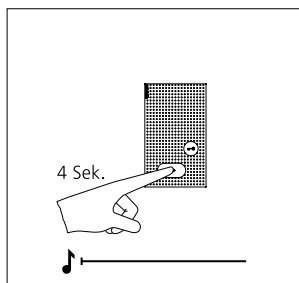


6 Siedle Steel

Przycisk programowania jest dostępny tylko po zdemontowaniu panelu sterowania. Do naciśnięcia przycisku programowania należy używać umieszczonego w pokrywie komory pomiarowej klucza z tworzywa sztucznego z tępym końcem. Wcisnąć przycisk i przytrzymać przez 4 sekundy, aż do usłyszenia długiego sygnału dźwiękowego.

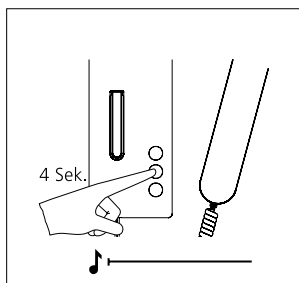
Uaktywnienie urządzeń wewnętrznych

Sposób aktywacji trybu programowania zależy od typu magistralowego urządzenia wewnętrznego.



1 Siedle Basic

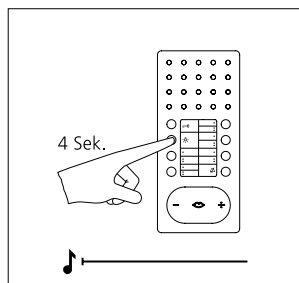
Nacisnąć przycisk rozmowy i przytrzymać go we wciśniętej pozycji przez 4 sekundy. Rozlegnie się długi sygnał potwierdzający a wskaźnik LED sygnalizujący wyciszenie zacznie migać. Magistralowe urządzenie głosowe wewnątrz nawiąże połączenie głosowe ze stacją zewnętrzną. Magistralowe urządzenie wewnętrzne jest teraz w trybie programowania.



2 Domofon

Podnieść słuchawkę magistralowego unifonu słuchawkowego, który ma być zaprogramowany.

Wcisnąć przycisk włączania światła na 4 sekundy. Jako potwierdzenie słyhać w słuchawce długi sygnał potwierdzenia. Magistralowy unifon słuchawkowy jest teraz w trybie programowania. Odłożyć ponownie słuchawkę dopiero po zakończeniu programowania na magistralowym unifonie słuchawkowym.



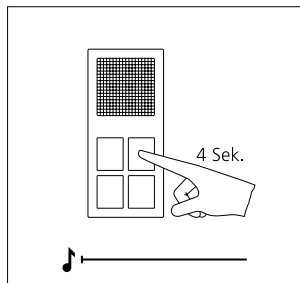
3 Wideofon bezsłuchawkowy typu Bus

Wcisnąć przycisk włączania światła na 4 sekundy. Jako potwierdzenie słyhać długi sygnał potwierdzenia i zaczyna migać przycisk wyciszenia. Magistralowy unifon/wideofon głosnomówiący nawiązuje połączenie głosowe ze stacją zewnętrzną. Magistralowy unifon/wideofon głosnomówiący jest teraz w trybie programowania.

7.1 Programowanie – ręczne

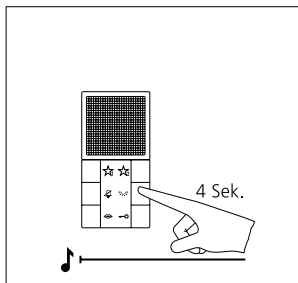
Uaktywnienie urządzeń wewnętrznych Jung

SIEDLE Systemtechnik



1 Aktywacja stacji wewnętrznej audio Standard

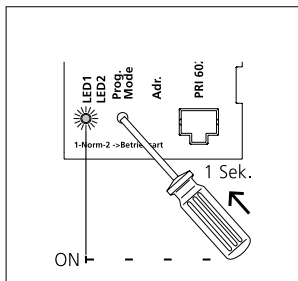
Wcisnąć przycisk włączania światła na 4 sekundy. Jako potwierdzenie słychać długi sygnał potwierdzenia i zaczyna migać przycisk wyciszenia. Stacja wewnętrzna audio Standard nawiązuje połączenie głosowe ze stacją zewnętrzną. Stacja wewnętrzna audio Standard jest teraz w trybie programowania.



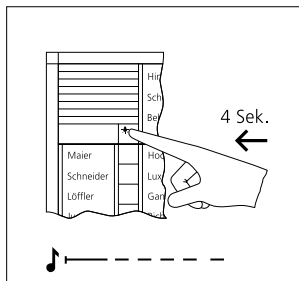
2 Aktywacja stacji wewnętrznej audio

Wcisnąć przycisk włączania światła na 4 sekundy. Jako potwierdzenie słychać długi sygnał potwierdzenia i zaczyna migać przycisk wyciszenia. Stacja wewnętrzna audio nawiązuje połączenie głosowe ze stacją zewnętrzną. Stacja wewnętrzna audio jest teraz w trybie programowania.

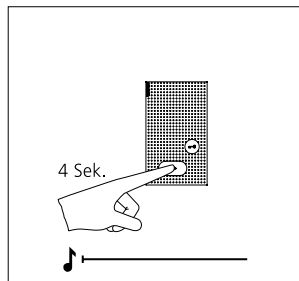
Wywołanie domofonowe do Siedle Basic



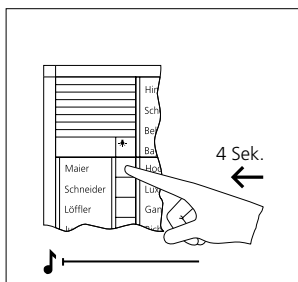
1 Włączyć tryb programowania. Na aparacie BNG/BVNG 650-... wcisnąć na krótko klawisz trybu programowania. Dioda LED 1 miga co 2 sekundy, co sygnalizuje uaktywnienie trybu programowania.



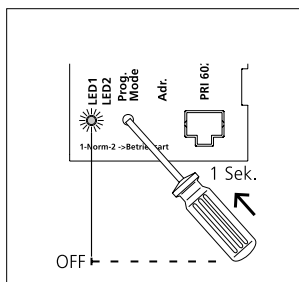
2 Na stacji zewnętrznej przytrzymać przez 4 sekundy wciśnięty przycisk włączania światła/programowania. Potem będzie słychać długi sygnał akustyczny potwierdzenia, który będzie krótko powtarzany co 5 sekund, w czasie gdy tryb programowania jest aktywny.



3 Nacisnąć przycisk rozmowy i przytrzymać go we wciśniętej pozycji przez 4 sekundy. Rozlegnie się długi sygnał potwierdzający a wskaźnik LED sygnalizujący wyciszenie zacznie migać. Magistralowe urządzenie wewnętrzne nawiąże połączenie głosowe ze stacją zewnętrzną. Magistralowe urządzenie wewnętrzne jest teraz w trybie programowania.



4 Na stacji zewnętrznej wcisnąć i przytrzymać przez 4 sekundy odpowiedni przycisk wywołania, aż w głośniku słychać będzie długi sygnał dźwiękowy. Przycisk wywołania jest teraz przypisany do magistralowego urządzenia wewnętrznego.



5 Przycisk wywołania jest teraz na stałe przypisany do magistralowego unifonu/wideofonu głośnomówiącego.

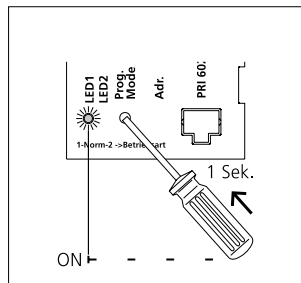
W taki sam sposób zaprogramować inne aparaty lub zakończyć proces programowania.

7.1 Programowanie – ręczne

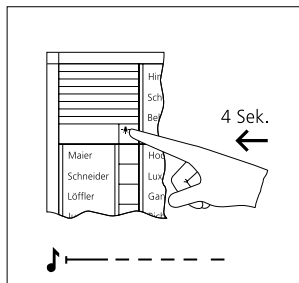
Wywołanie domofonowe do magistralowego unifonu słuchawkowego

Na magistralowym unifonie słuchawkowym można wybrać opcjonalnie inną melodię dzwonka dla wywołania domofonowego.

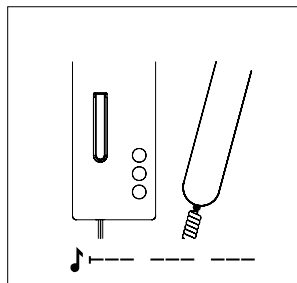
Głośność wywołania domofonowego można zmienić na magistralowym unifonie słuchawkowym.



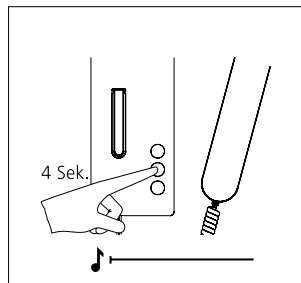
1 Włączyć tryb programowania. Na aparacie BNG/BVNG 650-... wcisnąć na krótko klawisz trybu programowania. Dioda LED 1 miga co 2 sekundy, co sygnalizuje uaktywnienie trybu programowania.



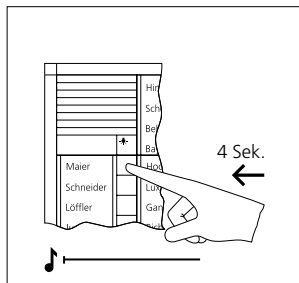
2 Na stacji zewnętrznej przytrzymać przez 4 sekundy wciśnięty przycisk włączania światła/programowania. Potem będzie słychać długi sygnał akustyczny potwierdzenia, który będzie krótko powtarzany co 5 sekund, w czasie gdy tryb programowania jest aktywny.



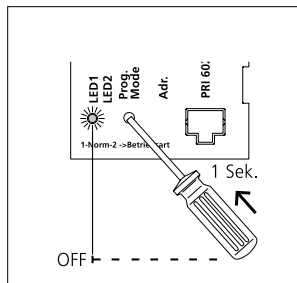
3 Podnieść słuchawkę magistralowego unifonu słuchawkowego, który ma być zaprogramowany.



4 Wcisnąć przycisk włączania światła na 4 sekundy. W słuchawce słychać długi sygnał potwierdzenia – miga przycisk wyciszenia. Występuje połączenie głosowe ze stacją zewnętrzną. Magistralowy unifon słuchawkowy jest teraz w trybie programowania. Nie odkładać słuchawki.



5 Na stacji zewnętrznej wcisnąć i przytrzymać przez 4 sekundy odpowiedni przycisk wywołania, aż w głośniku słychać będzie długi sygnał dźwiękowy. Przycisk wywołania jest teraz przypisany do magistralowego urządzenia wewnętrznego.



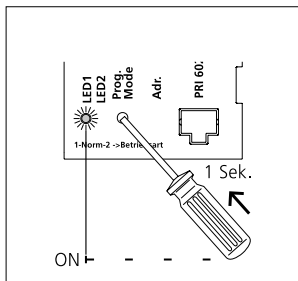
6 Przycisk wywołania jest teraz na stałe przypisany do magistralowego unifonu/wideofonu głośnomówiącego.

W taki sam sposób zaprogramować inne aparaty lub zakończyć proces programowania.

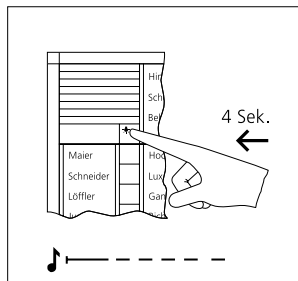
Wywołanie domofonowe do magistralowego unifonu/ wideofonu głośnomówiącego

Na magistralowym unifonie/wideofonie głośnomówiącym można wybrać opcjonalnie inną melodię dzwonka dla wywołania domofonowego.

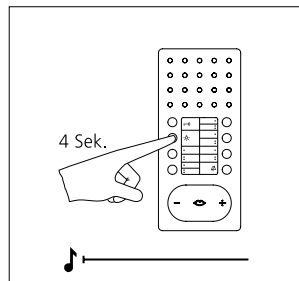
Głośność wywołania domofonowego można zmienić na magistralowym unifonie/wideofonie głośnomówiącym.



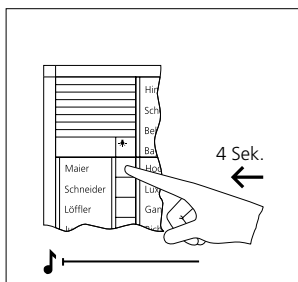
1 Włączyć tryb programowania. Na aparacie BNG/BVNG 650-... wcisnąć na krótko klawisz trybu programowania. Dioda LED 1 miga co 2 sekundy, co sygnalizuje uaktywnienie trybu programowania.



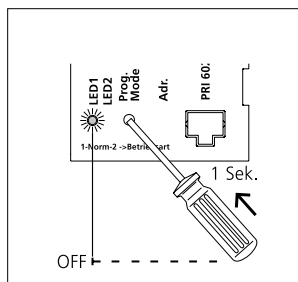
2 Na stacji zewnętrznej przytrzymać przez 4 sekundy wciśnięty przycisk włączania światła/programowania. Potem będzie słychać długi sygnał akustyczny potwierdzenia, który będzie krótko powtarzany co 5 sekund, w czasie gdy tryb programowania jest aktywny.



3 Wcisnąć przycisk włączania światła na 4 sekundy. Słychać melodię wywołania na piętrze i miga przycisk wyciszenia. Występuje połączenie głosowe ze stacją zewnętrzną. Magistralowy unifon/wideofon głośnomówiący jest teraz w trybie programowania.



4 Na stacji zewnętrznej wcisnąć i przytrzymać przez 4 sekundy odpowiedni przycisk wywołania, aż w głośniku słychać będzie długi sygnał dźwiękowy. Przycisk wywołania jest teraz przypisany do magistralowego urządzenia wewnętrznego.



5 Przycisk wywołania jest teraz na stałe przypisany do magistralowego unifonu/wideofonu głośnomówiącego.

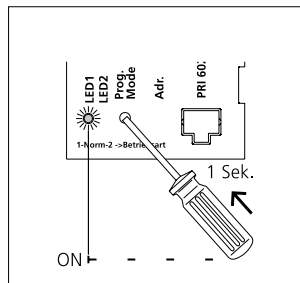
W taki sam sposób zaprogramować inne aparaty lub zakończyć proces programowania.

7.1 Programowanie – ręczne

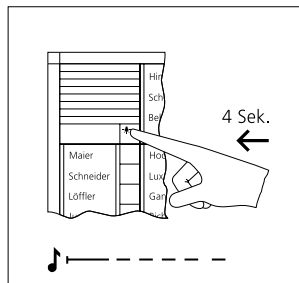
Wywołanie domofonowe przez przycisk wywołania na piętrze

Programowanie jest możliwe tylko wtedy, gdy do magistralowego urządzenia wewnętrznego podłączony jest przycisk wywołania na piętrze (ERT).

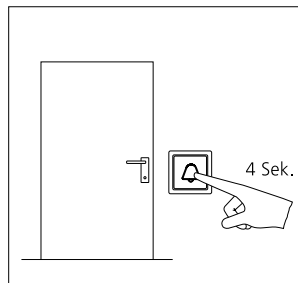
Nawet jeśli nie ma dostępu do mieszkania, programowanie może być wykonane w ten sposób.



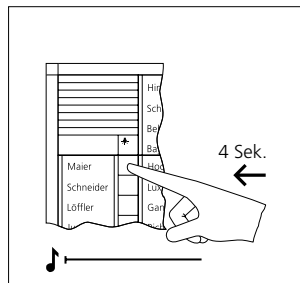
1 Włączyć tryb programowania. Na aparacie BNG/BVNG 650-... wcisnąć na krótko klawisz trybu programowania. Dioda LED 1 miga co 2 sekundy, co sygnalizuje uaktywnienie trybu programowania.



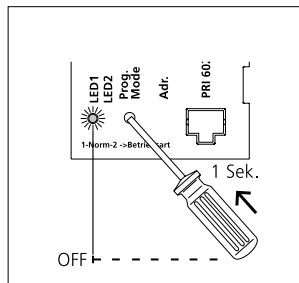
2 Na stacji zewnętrznej przytrzymać przez 4 sekundy wciśnięty przycisk włączania światła/programowania. Potem będzie słychać długi sygnał akustyczny potwierdzenia, który będzie krótko powtarzany co 5 sekund, w czasie gdy tryb programowania jest aktywny.



3 Podłączony do magistralowego urządzenia wewnętrznego przycisk wywołania na piętrze wcisnąć i przytrzymać przez 4 sekundy. Magistralowe urządzenie wewnętrzne jest teraz w trybie programowania. W tym czasie nie wolno dzwonić w instalacji!



4 Na stacji zewnętrznej wcisnąć i przytrzymać przez 4 sekundy odpowiedni przycisk wywołania, aż w głośniku słychać będzie długi sygnał dźwiękowy. Przycisk wywołania jest teraz przypisany do magistralowego urządzenia wewnętrznego.



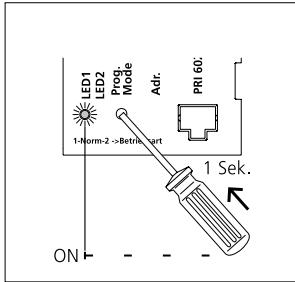
5 Przycisk wywołania jest teraz na stałe przypisany do magistralowego urządzenia wewnętrznego. W taki sam sposób zaprogramować inne aparaty lub zakończyć proces programowania.

Równoległe wywołanie domofonowe

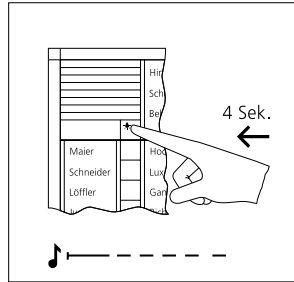
Wywołanie domofonowe powinno być sygnalizowane jednocześnie na kilku magistralowych unifonach słuchawkowych.

Przy programowaniu ręcznym mogą być programowane równoległe 2 magistralowe urządzenia wewnętrzne.

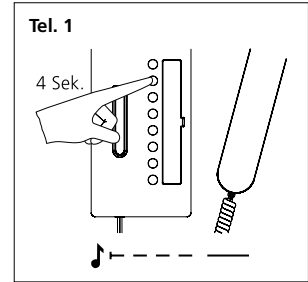
Dalsze informacje patrz na stronie 88



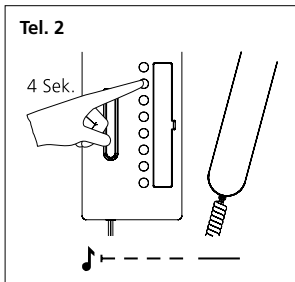
1 Włączyć tryb programowania. Na aparacie BNG/BVNG 650-... wcisnąć na krótko klawisz trybu programowania. Dioda LED 1 miga co 2 sekundy, co sygnalizuje uaktywnienie trybu programowania.



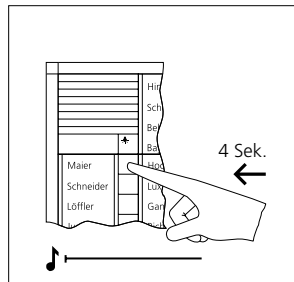
2 Na stacji zewnętrznej przytrzymać przez 4 sekundy wciśnięty przycisk włączania światła/programowania. Potem będzie słychać długi sygnał akustyczny potwierdzenia, który będzie krótko powtarzany co 5 sekund, w czasie gdy tryb programowania jest aktywny.



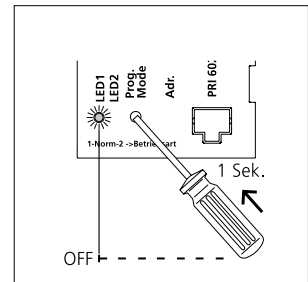
3 Podnieść słuchawkę pierwszego magistralowego unifonu słuchawkowego, który ma być zaprogramowany. Wcisnąć przycisk włączania światła na 4 sekundy. W słuchawce słychać długi sygnał potwierdzenia. Występuje połączenie głosowe ze stacją zewnętrzną. Magistralowy unifon słuchawkowy jest teraz w trybie programowania. Nie odkładać słuchawki!



4 Podnieść słuchawkę drugiego magistralowego unifonu słuchawkowego, który ma być zaprogramowany. Wcisnąć przycisk włączania światła na 4 sekundy. Nie odkładać słuchawki! Wykonać tę samą procedurę dla wszystkich innych magistralowych unifonów słuchawkowych.



5 Na stacji zewnętrznej wcisnąć i przytrzymać przez 4 sekundy odpowiedni przycisk wywołania, aż w głośniku słychać będzie długi sygnał dźwiękowy. Przycisk wywołania jest teraz przypisany do magistralowego urządzenia wewnętrznego.



6 Odłożyć słuchawkę na wszystkich magistralowych unifonach słuchawkowych, które zostały zaprogramowane. Przycisk wywołania jest teraz przypisany do wszystkich magistralowych unifonów słuchawkowych. W taki sam sposób zaprogramować inne aparaty lub zakończyć proces programowania.

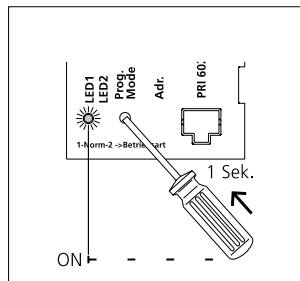
7.1 Programowanie – ręczne

Połącz. wewn.

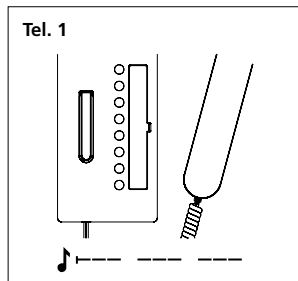
Magistralowy unifon słuchawkowy powinien mieć możliwość wywołania innego magistralowego unifonu słuchawkowego w instalacji i prowadzenia rozmowy.

W razie potrzeby można przeprogramować przyciski wyciszenia i włączania światła w magistralowych unifonach słuchawkowych na wewnętrzne funkcje wywoływania.

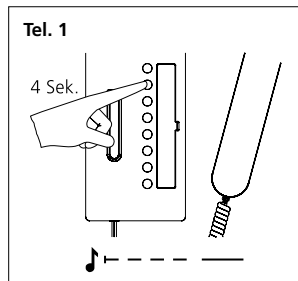
Z jednego magistralowego unifonu słuchawkowego Comfort można wywołać maksymalnie 7 innych magistralowych unifonów słuchawkowych.



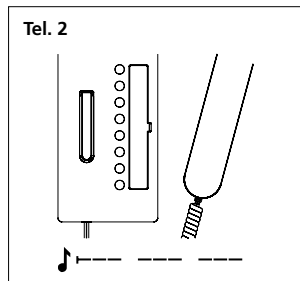
1 Włączyć tryb programowania. Na aparacie BNG/BVNG 650-... wcisnąć na krótko klawisz trybu programowania. Dioda LED 1 miga co 2 sekundy, co sygnalizuje uaktywnienie trybu programowania.



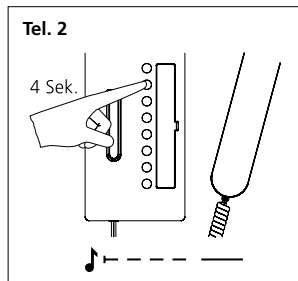
2 Podnieść słuchawkę na pierwszym magistralowym unifonie słuchawkowym, z którego ma być prowadzona rozmowa wewnętrzna, będzie słyszany tryb programowania.



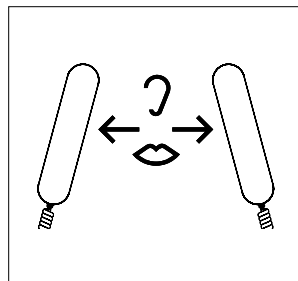
3 Wcisnąć przycisk włączania światła i przytrzymać przez 4 sekundy, słychać sygnał potwierdzenia. Nie odkładać słuchawki.



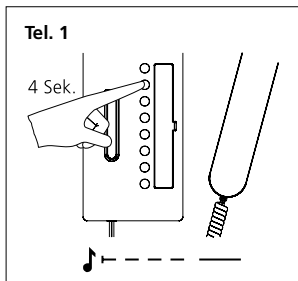
4 Podnieść słuchawkę na drugim magistralowym unifonie słuchawkowym, z którego ma być prowadzona rozmowa wewnętrzna, będzie słyszany tryb programowania.



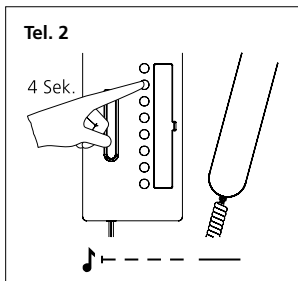
5 Wcisnąć przycisk włączania światła i przytrzymać przez 4 sekundy, słychać sygnał potwierdzenia. Nie odkładać słuchawki.



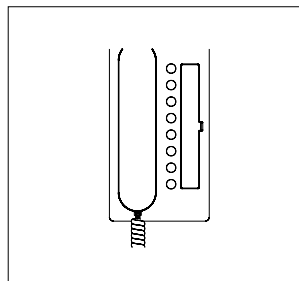
6 Obydwa magistralowe unifony słuchawkowe mają teraz ze sobą połączenie głosowe.



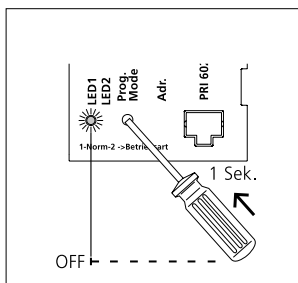
7 Na pierwszym magistralowym unifonie słuchawkowym, z którego ma być wywołany drugi magistralowy unifon słuchawkowy, przytrzymać wciśnięty przycisk interkomu przez 4 sekundy.
Słychać długi sygnał akustyczny. Magistralowy unifon słuchawkowy jest teraz zaprogramowany, jeszcze nie odkładać słuchawki.



8 Na drugim magistralowym unifonie słuchawkowym, z którego ma być wywołany pierwszy magistralowy unifon słuchawkowy, przytrzymać wciśnięty przycisk interkomu przez 4 sekundy.
Słychać długi sygnał akustyczny. Przyciski są teraz zaprogramowane na obu magistralowych unifonach słuchawkowych.



9 Odłożyć słuchawki obydwu magistralowych unifonów słuchawkowych. W taki sam sposób zaprogramować inne magistralowe unifony słuchawkowe lub zakończyć proces programowania.



10 Wyłączyć tryb programowania na BNG/BVNG 650-...

7.1 Programowanie – ręczne

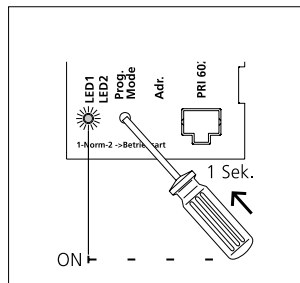
Wybieranie stacji zewnętrznej

Z jednego magistralowego unifonu słuchawkowego można za pomocą przycisków wywołać jedną lub kilka stacji zewnętrznych, np. w celu

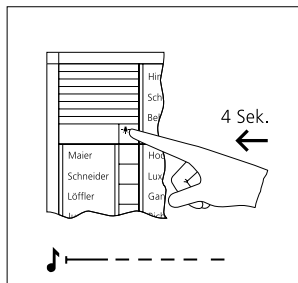
nawiązania połączenia głosowego z wybranym gościem.

Funkcja ta może być zaprogramowana na dowolnym przycisku

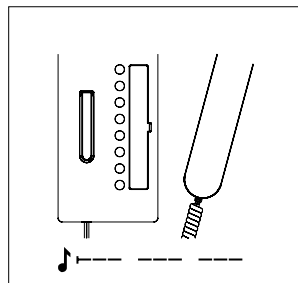
każdego magistralowego unifonu słuchawkowego, jedynym wyjątkiem jest tutaj przycisk otwierania drzwi.



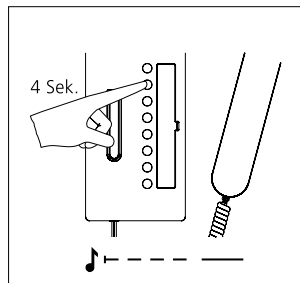
1 Włączyć tryb programowania. Na aparacie BNG/BVNG 650-... wcisnąć na krótko klawisz trybu programowania. Dioda LED 1 miga co 2 sekundy, co sygnalizuje uaktywnienie trybu programowania.



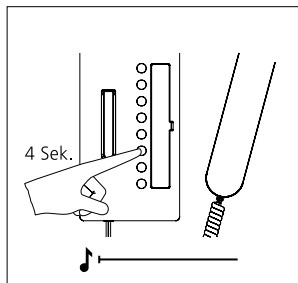
2 Na stacji zewnętrznej przytrzymać przez 4 sekundy wciśnięty przycisk włączania światła/programowania. Potem będzie słychać długi sygnał akustyczny potwierdzenia, który będzie krótko powtarzany co 5 sekund, w czasie gdy tryb programowania jest aktywny.



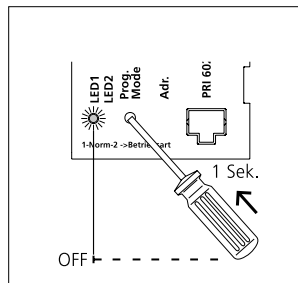
3 Podnieść słuchawkę magistralowego unifonu słuchawkowego, który ma być zaprogramowany.



4 Wcisnąć przycisk włączania światła na 4 sekundy. W słuchawce słychać długi sygnał potwierdzenia – miga przycisk wyciszenia. Występuje połączenie głosowe ze stacją zewnętrzną. Magistralowy unifon słuchawkowy jest teraz w trybie programowania. Nie odkładać słuchawki.



5 Na magistralowym unifonie słuchawkowym wcisnąć i przytrzymać przez 4 sekundy przycisk, którym ma być wybierana stacja zewnętrzna. Odłożyć słuchawkę. Przycisk jest teraz przypisany do stacji zewnętrznej. W dowolnym momencie może być wybrany głośnik przydrzwiowy.



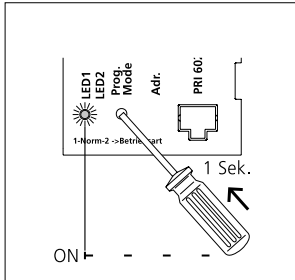
6 Odłożyć słuchawkę. Zaprogramować dalsze magistralowe unifony słuchawkowe lub wyjść z trybu programowania.

Rozróżnienie wywołania z 2 stacji zewnętrznych

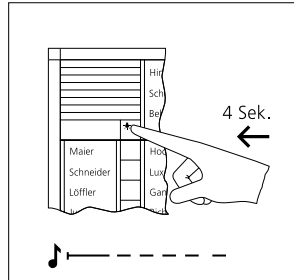
Na magistralowym unifonie słuchawkowym powinno być słyszalne, z których drzwi dzwoniono, np. czy z wejścia głównego czy bocznego.

Rozróżnienie wywołania jest możliwe z maksymalnie 2 drzwi.

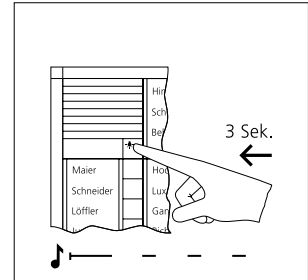
Wywołanie domofonowe 1 = sekwencja dźwięków 1
Wywołanie domofonowe 2 = sekwencja dźwięków 2



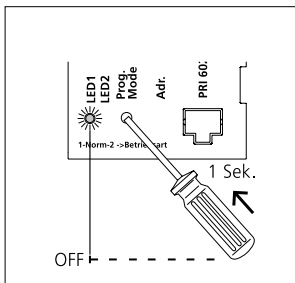
1 Włączyć tryb programowania. Na aparacie BNG/BVNG 650-... wcisnąć na krótko klawisz trybu programowania. Dioda LED 1 miga co 2 sekundy, co sygnalizuje uaktywnienie trybu programowania.



2 Na stacji zewnętrznej przytrzymać przez 4 sekundy wciśnięty przycisk włączania światła/programowania. Potem będzie słychać długi sygnał akustyczny potwierdzenia, który będzie krótko powtarzany co 5 sekund, w czasie gdy tryb programowania jest aktywny.



3 Wcisnąć ponownie na 3 sekundy przycisk włączania światła/programowania, słychać sygnał potwierdzenia. Teraz przy każdym wywołaniu z tej stacji zewnętrznej słychać inną sekwencję dźwięków na magistralowych unifonach słuchawkowych.



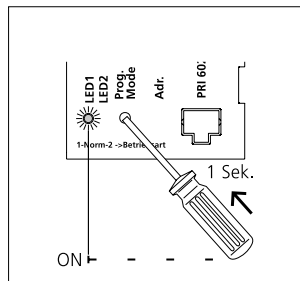
4 Wyłączyć tryb programowania na BNG/BVNG 650-...

7.1 Programowanie – ręczne

Dodatkowy zestyk na BSM 650-...

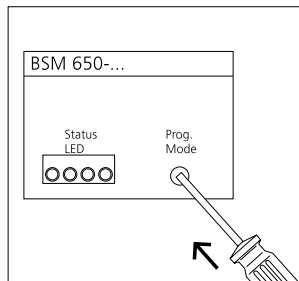
Oprócz zaprogramowanego już magistralowego unifonu słuchawkowego przy wywołaniu domofonowym powinien zostać zwarty bezpotencjałowy zestyk przełączający.

Zasterowanie dodatkowego dzwonka lub lampy przy wywołaniu domofonowym.



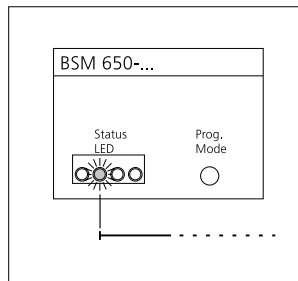
1 Włączyć tryb programowania.

Na aparacie BNG/BVNG 650-... wcisnąć na krótko klawisz trybu programowania. Dioda LED 1 miga co 2 sekundy, co sygnalizuje uaktywnienie trybu programowania.

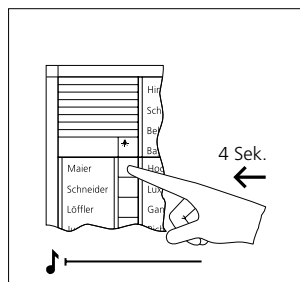


2 Przełączyć urządzenie BSM 650-... na tryb programowania. W tym celu krótko nacisnąć małym wkrętakiem przycisk trybu programowania „Prog.-Mode”.

Dioda LED 1 świeci się i zaczyna powoli migać po ok. 3 sekundach.

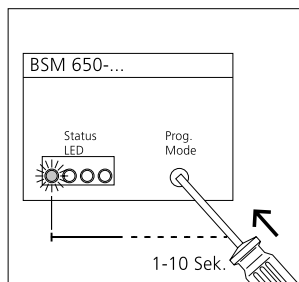


3 Wybrać odpowiedni przełącznik, w tym celu nacisnąć wkrętakiem przycisk trybu programowania „Prog.-Mode” na urządzeniu BSM 650-..., aż zaświeci się odpowiednia dioda LED (LED2 = przełącznik 2, wcisnąć 2x).

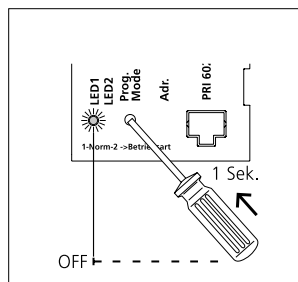


4 Nacisnąć przycisk, który ma być przypisany do przełącznika i przytrzymać przez 4 sekundy.

W słuchawce słychać długi sygnał potwierdzenia.



5 Czas przełączania zestyku jest określony przez czas, w którym docisnany jest wkrętak.

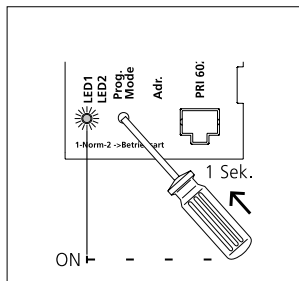


6 Zaprogramować następnne przyciski sterowania lub zakończyć programowanie.

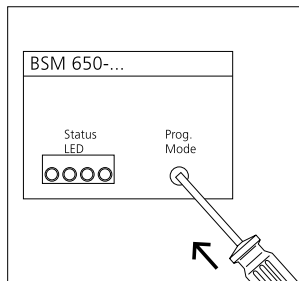
Przycisk magistralowego unifonu słuchawkowego na BSM 650-...

Zasterowanie zestyku w urządzeniu BSM 650-..., np. aby otworzyć garaż lub włączyć światło na klatce schodowej.

Za pomocą oprogramowania do programowania systemów magistralowych BPS 650-... można zmienić funkcję przełączania/czas przełączania.

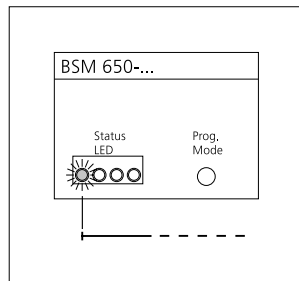


1 Włączyć tryb programowania. Na aparacie BNG/BVNG 650-... wcisnąć na krótko klawisz trybu programowania. Diody LED 1 miga co 2 sekundy, co sygnalizuje uaktywnienie trybu programowania.

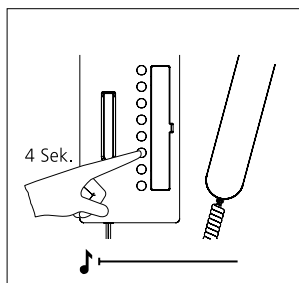


2 Przełączyć urządzenie BSM 650-... na tryb programowania. W tym celu krótko nacisnąć małym wkrętakiem przycisk trybu programowania „Prog.-Mode“.

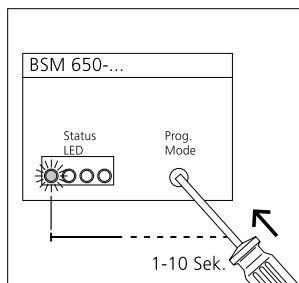
Diody LED 1 świeci się i zaczyna powoli migać po ok. 3 sekundach.



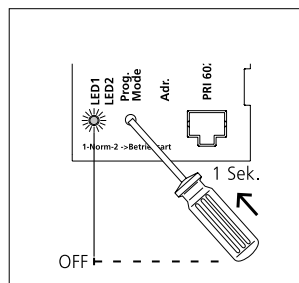
3 Wybrać odpowiedni przełącznik, w tym celu nacisnąć wkrętakiem przycisk trybu programowania „Prog.-Mode” na urządzeniu BSM 650-..., aż zaświeci się odpowiednia dioda LED (LED 1= przełącznik 1).



4 Podnieść słuchawkę na magistralowym unifonie słuchawkowym, na którym ma być zaprogramowany przycisk. Nacisnąć przycisk, który ma być zaprogramowany i przytrzymać przez 4 sekundy. W słuchawce słychać długi sygnał potwierdzenia.



5 Czas przełączania zestyku jest określony przez czas, w którym dociskany jest wkrętak.

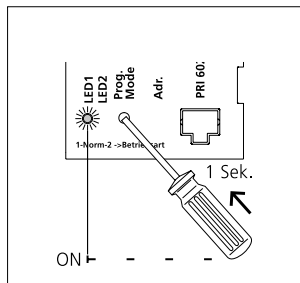


6 Zaprogramować następne przyciski sterowania lub zakończyć programowanie.

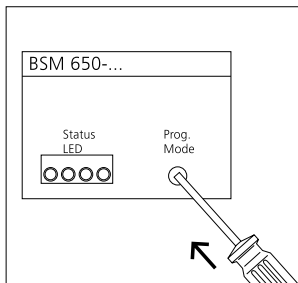
7.1 Programowanie – ręczne

Usuwanie przyporządkowania w BSM 650-...

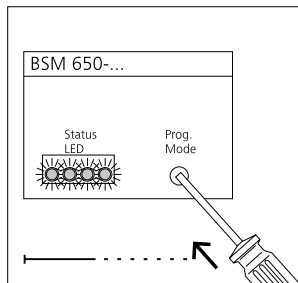
Przyporządkowania w module przełączania magistrali można usuwać w module usuwania.



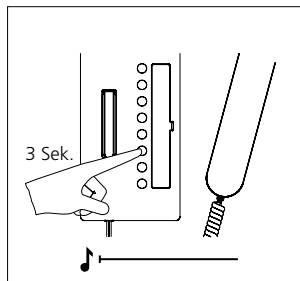
1 Włączyć tryb programowania. Na aparacie BNG/BVNG 650-... wcisnąć na krótko klawisz trybu programowania. Diody LED 1 migają co 2 sekundy, co sygnalizuje uaktywnienie trybu programowania.



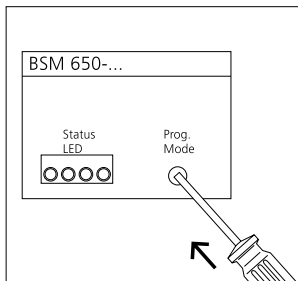
2 Przełączyć urządzenie BSM 650-... na tryb programowania. W tym celu krótko nacisnąć małym wkrętakiem przycisk trybu programowania „Prog.-Mode”. Diody LED 1 świecą się i zaczynają powoli migać po ok. 3 sekundach.



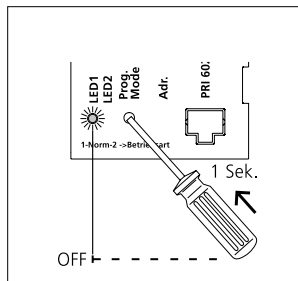
3 Aktywować tryb usuwania: w tym celu aktywować śrubokrętem przycisk Tryb programowania na BSM 650-..., aż wszystkie cztery diody LED zaświecą się na 3 sekundy, a później będą migać.



4 Na magistralowym unifonie słuchawkowym należy podnieść słuchawkę i nacisnąć na 3 sekundy przycisk, dla którego usuwania będzie funkcją sterowania.



5 Wyłączyć tryb usuwania na BSM 650-....



6 Wyłączyć tryb programowania na BNG/BVNG 650-...

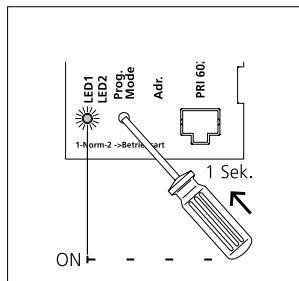
7.1 Programowanie – ręczne

Równoległe wywołanie domofonowe do BSE 650-...

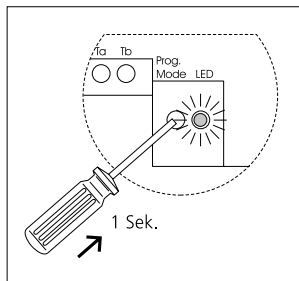
Magistralowy unifon słuchawkowy musi być już zaprogramowany na przycisku wywołania.

Bezpotencjałowy zestyk przełączający, który zostanie zwarty przy wywołaniu domofonowym. Zasterowanie np. gongu na baterie lub dodatkowego dzwonka przy

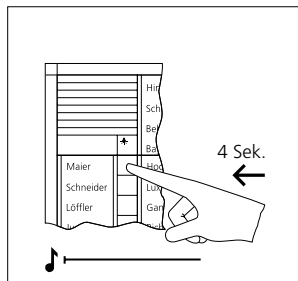
wywołaniu domofonowym. Ze względu na typ konstrukcji montaż BSE 650-... jest możliwy w puszcze instalacyjnej 70-tce.



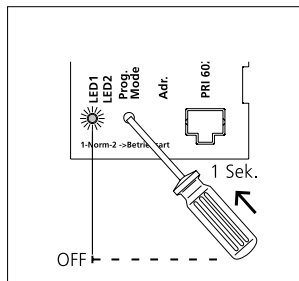
1 Włączyć tryb programowania. Na aparacie BNG/BVNG 650-... wcisnąć na krótko klawisz trybu programowania. Dioda LED 1 miga co 2 sekundy, co sygnalizuje uaktywnienie trybu programowania.



2 Przełączyć urządzenie BSE 650-... na tryb programowania. W tym celu nacisnąć małym wkrętakiem przycisk trybu programowania „Prog.-Mode”. Dioda LED miga powoli.



3 Na stacji zewnętrznej nacisnąć przycisk wywołania, który ma zostać przypisany do BSE 650-... Musi występować przypisanie do jednego lub kilku magistralowych unifonów słuchawkowych.

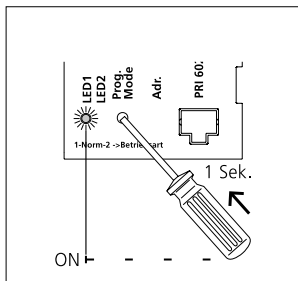


4 W taki sam sposób zaprogramować inne aparaty lub zakończyć proces programowania.

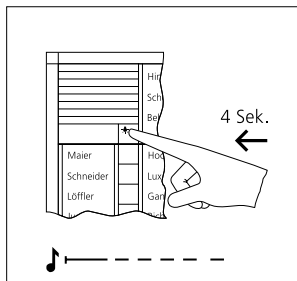
Wywołanie domofonowe do BSE 650-...

Bezpotencjałowy zestyk przełączający, który zostanie zwarty przy wywołaniu domofonowym.

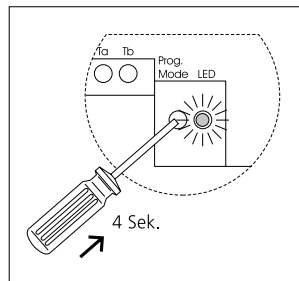
Ze względu na typ konstrukcji montaż BSE 650-... jest możliwy w puszcze instalacyjnej 70-tce.



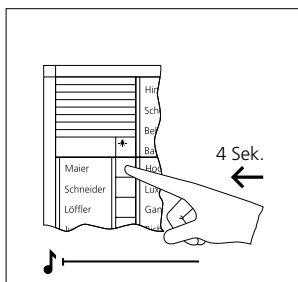
1 Włączyć tryb programowania. Na aparacie BNG/BVNG 650-... wcisnąć na krótko klawisz trybu programowania. Dioda LED 1 miga co 2 sekundy, co sygnalizuje uaktywnienie trybu programowania.



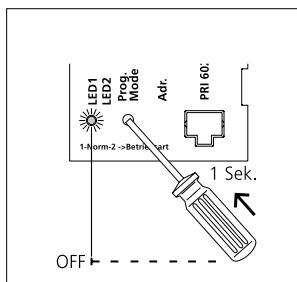
2 Na stacji zewnętrznej przytrzymać przez 4 sekundy wciśnięty przycisk włączania światła/programowania. Potem będzie słycał długi sygnał akustyczny potwierdzenia, który będzie krótko powtarzany co 5 sekund, w czasie gdy tryb programowania jest aktywny.



3 Przełączyć urządzenie BSE 650-... na tryb programowania. W tym celu nacisnąć małym wkrętkiem przycisk trybu programowania „Prog.-Mode”. Dioda LED miga powoli.



4 Na stacji zewnętrznej nacisnąć przycisk wywołania, który ma zostać przypisany do BSE 650-...



5 Wyłączyć tryb programowania na BNG/BVNG 650-...

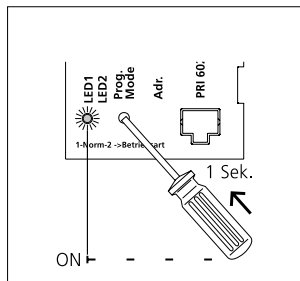
7.1 Programowanie – ręczne

Przycisk magistralowego unifonu słuchawkowego na BSE 650-...

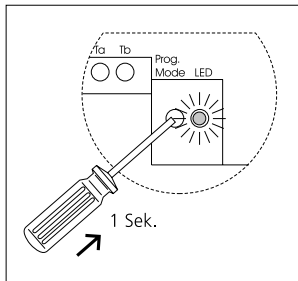
Zasterowanie dodatkowych funkcji, takich jak włączanie światła na klatce schodowej lub otwieranie/zamykanie bramy garażowej.

Czas przełączania przy programowaniu ręcznym 1 sekunda.
Za pomocą oprogramowania do programowania systemów magistra-

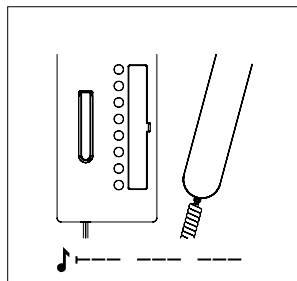
lowych BPS 650-... można zmienić funkcję przełączania/czas przełączania.



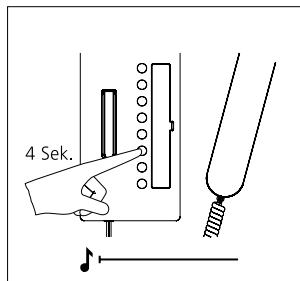
1 Włączyć tryb programowania. Na aparacie BNG/BVNG 650-... wcisnąć na krótko klawisz trybu programowania. Dioda LED 1 miga co 2 sekundy, co sygnalizuje uaktywnienie trybu programowania.



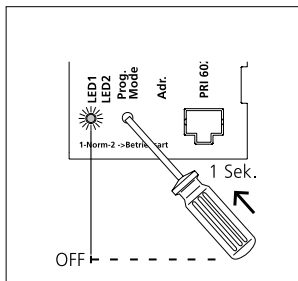
2 Przełączyć urządzenie BSE 650-... na tryb programowania. W tym celu nacisnąć małym wkrętakiem przycisk trybu programowania „Prog.-Mode”. Dioda LED miga powoli.



3 Podnieść słuchawkę na magistralowym unifonie słuchawkowym, na którym ma być zaprogramowany przycisk.



4 Nacisnąć przycisk, który ma być zaprogramowany i przytrzymać przez 4 sekundy. W słuchawce słychać długi sygnał potwierdzenia. Zestyk przełączający w urządzeniu BSE 650-... zostaje zwarty na 1 sekundę.



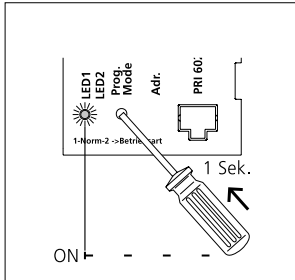
5 W taki sam sposób zaprogramować inne aparaty lub zakończyć proces programowania.

Magistralowe pomocnicze urządzenie sygnalizujące BNS 750-...

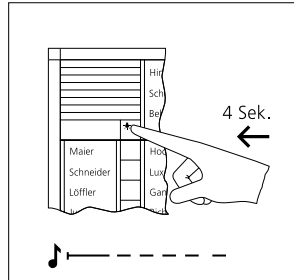
Urządzenie sygnalizacyjne do dodatkowego sygnalizowania wywołania domofonowego i/lub wywołania na piętrze w innym pomieszczeniu.

W przypadku wielu drzwi musi być przestrzegana zawsze ta sama sekwencja programowania. Uaktywnić urządzenie wewnętrzne

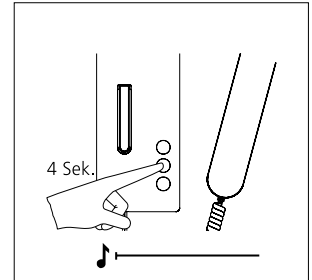
(przełączyć na tryb programowania). Dalsze informacje patrz na stronie 55



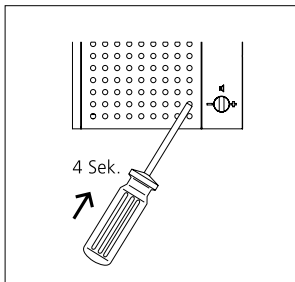
1 Włączyć tryb programowania. Na aparacie BNG/BVNG 650-... wcisnąć na krótko klawisz trybu programowania. Dioda LED 1 miga co 2 sekundy, co sygnalizuje uaktywnienie trybu programowania.



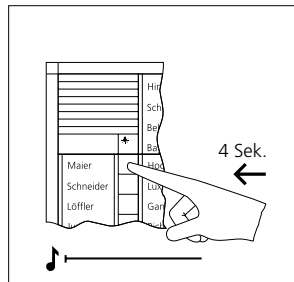
2 Na stacji zewnętrznej przytrzymać przez 4 sekundy wciśnięty przycisk włączania światła/programowania. Potem będzie słychać długi sygnał akustyczny potwierdzenia, który będzie krótko powtarzany co 5 sekund, w czasie gdy tryb programowania jest aktywny.



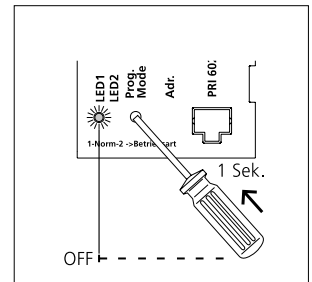
3 Wcisnąć przycisk włączania światła na 4 sekundy. W słuchawce słychać długi sygnał potwierdzenia – miga przycisk wyciszenia. Występuje połączenie głosowe ze stacją zewnętrzną. Magistralowy unifon słuchawkowy jest teraz w trybie programowania. Nie odkładać słuchawki.



4 Wcisnąć przycisk programowania magistralowego pomocniczego urządzenia sygnalizującego przez otwór w żaluzji i przytrzymać przez 4 sekundy. Słychać krótki sygnał potwierdzenia.



5 Na stacji zewnętrznej wcisnąć i przytrzymać przez 4 sekundy odpowiedni przycisk wywołania, aż w głośniku słychać będzie długi sygnał akustyczny. Obydwaj użytkownicy są zaprogramowani na tym przycisku wywołania.



6 Odłożyć słuchawkę. Zaprogramować dalsze magistralowe unifony słuchawkowe lub wyjść z trybu programowania.

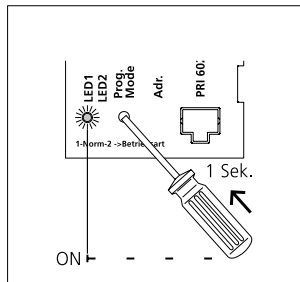
7.1 Programowanie – ręczne

Wywoływanie przez DRM 612-...

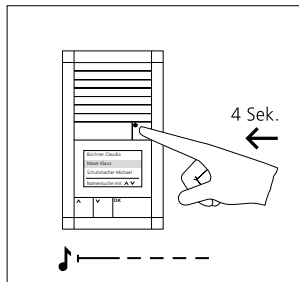
Magistralowe unifony słuchawkowe są wywoływane ze stacji zewnętrznej za pośrednictwem modułu wywoływania z wyświetlaczem DRM 612-... Nazwiska w module wywoływania z

wyświetlaczem DRM 612-... muszą być już wprowadzone przed rozpoczęciem programowania użytkownikami (składnikami sieci). Nazwiska są wprowadzane z komputera

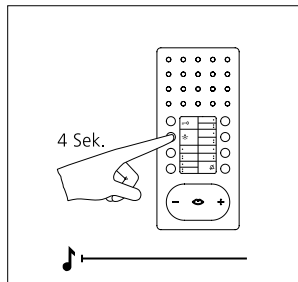
PC przy użyciu oprogramowania PRS 602-... Do podłączenia komputera PC do DRM 612-... konieczny jest interfejs programowania PRI 602-...



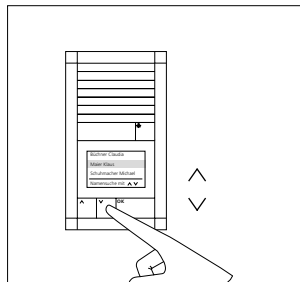
1 Włączyć tryb programowania. Na aparacie BNG/BVNG 650-... wcisnąć na krótko klawisz trybu programowania. Dioda LED 1 miga co 2 sekundy, co sygnalizuje uaktywnienie trybu programowania.



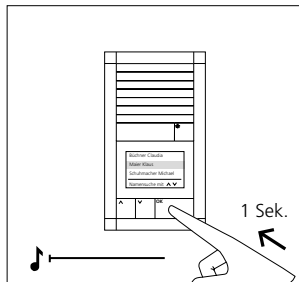
2 Na stacji zewnętrznej przytrzymać przez 4 sekundy wciśnięty przycisk włączania światła/programowania. Potem będzie słycać długi sygnał akustyczny potwierdzenia, który będzie krótko powtarzany co 5 sekund, w czasie gdy tryb programowania jest aktywny.



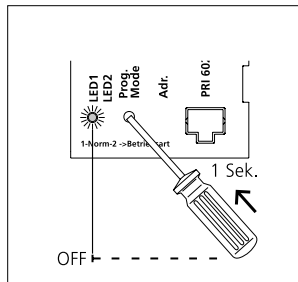
3 Wcisnąć przycisk włączania światła na 4 sekundy. Słycać melodię wywołania na piętrze i miga przycisk wyciszenia. Występuje połączenie głosowe ze stacją zewnętrzną. Magistralowy unifon/wideofon głośnomówiący jest teraz w trybie programowania.



4 Wybrać żądane nazwisko na stacji zewnętrznej za pomocą obydwu klawiszy ze strzałkami.



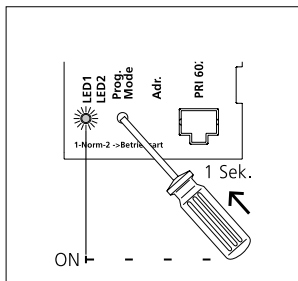
5 Gdy wybrane nazwisko pojawi się na ekranie, naciśnij przycisk OK na DRM 612-...; w głośniku przydrzwiowym usłyszysz długi dźwięk. Wybrane nazwisko jest teraz przypisane do urządzenia wewnętrznego magistrali. Połączenie głosowe zostaje przerwane. Jeśli nazwisko zostało już zaprogramowane, naciśnij 2x przycisk OK.



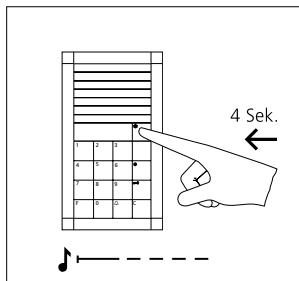
6 W taki sam sposób zaprogramować inne aparaty lub zakończyć proces programowania.

Wywoływanie przez COM 611-...

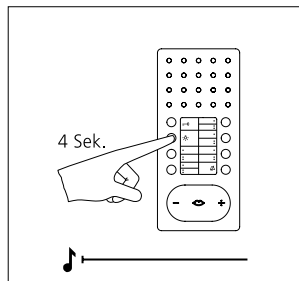
Magistralowe unifony słuchawkowe są wywoływane ze stacji zewnętrznej za pośrednictwem modułu zamka kodowanego COM 611-....



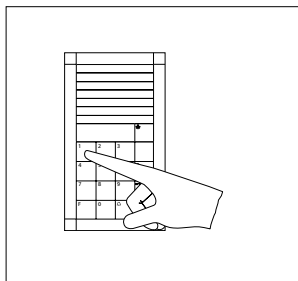
1 Włączyć tryb programowania. Na aparacie BNG/BVNG 650-... wcisnąć na krótko klawisz trybu programowania. Dioda LED 1 miga co 2 sekundy, co sygnalizuje uaktywnienie trybu programowania.



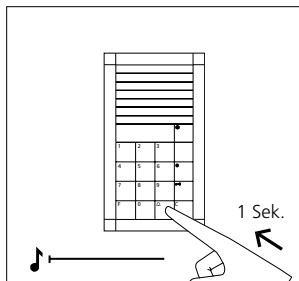
2 Na stacji zewnętrznej przytrzymać przez 4 sekundy wciśnięty przycisk włączania światła/programowania. Potem będzie słychać długi sygnał akustyczny potwierdzenia, który będzie krótko powtarzany co 5 sekund, w czasie gdy tryb programowania jest aktywny.



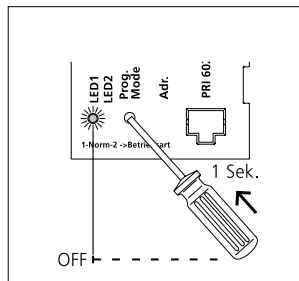
3 Wcisnąć przycisk włączania światła na 4 sekundy. Słychać melodię wywołania na piętrze i miga przycisk wyciszenia. Występuje połączenie głosowe ze stacją zewnętrzną. Magistralowy unifon/wideofon głośnomówiący jest teraz w trybie programowania.



4 Na stacji zewnętrznej należy podać właściwy numer wywoływany w formacie 1-8-miejscowym (1-99999999).



5 Po podaniu wybranego numeru wywoływane naciśnij przycisk z symbolem dzwonka na module COM 611-... aż do usłyszenia w głośniku przydrzwiowym długiego sygnału dźwiękowego. Wybrany numer wywoływany jest teraz przypisany do urządzenia wewnętrznego magistrali. Połączenie głosowe zostaje przerwane.



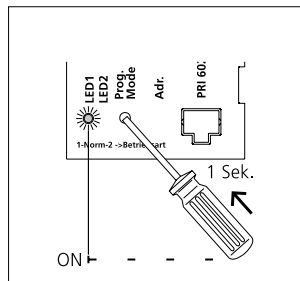
6 W taki sam sposób zaprogramować inne aparaty lub zakończyć proces programowania.

7.1 Programowanie – ręczne

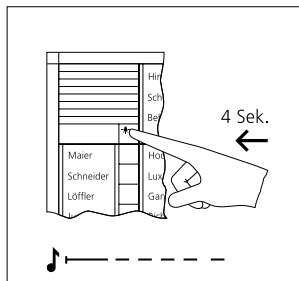
Wywołanie domofonowe do stacji wewnętrznej Jung

Na stacji wewnętrznej Jung można wybrać opcjonalnie inną melodię dzwonka dla wywołania domofonowego.

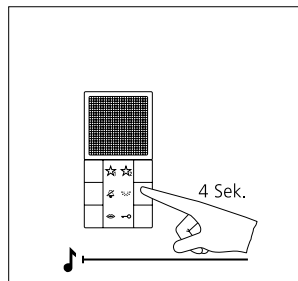
Głośność wywołania domofonowego można zmienić na urządzeniu wewnętrznym Jung.



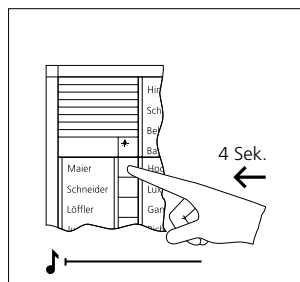
1 Włączyć tryb programowania. Na aparacie BNG/BVNG 650-... wcisnąć na krótko klawisz trybu programowania. Dioda LED 1 miga co 2 sekundy, co sygnalizuje uaktywnienie trybu programowania.



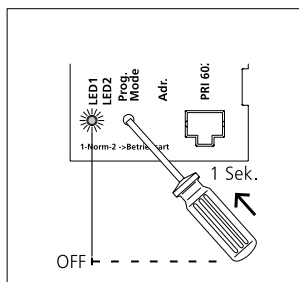
2 Na stacji zewnętrznej przytrzymać przez 4 sekundy wciśnięty przycisk włączania światła/programowania. Potem będzie słychać długi sygnał akustyczny potwierdzenia, który będzie krótko powtarzany co 5 sekund, w czasie gdy tryb programowania jest aktywny.



3 Wcisnąć przycisk włączania światła na 4 sekundy. Jako potwierdzenie słychać długi sygnał potwierdzenia i zaczyna migać przycisk wyciszenia. Stacja wewnętrzna audio nawiązuje połączenie głosowe ze stacją zewnętrzną. Stacja wewnętrzna audio jest teraz w trybie programowania.



4 Na stacji zewnętrznej wcisnąć i przytrzymać przez 4 sekundy odpowiedni przycisk wywołania, aż w głośniku słychać będzie długi sygnał dźwiękowy. Przycisk wywołania jest teraz przypisany do magistralowego urządzenia wewnętrznego.

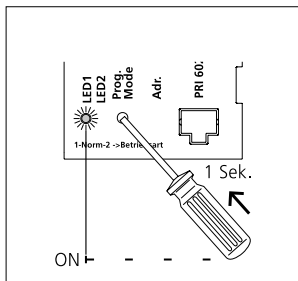


5 Przycisk wywołania jest teraz na stałe przypisany do stacji wewnętrznej audio.

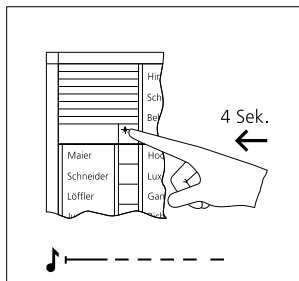
W taki sam sposób zaprogramować inne aparaty lub zakończyć proces programowania.

Równoległe wywołanie domofonowe do stacji wewnętrznej Jung

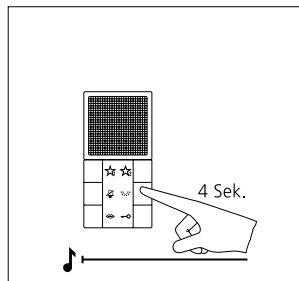
Wywołanie domofonowe powinno być sygnalizowane jednocześnie na kilku stacjach wewnętrznych Jung.



1 Włączyć tryb programowania. Na aparacie BNG/BVNG 650-... wcisnąć na krótko klawisz trybu programowania. Dioda LED 1 miga co 2 sekundy, co sygnalizuje uaktywnienie trybu programowania.

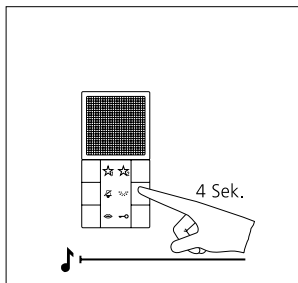


2 Na stacji zewnętrznej przytrzymać przez 4 sekundy wciśnięty przycisk włączania światła/programowania. Potem będzie słycać długi sygnał akustyczny potwierdzenia, który będzie krótko powtarzany co 5 sekund, w czasie gdy tryb programowania jest aktywny.



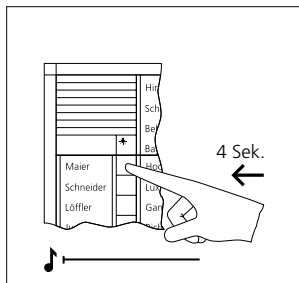
3 Wewnętrzna stacja domofonowa 1:

Wcisnąć przycisk włączania światła na 4 sekundy. Jako potwierdzenie słycać długi sygnał potwierdzenia i zaczyna migać przycisk wyciszenia. Stacja wewnętrzna audio nawiązuje połączenie głosowe ze stacją zewnętrzną. Stacja wewnętrzna audio jest teraz w trybie programowania.

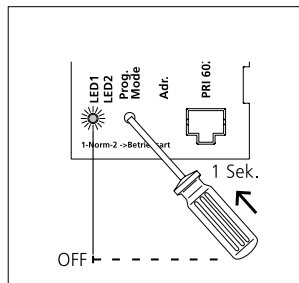


4 Wewnętrzna stacja domofonowa 2:

Wcisnąć przycisk włączania światła na 4 sekundy. Jako potwierdzenie słycać długi sygnał potwierdzenia i zaczyna migać przycisk wyciszenia. Stacja wewnętrzna audio nawiązuje połączenie głosowe ze stacją zewnętrzną. Stacja wewnętrzna audio jest teraz w trybie programowania.



5 Na stacji zewnętrznej wcisnąć i przytrzymać przez 4 sekundy odpowiedni przycisk wywołania, aż w głośniku słycać będzie długi sygnał dźwiękowy. Przycisk wywołania jest teraz przypisany do magistralowego urządzenia wewnętrznego.



6 Przycisk wywołania jest teraz na stałe przypisany do stacji wewnętrznej audio.

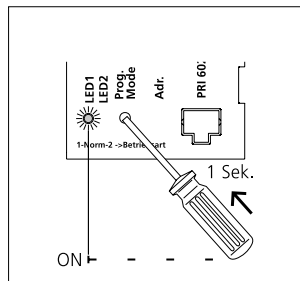
W taki sam sposób zaprogramować inne aparaty lub zakończyć proces programowania.

7.1 Programowanie – ręczne

Połączenie wewnętrzne między stacjami wewnętrznymi Jung

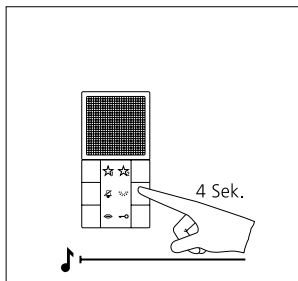
SIEDLE Systemtechnik

Stacja wewnętrzna Jung powinna mieć możliwość wywołania innej stacji wewnętrznej Jung w instalacji i prowadzenia rozmowy.



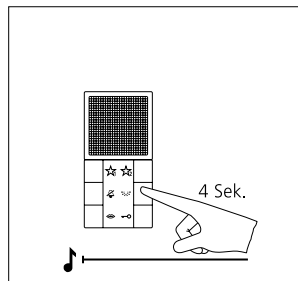
1 Włączyć tryb programowania.

Na aparacie BNG/BVNG 650-... wcisnąć na krótko klawisz trybu programowania. Dioda LED 1 miga co 2 sekundy, co sygnalizuje uaktywnienie trybu programowania.



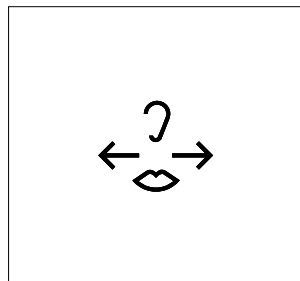
2 Wewnętrzna stacja domofonowa 1:

Wcisnąć przycisk włączania światła na 4 sekundy. Jako potwierdzenie słychać długi sygnał potwierdzenia i zaczyna migać przycisk wyciszenia.

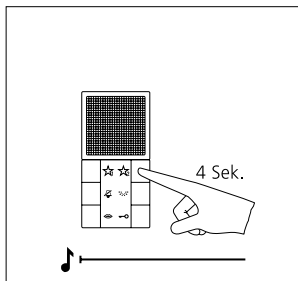


3 Wewnętrzna stacja domofonowa 2:

Wcisnąć przycisk włączania światła na 4 sekundy. Jako potwierdzenie słychać długi sygnał potwierdzenia i zaczyna migać przycisk wyciszenia.

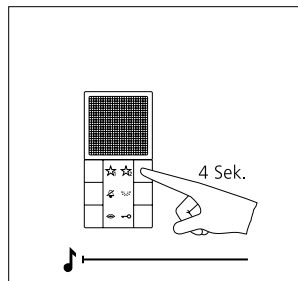


4 Pomiędzy obiema stacjami wewnętrznymi audio istnieje teraz połączenie głosowe.



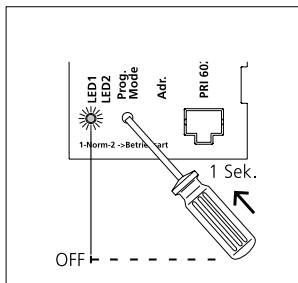
5 Wewnętrzna stacja domofonowa 1:

Nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przez 4 sekundy przycisk połączenia wewnętrznego, z którego ma być wywołane drugie urządzenie. Słychać długi sygnał akustyczny.



6 Wewnętrzna stacja domofonowa 2:

Nacisnąć i przytrzymać przez 4 sekundy wciśnięty przycisk połączenia wewnętrznego, z którego ma być wywołane pierwsze urządzenie. Słychać długi sygnał akustyczny. Przyciski są teraz zaprogramowane na obu urządzeniach.



7 Wyłączyć tryb programowania na BNG/BVNG 650-...

7.2 Programowanie – Plug+Play

Podstawy

Programowanie Plug+Play daje możliwość uruchomienia systemu In-Home-Bus bez znajomości zasad programowania. Musi być zakończona kompletna instalacja wszystkich uczestników (składników sieci). Nie wolno jeszcze **zamykać obudowy** magistralowych **unifonów** słuchawkowych. Na zasilaczu magistralowym musi być włączony tryb Plug+Play. Przyciski wywołania na magistralowym module klawiatury przez podłączenie do magistralowego modułu głośnika przydrzwiowego, otrzymują przypisany kolejny numer. W tej kolejności podłącza się następnie magistralowe unifony słuchawkowe do płyt głównych.

Wymagania dla programowania Plug+Play:

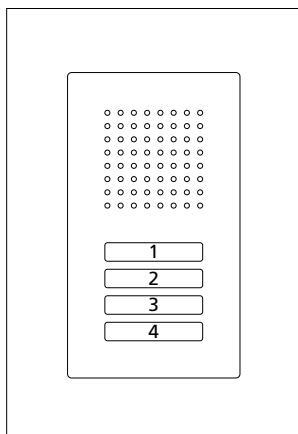
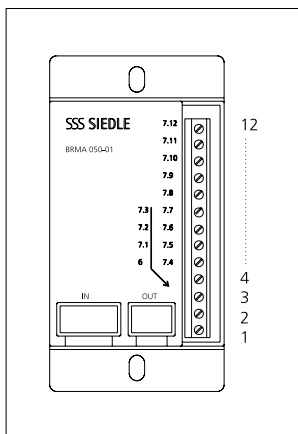
- Programowanie Plug+Play możliwe jest tylko z nowymi magistralowymi urządzeniami wewnętrznymi, nowym magistralowym głośnikiem przydrzwiowym BTLM 650-04/ BTLE 050-03, magistralowymi modułami klawiatury BTM 650-01, -02, -03, -04, BRMA 050-01 i zasilaczami magistralowymi BNG/BVNG 650-...
 - Programowanie Plug+Play jest możliwe tylko dla magistralowych urządzeń wewnętrznych w obrębie jednej linii.
 - Kilka stacji zewnętrznych w jednej linii jest zaprogramowanych jednocześnie z tą samą konfiguracją, np. dwie stacje zewnętrzne z 4 przyciskami dzwonka mają przypisane te same funkcje.
- Gdy występuje więcej niż jeden magistralowy moduł klawiatury, numeracja przycisków wywołania następuje w takiej kolejności, w jakiej moduły są połączone ze sobą przez połączenia IN/OUT.

Procedura programowania Plug+Play:

- Wykonać instalację systemu zgodnie ze schematem połączeń.
- Podłączyć płyty główne magistralowych unifonów słuchawkowych, **nie zamykać jeszcze obudowy**.
- Połączyć ze sobą moduły firmy Jung za pomocą dostarczonych kabli połączeniowych. **Nie można jeszcze** wpiąć bloku zacisków.
- Zapisać przyporządkowanie przycisków wywołania na stacji zewnętrznej lub jeśli jest to możliwe natychmiast podpisać.
- Przełączyć zasilacz magistralowy na tryb Plug+Play, przytrzymując wciśnięty przycisk trybu programowania „Prog.-Mode” przez 5 sekund. Dioda LED 1 musi stale świecić.
- Magistralowe unifony słuchawkowe montować na płytach głównych w tej samej kolejności, w jakiej przyporządkowane są przyciski wywołania. (Odłożyć słuchawki)
- Wpiąć blok zacisków do stacji wewnętrznej Jung.
- Po około 7 sekundach słyhać krótko sygnał wywołania na piętrze jako potwierdzenie i zaczyna migać dioda LED pod przyciskiem wyciszenia. Można zamknąć obudowę następnego magistralowego unifonu słuchawkowego.
- Po zamknięciu wszystkich magistralowych unifonów słuchawkowych, nacisnąć na zasilaczu magistralowym przycisk trybu programowania „Prog.-Mode”. Tryb programowania jest wyłączony, programowanie instalacji jest zakończone.

Resetowanie Plug+Play:

- Wszystkie podłączone już magistralowe unifony słuchawkowe muszą być zatrzaśnięte na płytach głównych.
- Wyłączyć napięcie zasilania zasilacza magistralowego
 - Odłączyć zaciski Ta i Tb
 - Zmienić adres zasilacza magistralowego, np. z adresu 1 na 2
 - Przytrzymać wciśnięty przycisk trybu programowania „Prog.-Mode” przez około 3 sekundy i włączyć napięcie zasilania zasilacza magistralowego. Zwołnic przycisk po ok. 3 sekundach, poczekać aż dioda LED 1 znowu zacznie pokazywać normalny tryb pracy.
 - Ponownie podłączyć zaciski Ta i Tb i poczekać na uruchomienie się systemu.
 - Wszystkie magistralowe unifony słuchawkowe zdjęć ponownie z płyt głównych.
 - Ustawić przełącznik adresu w pierwotnym stanie, np. z 2 na 1, poczekać do momentu uruchomienia się systemu. Sprawdzić, czy wszystkie magistralowe unifony słuchawkowe są zdemontowane. Ponownie można rozpocząć programowanie Plug+Play.



Zintegrowany magistralowy głośnik przydrzwiowy

Kolejność podłączania zacisków przyłączeniowych na magistralowej matrycy do podłączenia przycisków wywołania odpowiada kolejności magistralowych unifonów słuchawkowych.

Zacisk 7.1 = Domofon 1

itd.

Zacisk 7.12 = Domofon 12

Siedle Classic

Kolejność podłączania zacisków przyłączeniowych na magistralowej matrycy do podłączenia przycisków wywołania odpowiada kolejności magistralowych unifonów słuchawkowych.

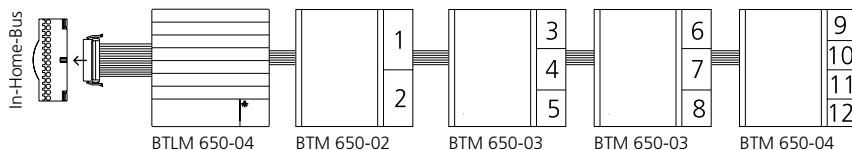
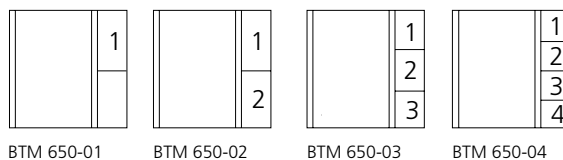
Najwyższy przycisk jest przyciskiem 1, po czym kolejne numery nadawane są z góry na dół.

Zacisk 7.1 = Domofon 1

itd.

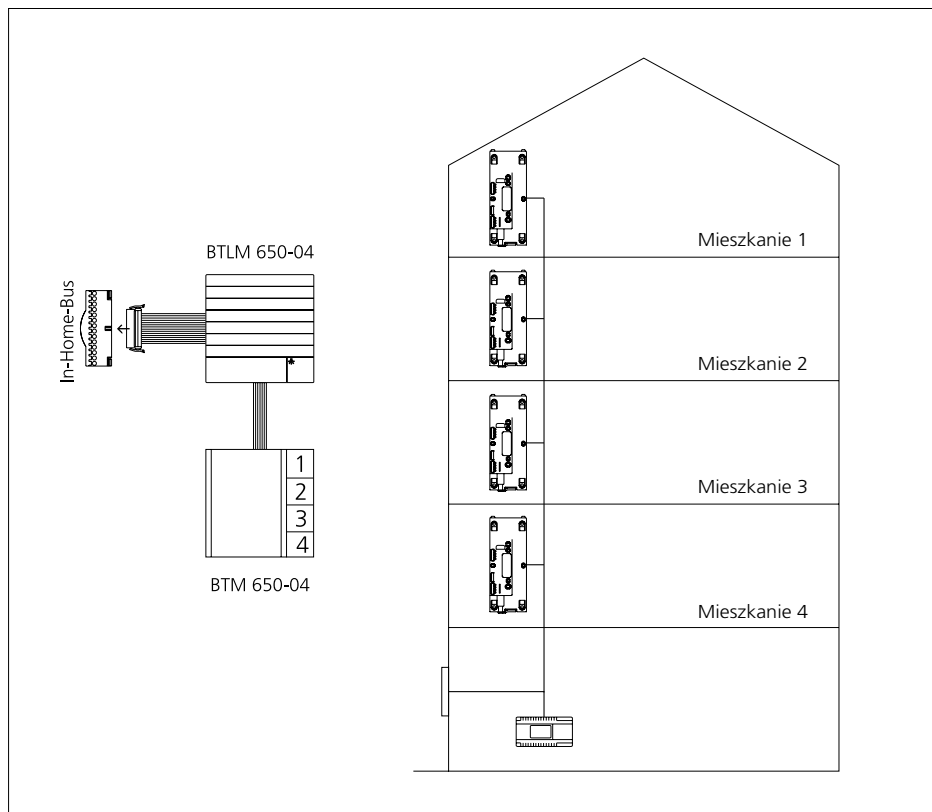
Zacisk 7.4 = Domofon 4

Przypisanie przycisków dzwonka



7.2 Programowanie – Plug+Play

Przykład dom 4-rodzinny



Ograniczenia

- Magistralowe unifony słuchawkowe wcześniej przypisane do głośnika przydrzwiowego w tej samej linii nie są programowane na nowo.
- Magistralowe unifony słuchawkowe wcześniej zaprogramowane w innej linii zostaną przypisane na nowo do przycisku dzwonka.
- Podczas programowania plug+play przyciski wywołania BTLM/BTLE są zablokowane, nie można wprowadzać żadnych danych.
- Programowanie plug+play może być kontynuowane w istniejącym systemie – zostanie zaprogramowany następny wolny przycisk wywołania.
- Magistralowe unifony słuchawkowe, które mają dzwonić jednocześnie, albo urządzenia realizujące

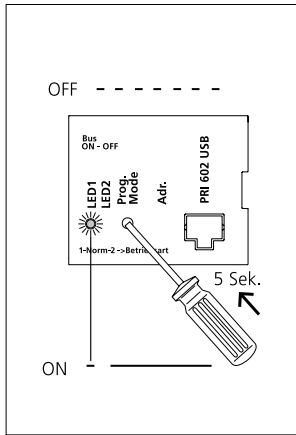
funkcje przełączania i sterowania, muszą być programowane ręcznie lub przez komputer PC i oprogramowanie BPS 650-... Czynność tę można też wykonać później.

Możliwe błędy

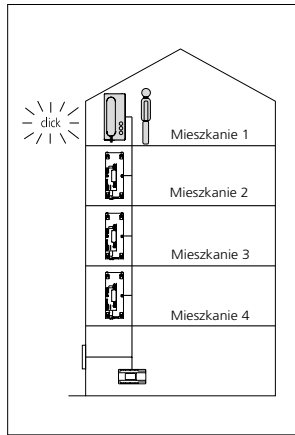
- W przypadku zarejestrowania niewłaściwych urządzeń podczas programowania plug+play (starsze magistralowe unifony słuchawkowe, takie jak BTS/BTC 750-... lub BSM itp.) konfiguracja zostanie przerwana i zostanie wyświetlony komunikat usterkowy przez świecenie diodowego wskaźnika usterki LED 2 na BNG/BVNG 650-...
- Jeśli podczas programowania Plug+Play przyciski dzwonka zostaną nieprawidłowo przypisane do magistralowych unifonów słu-

chawkowych, to należy zresetować BNG/BVNG 650-... do ustawień fabrycznych i przeprowadzić programowanie Plug+Play od nowa. Alternatywnie można przeprogramować magistralowe unifony słuchawkowe przez programowanie ręczne.

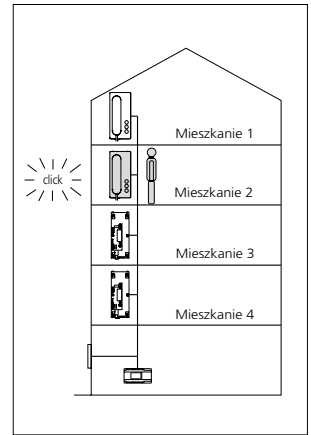
Sposób wykonania – przykład



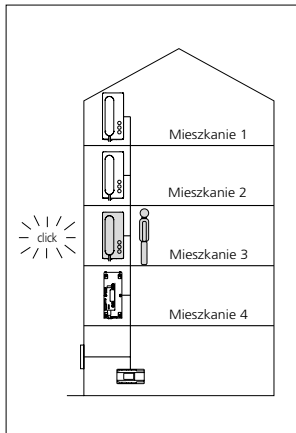
1 Uaktywnić tryb Plug+Play na urządzeniu BNG/BVNG 650-..., przytrzymać wciśnięty przycisk trybu programowania przez 5 sekundy, dioda LED 1 świeci stale.



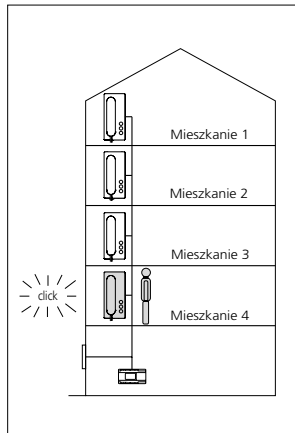
2 Założyć magistralowy unifon słuchawkowy z odłożoną słuchawką w mieszkaniu 1, jako potwierdzenie słycać sygnał wywołania na piętrze i miga dioda podświetlająca przycisk wyciszenia. Magistralowy unifon słuchawkowy 1 jest przypisany do przycisku 1.



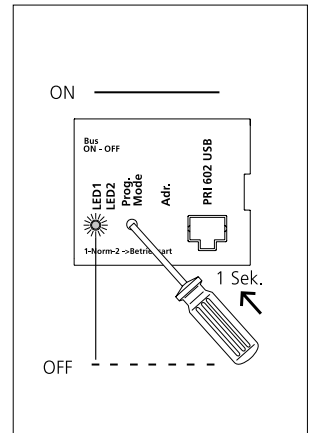
3 Założyć magistralowy unifon słuchawkowy z odłożoną słuchawką w mieszkaniu 2, słycać sygnał wywołania na piętrze i miga dioda podświetlająca przycisk wyciszenia.



4 Założyć magistralowy unifon słuchawkowy z odłożoną słuchawką w mieszkaniu 3, słycać sygnał wywołania na piętrze i miga dioda podświetlająca przycisk wyciszenia.



5 Założyć magistralowy unifon słuchawkowy z odłożoną słuchawką w mieszkaniu 4, słycać sygnał wywołania na piętrze i miga dioda podświetlająca przycisk wyciszenia.

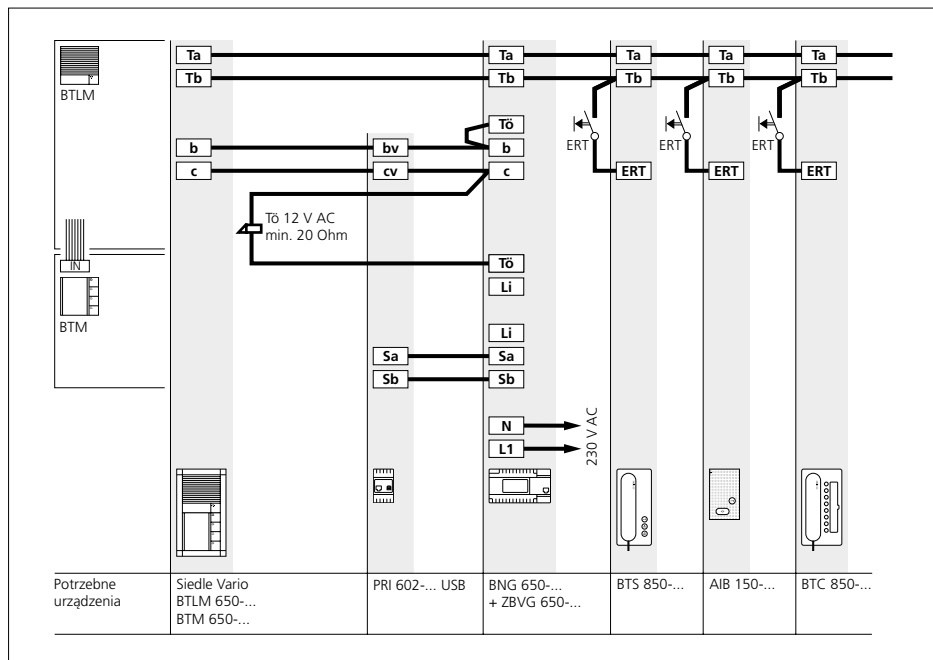
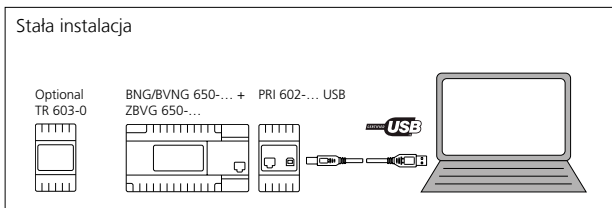
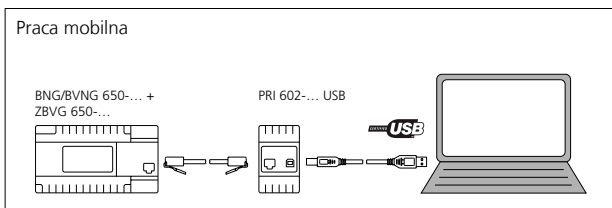


6 Wyłączyć tryb Plug+Play na urządzeniu BNG/BVNG 650-... przez krótkie naciśnięcie przycisku trybu programowania „Prog.-Mode”. Dioda LED 1 na urządzeniu BNG/BVNG 650-... miga teraz ponownie wskazując normalny tryb pracy. Wszystkie diody LED magistralowych unifonów słuchawkowych są wyłączone, system jest gotowy do pracy.

7.3 Programowanie – za pomocą komputera PC

BPS 650-... i PRI 602-... USB

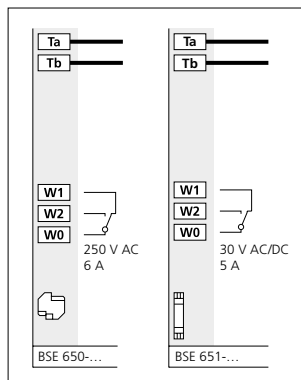
Za pomocą oprogramowania do programowania systemów magistralowych BPS 650-... można zaprogramować wszystkie funkcje systemu In-Home na komputerze PC z systemem Windows. Do podłączenia komputera PC do instalacji In-Home potrzebny jest interfejs programowania PRI 602-... USB i dodatkowy zasilacz magistralowy ZBVG 650-... Moduł ZBVG 650-... podłącza się w obrębie jednej instalacji do urządzenia BNG/BVNG 650-... Moduł PRI 602-... USB może być zamontowany w instalacji na stałe albo może być podłączany do 8-biegunowego gniazda typu Western. Aktualizacja oprogramowania BPS 650-... można pobrać na stronie internetowej www.siedle.com. Dokładne informacje o postępowaniu przy uruchamianiu z użyciem oprogramowania do programowania systemów magistralowych BPS 650-... można znaleźć w pomocy on-line dla oprogramowania.



8 Dodatkowe funkcje

Przełączanie i sterowanie

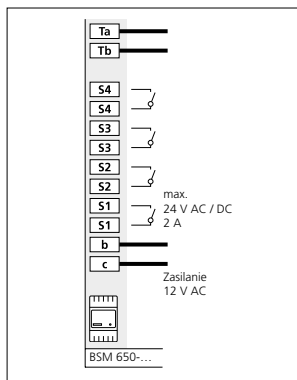
Magistralowa jednostka przełączająca



Zastosowanie

- 1 zestyk przełączny np. do
 - włączania oświetlenia zewnętrznego
 - otwierania bramy garażowej
 - oświetlenia klatki schodowej
- możliwość montażu w puszkach instalacyjnych 70-tkach
- możliwe są funkcje przełączania z komunikatem zwrotnym do magistralowych urządzeń wewnętrznych Comfort

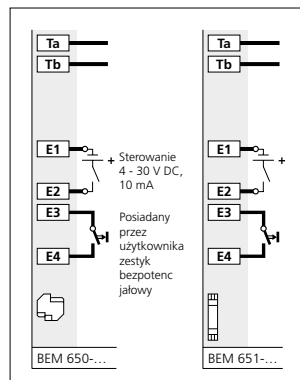
Magistralowy moduł przełączający



Zastosowanie

- 4 zestyki robocze, np. do
 - włączania oświetlenia zewnętrznego
 - otwierania bramy garażowej
 - oświetlenia klatki schodowej itp.
- montaż na szynie montażowej

Magistralowy moduł wejściowy



Zastosowanie

- Wizualna sygnalizacja stanów przełączeniowych, np.
 - otwarta brama garażowa,
 - komunikat usterkowy ogrzewania
- do zasterowania BSE/BSM 650-...
- możliwość montażu w puszkach instalacyjnych 70-tkach

Stanowisko

- Przełącznik włącz/wyłącz
- Zegar sterujący od 0,4 sekund do 19 minut 59 sekund (stan fabryczny)
- Funkcja toggle (zmiana stanu za każdym naciśnięciem przycisku)
- Zestyk sygnału pomocniczego dla dodatkowego dzwonka
- Zasilanie przez system In-Home-Bus

Zasterowanie za pomocą

- przycisków sterowania magistralowych unifonów słuchawkowych
- przycisku włączania światła lub wywołania na stacji zewnętrznej
- magistralowego modułu wejściowego BEM 650-...

Programowanie

Podstawowe funkcje przełączników/zegara sterującego przez programowanie ręczne, pozostałe funkcje tylko przez BPS 650-...

Stanowisko

- Zegar sterujący od 0,4 do 12 sekund, włączanie dodatkowych otwieraczy drzwi lub bram
- Zestyk sygnału pomocniczego dla dodatkowego dzwonka

Zasterowanie za pomocą

- przycisków sterowania magistralowych unifonów słuchawkowych
- przycisku włączania światła lub wywołania na stacji zewnętrznej
- magistralowego modułu wejściowego BEM 650-...

Programowanie

Ręczne programowanie lub za pomocą BPS 650-...

Stanowisko

- Uruchamianie funkcji przełączania/sterowania w obrębie systemu Siedle In-Home-Bus
- Wejście zgłoszenia w obrębie systemu Siedle In-Home-Bus
- Zasilanie przez system In-Home-Bus.

Zasterowanie za pomocą

Przycisk bezpotencjałowy lub napięcie stałe 4-30 V DC

Programowanie

Funkcja programowalna tylko z oprogramowaniem BPS 650-...

Zasilanie

Zasilanie napięciem 12 V AC z BNG 650-... lub transformatora TR 603-...

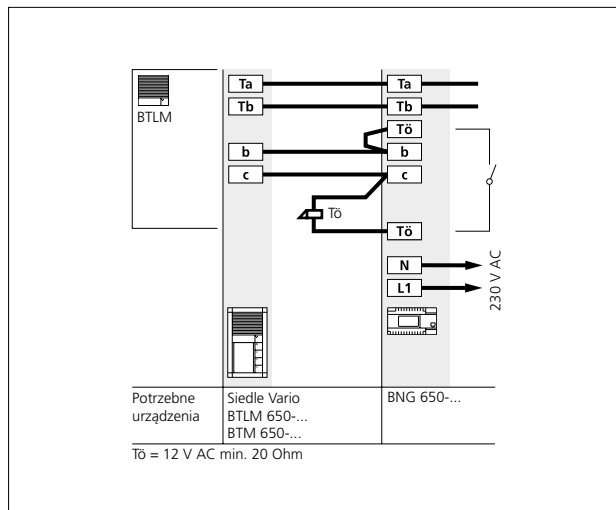
8 Dodatkowe funkcje

Zasterowanie otwieracza drzwi

Niezależnie od planów standardowych, otwieracz drzwi może być zasterowany na różne sposoby. Zasilacz magistralowy BNG/ BVNG 650-... posiada zestyk otwierania drzwi, który jest zwieriany przy każdym naciśnięciu przycisku otwierania drzwi. Na głośnikach

przydrzwiowych BTLM 650-... i BTLE 050-... znajduje się również zestyk otwierania drzwi, który jest zwieriany tylko wtedy, gdy z tego głośnika ktoś wcześniej zadzwoni do drzwi. Jeśli w systemie użytkowanych jest więcej głośników przydrzwiowych, do otwierania stacji

zewnętrznej używane są obydwie zestyki. Ogólnie należy stosować wysokoomowe otwieracze drzwi, w celu zapewnienia najwyższego bezpieczeństwa użytkowania/maksymalnego zasięgu. Należy stosować otwieracz drzwi Siedle lub otwieracz drzwi 12 V AC o impedancji minimum 20 omów.



Zastosowanie

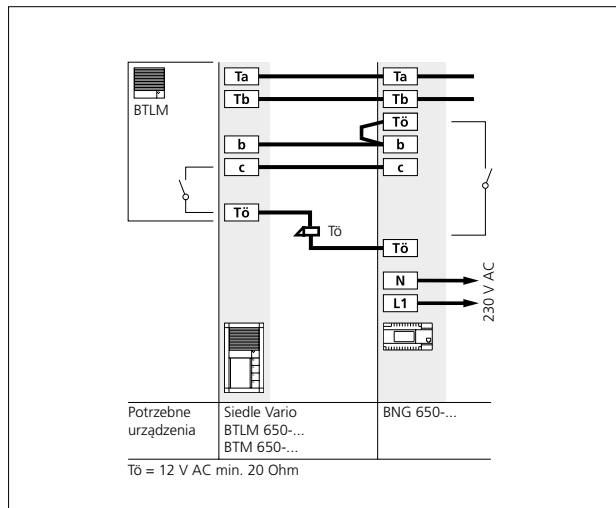
Położone na zewnątrz stację zewnętrzną
Zestyk otwierania drzwi (Tö) na zasilaczu magistralowym przełącza się przy każdym naciśnięciu przycisku otwierania drzwi.

Zalety

- Odporny na manipulację, bez dostępu z zewnątrz
- Tylko 4 żyły do stacji zewnętrznej

Wady

- Otwieracz drzwi musi być doprowadzony do rozdzielni
- Instalacja możliwa tylko przy 1 stacji zewnętrznej w linii
- W przypadku kilku stacji zewnętrznych, instalacja nie jest możliwa



Zastosowanie

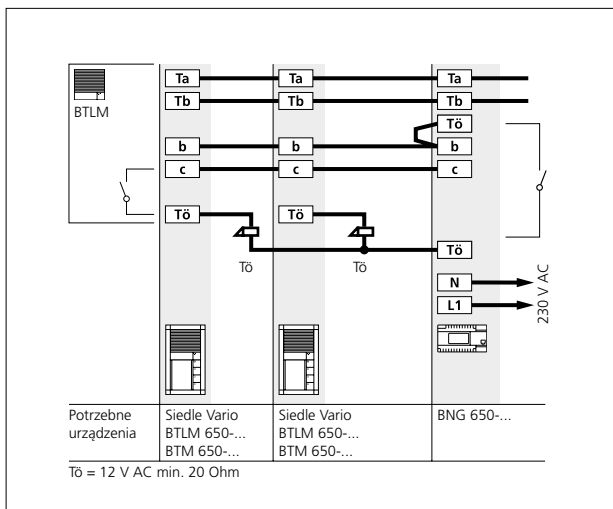
Położone na zewnątrz stację zewnętrzną
Wykorzystywany jest zestyk otwierania drzwi w zasilaczu magistralowym i zestyk otwierania drzwi w głośniku przydrzwiowym. Obydwie zestyki przełączają się przy każdym naciśnięciu przycisku otwierania drzwi.

Zalety

- Odporny na manipulację, gdyż nie ma dostępu z zewnątrz
- Nawet z kilkoma stacjami zewnętrznymi w jednym systemie otwieracz drzwi odporny na manipulację
- Ta sama zasada instalacji nawet z wieloma drzwiami

Wady

- Otwieracz drzwi musi być doprowadzony do rozdzielni i do głośnika przydrzwiowego
- Potrzebnych 5 żył do stacji zewnętrznej



Zastosowanie

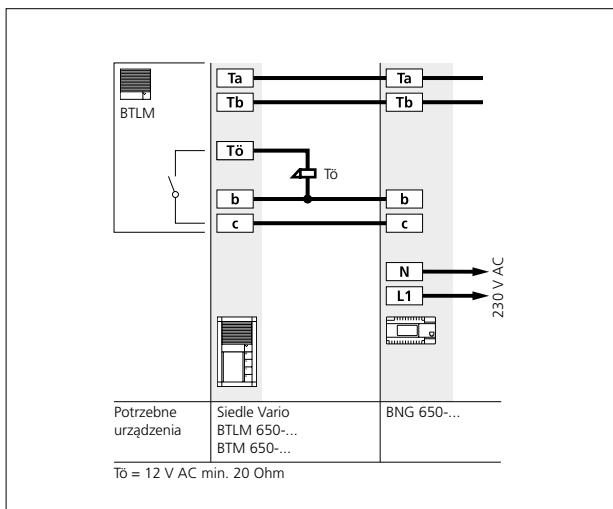
Systemy z więcej niż jedną stacją zewnętrzną z otwieraczem drzwi. Wykorzystywany jest zestyk otwierania drzwi w zasilaczu magistralowym i zestyk otwierania drzwi w głośniku przydrzwiowym. Zestyk w BNG/BVNG 650-... przełącza się przy każdym naciśnięciu przycisku otwierania drzwi, zestyk w głośniku tylko przy tych drzwiach, z których ostatnio dzwoniło.

Zalety

- Odporny na manipulację, gdyż nie ma dostępu z zewnątrz

Wady

- Otwieracz drzwi musi być doprowadzony do rozdzielni
- Do każdej stacji zewnętrznej potrzebnych jest 5 żył



Zastosowanie

Brama ogrodowa lub obszary nieistotne pod względem bezpieczeństwa.

Zestyk otwierania drzwi w głośniku przydrzwiowym przełącza się przy każdym naciśnięciu przycisku otwierania drzwi.

Zalety

- tylko 4 żyły do stacji zewnętrznej, otwieracz drzwi jest podłączony bezpośrednio do stacji zewnętrznej
- kilka stacji zewnętrznych bez wykonywania dodatkowej instalacji

Wady

- nieodporny na manipulację, ponieważ możliwy jest dostęp z zewnątrz

8 Dodatkowe funkcje

Równoległe wywołanie domofonowe

Ręczne programowanie

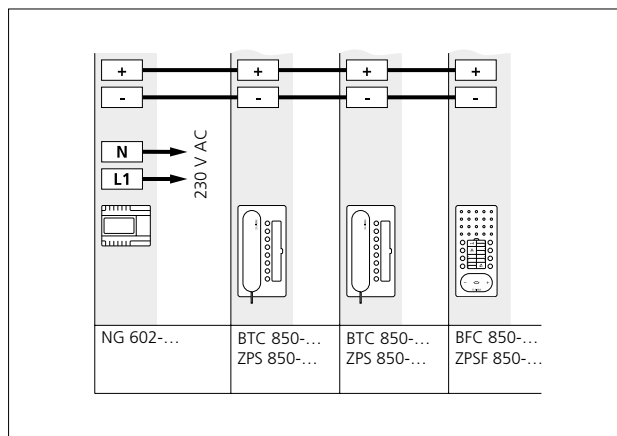
Ogólnie można zaprogramować równoległe 2 aparaty. Praca równoległa może być rozszerzona przy ręcznym programowaniu przy użyciu magistralowych unifonów słuchawkowych Comfort BTC/BFC 850-... i dodatkowej płytki sterującej ZPS/ZPSF 850-...

Programowanie z komputerem PC i oprogramowaniem BPS

Przez programowanie za pomocą komputera PC można zaprogramować równoległe 4 AIB 150-..., BTS/BTC/BFC 850-... bez dodatkowego zasilania. Od 5-tego magistralowego unifonu słuchawkowego konieczne są BTC/BFC 850-... z dodatkowym zasilaniem przez ZPS/ZPSF 850-...

Przy ręcznym programowaniu mogą być zaprogramowane równoległe tylko 2 magistralowe unifony słuchawkowe bez ZPS 850-...

Za pomocą BPS 650-... mogą być zaprogramowane równoległe 4 magistralowe unifony słuchawkowe bez ZPS/ZPSF 850-... Dalsze informacje patrz na stronie 89



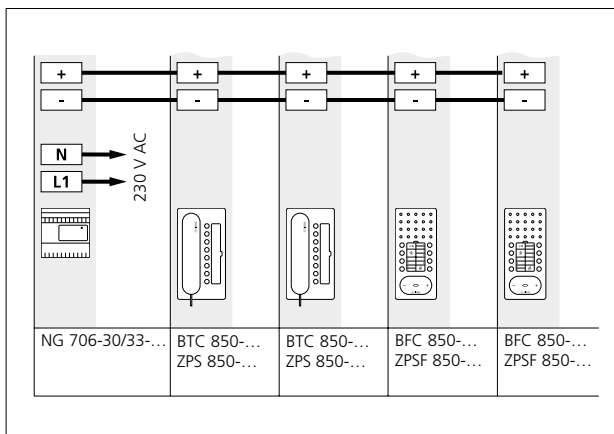
Z jednego zasilacza NG 602-... może być zasilanych do 3 ZPS/ZPSF 850-... Maksymalny prąd przy napięciu stałym 23,3 V DC zasilacza NG 602-... wynosi 300 mA. Zasięgi te obowiązują tylko dla zewnętrznego napięcia zasilania urządzeń, a nie dla zasięgu magistrali In-Home-Bus. Zasięgi obowiązują dla kabla instalacyjnego J-Y(St)Y lub YR o średnicy żyły 0,8 mm!

Z jednego zasilacza mogą być zasilane magistralowe unifony słuchawkowe z ZPS/ZPSF 850-..., które znajdują się w tej samej linii. Możliwy jest tryb mieszany z BTC 850-... i BFC 850-...

Zużycie prądu i zasięgi z dodatkowym zasilaniem

Zakres napięcia: 20–30 V DC

Zasilanie z NG 602-...	max. długość przewodów/odległość dodatkowego źródła zasilania			
BTC 850-... z ZPS 850-... pobór prądu 100 mA	1. urządzenie 260 m	2. urządzenie 130 m	3. urządzenie 80 m	4. urządzenie nie jest możliwe
BFC 850-... z ZPSF 850-... pobór prądu 100 mA	1. urządzenie 260 m	2. urządzenie 130 m	3. urządzenie 80 m	4. urządzenie nie jest możliwe



Za pomocą jednego zasilacza sieciowego NG 706-30/33-... można zasilac maks. 8 sztuk ZPS/ ZPSF 850-... . Maksymalny prąd przy napięciu stałym 30 V DC w urządzeniu NG 706-30 / 33-... wynosi 1100 mA. Te zasięgi dotyczą tylko zewnętrznego napięcia zasilania urządzeń, a nie zakresu magistrali In-Home. Zasięgi obowiązują dla kabli instalacyjnych J-Y (St) Y lub YR o średnicy żyły 0,8 mm! Tylko magistralowe unifony słuchawkowe z ZPS / ZPSF 850-... znajdujące się w tej samej linii mogą być zasilane z zasilacza wizji. Praca hybrydowa BTC 850-... i BFC 850-... jest możliwa.

Zasilanie z NG 706-30/33-...	max. długość przewodów/odległość dodatkowego źródła zasilania			
BTC 850-... z ZPS 850-... pobór prądu 100 mA	1–4 urządzeń 300 m	5. urządzenie 250 m	6. urządzenie 200 m	8. urządzenie 130 m
BFC 850-... z ZPSF 850-... pobór prądu 100 mA	1–4 urządzeń 300 m	5. urządzenie 250 m	6. urządzenie 200 m	8. urządzenie 130 m

8 Dodatkowe funkcje

Równoległe wywołanie domofonowe

Równoległe zaprogramowanie kilku magistralowych unifonów słuchawkowych na jednym przycisku wywołania.

- z BPS 650-... programowalne są w zasadzie wszystkie kombinacje

- Możliwe jest ręczne programowanie z 8 BTC/BFC 850-..., jeśli od 3 magistralowego unifonu słuchawkowego każdy BTC 850-... jeden ZPS 850-... lub każdy BFC 850-... ma podłączony jeden ZPSF 850-...

- BTS 850-... i AIB 150-... mogą być zaprogramowane tylko jako magistralowe unifony słuchawkowe 1-4
- Programowanie należy rozpocząć od magistralowych unifonów słuchawkowych, które nie mają podłączonego dodatkowego zasilania napięciem.

Prog. ręczne	Prog. za pomocą BPS	Magistralowe unifony słuchawkowe 1-2	Magistralowe unifony słuchawkowe 3-4	Magistralowe unifony słuchawkowe 5-8
X	X			
X	X			
X	X			
	X			
	X			
X	X			
X	X			
	X			
X	X			

Przegląd urządzeń



AIB 150-...

BTS 850-...

BTC 850-...

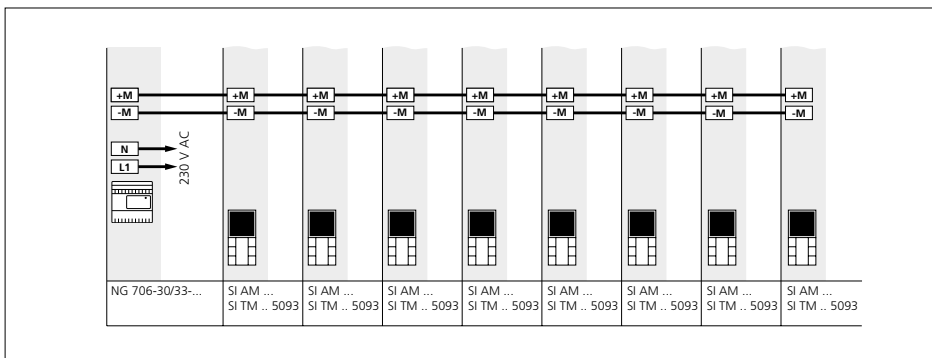
BTC 850-... + ZPS 850-...

BFC 850-... + ZPSF 850-...

Zasilanie stacji wewnętrznych audio Jung

Zasilacz NG 706-30/33-... może służyć do zasilania maksymalnie 15 stacji wewnętrznych audio Jung. Maksymalny prąd przy napięciu stałym 30 V DC zasilacza NG 706-30/33-... wynosi 1100 mA.

Zasięgi te obowiązują tylko dla zewnętrznego napięcia zasilania urządzeń, a nie dla zasięgu magistrali In-Home-Bus. Zasięgi obowiązują dla kabla instalacyjnego J-Y (St)Y lub YR o średnicy żyły 0,8 mm! Z jednego zasilacza można zasilac tylko urządzenia, które są podłączone do tego samego przewodu.



Zasilanie z NG 602-...

maks. długość przewodów/odległość źródła zasilania

SI AM ...	1 urządzenie	2 urządzenia	3-8 urządzeń
SI TM .. 5093	90 m	50 m	konieczne dodatkowe zasilanie
pobór prądu 75 mA			

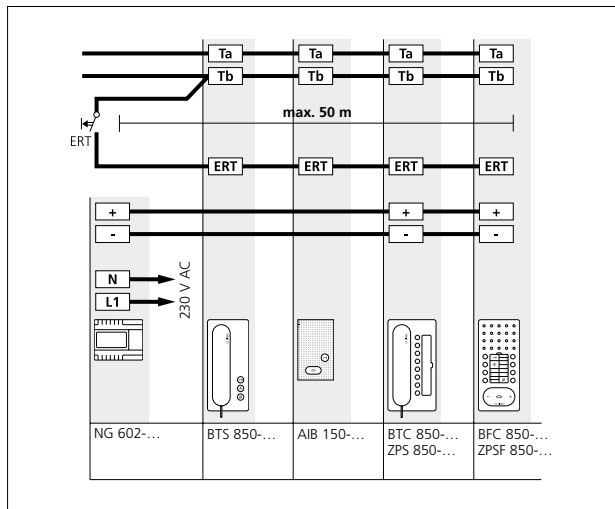
Zasilanie z NG 706-30/33-...

maks. długość przewodów/odległość źródła zasilania

SI AM ...	1-3 urzã-	4 urzã-	5 urzã-	6 urzã-	7 urzã-	8 urzã-	15 urzã-
SI TM .. 5093	dzeń	dzenia	dzenia	dzenia	dzenia	dzenia	dzenia
pobór prądu 75 mA	300 m	250 m	200 m	180 m	150 m	130 m	50 m

8 Dodatkowe funkcje

Równoległe podłączenie wywołania na piętrze



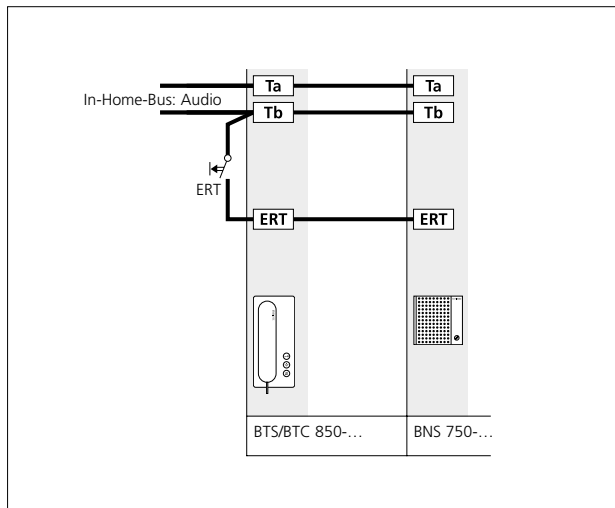
Równoległe podłączenie wywołania na piętrze

Przycisk wywołania na piętrze (ERT) służy do wywołania mieszkania z drzwi do mieszkania. Do wywołania kilku magistralowych unifonów słuchawkowych można podłączyć równoległe przyłącze ERT, np. kondygnacja biurowa z 4 magistralowymi unifonami słuchawkowymi z jednym przyciskiem wywołania na piętrze umieszczonym przy wejściu na piętro.

Z jednego przycisku wywołania na piętrze można zadzwonić jednocześnie do maksymalnie 8 magistralowych unifonów słuchawkowych.

1. Jeśli magistralowe unifony słuchawkowe są zasilane dodatkowo z osprzętu do podłączenia równoległego ZPS 850-..., wtedy wszystkie unifony dzwonią jednocześnie.
2. Jeśli magistralowe unifony słuchawkowe nie są zasilane dodatkowo, wtedy sygnał wywołania na piętrze słychać po kolei na poszczególnych unifonach.

Całkowity zasięg wywołania na piętrze wynosi 50 m przy średnicy żyły 0,8 mm.

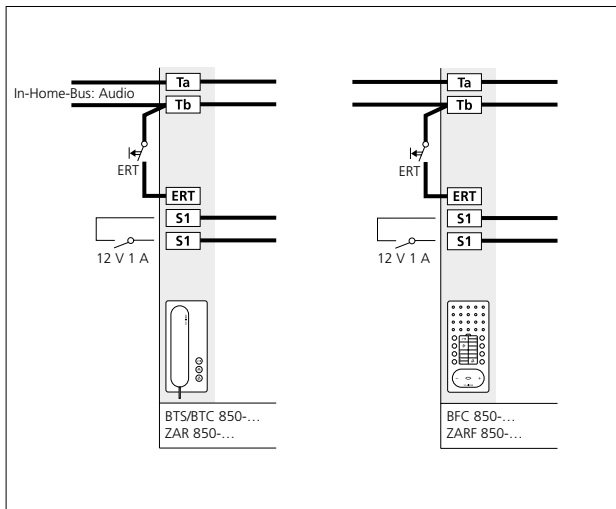


Magistralowe pomocnicze urządzenie sygnalizujące BNS 750-...

Dodatkowe magistralowe pomocnicze urządzenie sygnalizujące podłączone równoległe do magistralowego unifonu słuchawkowego. Sygnalizacja wywołania domofonowego i na piętrze. Po zakończeniu instalacji należy zaprogramować wywołanie domofonowe na obu urządzeniach.

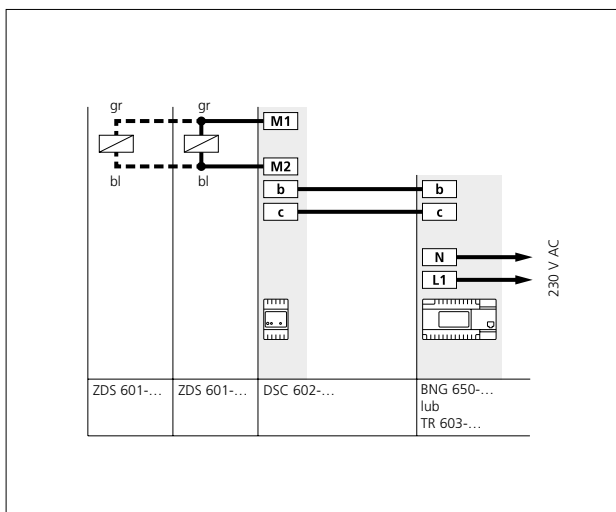
Dalsze informacje patrz na stronie 73

Dodatkowy zacisk dla dzwonka bezprzewodowego, zabezpieczenie przed kradzieżą



Dodatkowy zestaw w magistralowym urządzeniu wewnętrznym

Magistralowe urządzenia wewnętrzne posiadają dodatkowy zestaw na zaciskach S1/S1. Zasterowanie dodatkowego urządzenia sygnalizującego, takiego jak np. dzwonka bezprzewodowego lub optyczne wskazanie wywołania domofonowego. Jeśli zestaw potrzebny jest w podrozdzielni, to wywołanie domofonowe można zaprogramować na jednym z zestawów na BSE/BSM 650-... Ustawienie fabryczne funkcji pomocniczego urządzenia sygnalizującego przez 1 sekundę, można przeprogramować wielofunkcyjnie za pomocą oprogramowania BPS 650-... Za pomocą oprogramowania BPS 650-... można zaprogramować zestawik na dowolnym przycisku magistralowego unifonu słuchawkowego, aby przełączać go bezpotencjałowo.



Zabezpieczenie przed kradzieżą modułów Vario

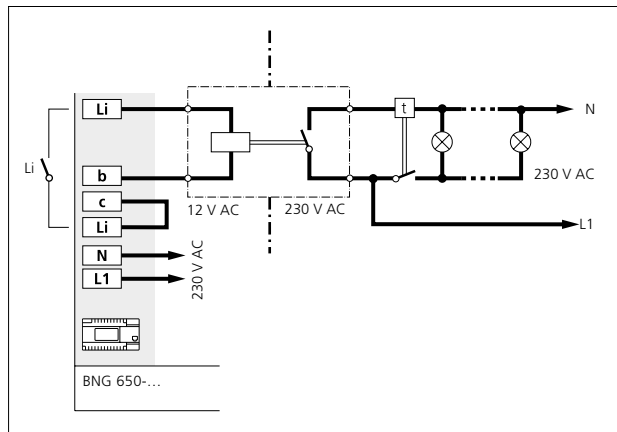
Bistabilny elektromagnes do montażu w ramie montażowej MR 611-... Do zabezpieczenia wysokowartościowych modułów, takich jak na przykład moduł kamery, moduł zamka szyfrowego lub zabezpieczonego przed manipulacją otwieracza drzwi. Stabilna metalowa płyta zamyka mechanizm otwierania i uniemożliwia wyjęcie modułów. Otwieranie i zamykanie elektromagnesów odbywa się w podrozdzielni na kontrolerze zabezpieczenia przed kradzieżą DSC 602-... Maksymalnie można użytkować 2 ZDS 601-... na jednym DSC 602-...

Zasięg

Maksymalna długość przewodów pomiędzy DSC 602-... i ZDS 601-... przy średnicy żyły 0,8 mm wynosi 100 m.

8 Dodatkowe funkcje

Światło na klatce schodowej/światło na zewnątrz

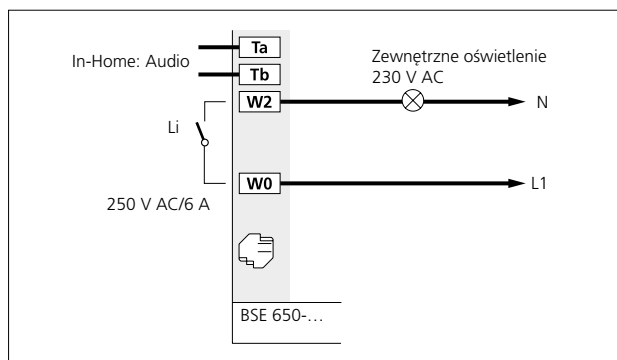


Włączanie światła

Przyciskiem włączania światła w magistralowym urządzeniu wewnętrznym lub BTLM 650-... zostaje zasterowany zestyk włączania światła w zasilaczu magistralowym BNG/BVNG 650-...

Po zakończeniu instalacji funkcja ta jest aktywna bez dalszego programowania.

Włączanie światła na schodach i/ lub na zewnątrz musi się odbywać, zgodnie z przepisami VDE, za pomocą przekaźnika słaboprądowego lub czasowego.



Włączanie światła

Włączanie dodatkowej lampy za pomocą BSE 650-...

Max. obciążenie zestyków 230 V AC, 6 A.

9 Serwis

Ponowne uruchamianie, wymiana, tryb pracy

Ponowne uruchamianie systemu

Ponowne uruchomienie systemu określane jest również pojęciem reset zasilania Power ON. Wylączyć napięcie zasilania zasilacza magistralowego, odczekać kilka sekund i ponownie włączyć napięcie. System uruchamia się ponownie, wszystkie składniki sieci są ponownie inicjalizowane. Zaprogramowanie systemu zostaje zachowane.

Usuwanie zaprogramowania

- Odłączyć zaciski Ta i Tb
- Zmienić adres zasilacza magistralowego, np. z adresu 1 na wolny jeszcze adres, np. 2. W systemach wieloliniowych uważać, żeby nie zdublować żadnego adresu. (nie jest wymagany czas oczekiwania, ponieważ nie ma urządzeń podłączonych do linii)
- Podłączyć przewody magistrali Ta i Tb

Przywracanie ustawień fabrycznych

Wszystkie zaprogramowane składniki sieci w zasilaczu magistralowym zostaną usunięte, system musi być następnie zaprogramowany na nowo.

Sposób wykonania:

- Wylączyć napięcie zasilania zasilacza magistralowego.
- Odłączyć zaciski Ta i Tb.
- Przytrzymać wciśnięty przycisk trybu programowania „Prog.-Mode”.
- Włączyć napięcie i zwolnić po 5 sekundach przycisk trybu programowania „Prog.-Mode”.
- Dioda LED 1 sygnalizująca działanie miga regularnie.
- Poczekać aż wskaźnik diodowy LED 1 zacznie znowu pokazywać normalny stan pracy.
- Zmienić adres zasilacza magistralowego, np. z adresu 1 na 2. W systemach wieloliniowych uważać, żeby nie zdublować żadnego adresu.
- Podłączyć przewody magistrali Ta i Tb.
- System jest ponownie inicjalizowany.

- Znowu miga dioda LED 1 sygnalizująca działanie.
- Kiedy dioda LED 1 ponownie wskazuje normalną gotowość pracy, ustawić adres zasilacza magistralowego z powrotem na pierwotną wartość.
- System może być przeprogramowany.

Wymiana magistralowych unifonów słuchawkowych w istniejącym systemie

Jeśli ma być wymieniony już zaprogramowany magistralowy unifon słuchawkowy, musi być zachowana następująca procedura:

- Wylączyć napięcie zasilacza magistralowego.
- Odłączyć zaciski posiadanego magistralowego unifonu słuchawkowego.
- Podłączyć nowy magistralowy unifon słuchawkowy
- Ponownie włączyć zasilacz magistralowy i poczekać na uruchomienie się systemu.
- Zaprogramować nowych użytkowników (domofon, interkom itp.) przez programowanie ręczne lub z oprogramowaniem BPS 650-...
Przy wymianie posiadanych magistralowych unifonów słuchawkowych na AIB 150-..., BFC 850-... zasięg zmniejsza się 130 m przy średnicy żył 0,8 mm, jeśli zastosowany będzie BSG 650-...

Wymiana BNG 650-... na BNG 650-...

Zaprogramowanie systemu zostaje zachowane.

- Wylączyć napięcie
- Odłączyć dotychczasowy BNG 650-... i podłączyć nowy BNG 650-...
- Przytrzymać wciśnięty przycisk trybu programowania „Prog.-Mode”, włączyć napięcie.
- Dioda LED 1 miga regularnie – zaczekać aż wskaźnik diodowy zgaśnie, następnie zwolnić przycisk.
- Jeśli dioda LED 1 wskazuje ponownie normalny tryb pracy, to został przywrócony dotychczasowy stan systemu.

Wymiana posiadanego BSG 650-... na BNG 650-...

Zaprogramowanie systemu zostaje zachowane. Przy wymianie BNG 650-... w posiadanych instalacjach należy uważać na ustawienie przełącznika trybu pracy. Ustawienie zależy od rodzaju urządzeń, które są zainstalowane w posiadanej instalacji. Jeżeli w istniejącej instalacji występują różne typy urządzeń, przełącznik trybu pracy musi być ustawiony w pozycji 1.

Przy ustawieniu przełącznika w pozycji 1 prąd roboczy ograniczony jest do max. 300 mA, aby nie uszkodzić składników sieci pierwszej generacji. Funkcje użytkowe systemu In-Home-Bus nie są w pełni dostępne w pozycji przełącznika 1. Następujące funkcje odpadają:

- Wskazanie stanu diodami LED dla sygnałów zwrotnych z BEM/BSE 650-...
- Automatyka drzwi
- Przekierowanie rozmowy
- Równoległe wywołanie możliwe tylko z maksymalnie 2 magistralowymi unifonami słuchawkowymi
Pozycja przełącznika 2 ma tę samą funkcję, co pozycja Norm.

9 Serwis

Ponowne uruchamianie, wymiana, tryb pracy

Przełącznik trybu pracy

1-Norm-2 BNG 650-...


















Pozycja przełącznika 1 „kompatybilny z urządzeniami starszych wersji”	Pozycja przełącznika „Norm”
BTS 750-0	AIB 150-...
BTC 750-0	BTS/BTC 850-...
BNS 750-0	BFS/BFC 850-...
BTLM 650-0/-01	BTS 750-02
BTLE 050-0/-01	BTC 750-02/-03
BSM 650-0	BNS 750-02
BIM 650-0	BTLM 650-02/-03/-04
DCA 650-0	BTLE 050-02/-03/-04
	BSM 650-02
	BIM 650-02
	BSE 650-0
	BEM 650-0
	DCA 650-02
	CA/CAU 850-...
	CSA/SBA/STA 850-...
	DCI 600-0
	SI 4 A ..
	SI AI ...

W przypadku urządzeń, które nie są tutaj wymienione, jak np. magistralowy moduł klawiatury BTM 650-..., pozycja przełącznika trybu pracy nie jest istotna.

























Wskaźniki diodowe BNG 650-...

Za pomocą dwóch wskaźników diodowych LED 1 i LED 2 na zasilaczu magistralowym wskazywane są funkcje podczas pracy i ewentualne zakłócenia w systemie In-Home-Bus. Poniższa tabela przedstawia możliwe wskazania.

Wskaźnik diodowy LED 1 „Praca”

Dioda LED miga regularnie (uruchomienie systemu)	 0,3s	 0,3s	 0,3s	 0,3s	 0,3s	 0,3s	 0,3s	 0,3s	 0,3s	itd.
Dioda LED miga krótko z długą przerwą (wskaźnik pracy, system funkcjonuje)	1s	 20ms	1s	 20ms	1s	 20ms	1s	 20ms	1s	itd.
Dioda LED miga krótkim impulsem z długą przerwą (aktywny tryb programowania)	 0,3s	2s	 0,3s	2s	 0,3s	2s	0,3s	2s	0,3s	itd.
Dioda LED cały czas świeci (programowanie Plug+Play jest aktywne)										

Wskaźnik diodowy LED 2 „Usterka”

Dioda LED miga długim impulsem z krótką przerwą (własny adres jest nieprawidłowy)	 2s		0,3s	 2s		0,3s	 2s		0,3s	itd.	
Dioda LED miga długim impulsem z krótką przerwą, krótkim impulsem z krótką przerwą, długim impulsem (więcej niż 31 składników sieci w linii)	 2s		0,3s	 0,3s	 0,3s	 0,3s	 2s		0,3s	itd.	
Dioda LED cały czas świeci (błąd adresu na innych BNG/ BVNG 650-...)											
Dioda LED miga regularnie W systemie wieloliniowym podpiętych jest więcej niż jeden ZBVG 650-...	 0,3s	 0,3s	 0,3s	 0,3s	 0,3s	 0,3s	 0,3s	 0,3s	 0,3s	itd.	
Dioda LED miga nieregularnie Podłączone nieodpowiednie urządzenie w trybie plug & play	 0,3s	 0,3s	0,2s	 2s			 0,3s	 0,3s	0,2s	itd.	
Dioda LED miga regularnie W trybie Plug+Play nie podłączono BTLM/BTLE	 2s						2s				itd.

9 Serwis

Wartości pomiarowe

Wartości pomiarów In-Home-Bus: Audio, zmierzone multimetrem cyfrowym

Stan spoczynku	min.	maks.
Napięcie Ta/Tb na zasilaczu magistralowym BNG 650-...	26 V DC	29 V DC
Napięcie na najbardziej odległym składniku sieci	16 V DC	
Pobór prądu przez magistralowe urządzenia wewnętrzne	6 mA	
Pobór prądu przez magistralowe głośniki przydrzwiowe	10 mA	
Stan połączenia		
Napięcie Ta/Tb na zasilaczu magistralowym BNG 650-...	28 V DC	32 V DC
Napięcie na najbardziej odległym składniku sieci	16 V DC	
Pobór prądu przez magistralowe urządzenia wewnętrzne (w zależności od głośności)	6 mA	15 mA
Tryb rozmowy		
Napięcie Ta/Tb na zasilaczu magistralowym BNG 650-...	26 V DC	29 V DC
Napięcie na najbardziej odległym składniku sieci	16 V DC	
Pobór prądu przez magistralowe urządzenia wewnętrzne	30 mA	
Pobór prądu przez magistralowe głośniki przydrzwiowe	80 mA	
System wieloliniowy		
Napięcie Sa/Sb zmierzone na BNG 650-...	15 V DC	17 V DC
PRI 602-... USB		
napięcie b/c	11 V AC	15 V AC
napięcie Sa/sb	15 V DC	17 V DC
napięcie Da/Db	0,3 V DC	

10 Słownik, Indeks

Adres	9, 21	AIB 150-...	15
Stan fabryczny	95	BEM 650-...	13, 85
Światło zewnętrzne	94	BEM 651-...	13
Wymiana	95	BFC 850-...	16
Przełącznik trybu pracy	52, 95	BIM 650-...	13
Classic	11, 30	BNG 650-...	12
Compact	11, 26	BNS 750-...	18
System jednoliniowy	6	BPS 650-...	14, 84
Wywołanie na piętrze	40, 92	BRMA 051-...	10
Wyszukiwanie usterek	98	BSE 650-...	13, 85
Tryb głośnomówiący	15	BSE 651-...	13
Dzwonek		BSM 650-...	13, 85
bezprzewodowy	19, 93	BTC 850-...	15
Uruchomienie	52	BTLE 051-...	10
Funkcje interkomu	34	BTLM 650-...	10
Połącz. wewn.	40	BTM 650-...	10
Wskaźnik LED	40	BTS 850-...	15
Długości przewodów	6	CA 850-...	11
Przycisk światła	40	CAU 850-...	11
System wieloliniowy	8	CL A xx B-01	11
Wartości pomiarowe	98	COM 611-...	10
Pomocnicze urządzenie sygnalizujące	16, 92	DCA 650-...	14
Równoległe podłączenie wywołania na piętrze	92	DRM 612-...	10
Plug+Play	82	DSC 602-...	93
Programowanie	48	NG 602-...	12
Resetowanie	95	NG 706-30/33-...	12, 89
Resetowanie Plug+Play	80	PRI 602-...	14
Tryb bezgłośny	48	PRI 602-... USB	14, 84
Konfiguracja sygnału wywołania	48	SI 4 A ..	17, 44
Serwis	98	SI AI ...	22, 44
Wskaźnik stanu (diodowy LED)	48	STL	11
Steel	11, 32	TÖ 615-...	86
Funkcje sterowania	13, 48, 85	TR 603-...	12
Teach-In	48	ZAR 850-...	19
Składnik	4	ZARF 850-...	19
Wybór drzwi	48	ZBVG 650-...	12
Głośniki przydrzwiowe	10	ZDS 601-...	93
Automatyka drzwi	48	ZPS 850-...	19, 88
Elektrozaczep drzwiowy	86	ZPSF 850-...	19, 88
Wywołanie domofonowe	48	ZTC 800-...	18
Przejęcie wywołania domofonowego	48	ZTS 800-...	18
Przekierowanie domofonu	48		
Czas dla zestyku włączania światła	48		

Uzupełnienia techniczne i błędy drukarskie nie stanowią podstawy do wnoszenia roszczeń odszkodowawczych.

W uzupełnieniu do poniższego podręcznika systemu, można znaleźć aktualne wydanie w menu Pobieranie na stronie internetowej: www.siedle.com

Dział obsługi klienta w zakładzie w Furtwangen
+49 7723 63-434

SSS SIEDLE

S. Siedle & Söhne
Telefon- und Telegrafengeräte OHG

Postfach 1155
78113 Furtwangen
Bregstraße 1
78120 Furtwangen

Telefon +49 7723 63-0
Telefax +49 7723 63-300
www.siedle.de
info@siedle.de

© 2015/09.21
Printed in Germany
Best.-Nr. 210011028-00 PL